

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 06781

# ZUN UN SHOTN

---

Miriam Nelson



THE MAX PALEVSKY  
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG  
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at [digitallibrary@bikher.org](mailto:digitallibrary@bikher.org)

מרים נעלם אן

# זין און שאטן

לידער און פאעמעס



צייכנונגען פון פנחס סקורקא

ארויסגעגעבן פון א גרופע פריינד

---

---

ניו-יאָרק 1951

# ZUN UN SHOTN

POEMS BY

MIRIAM NELSON

DRAWINGS BY PAUL SKOORKA

Copyright, 1951, by M. Nelson, New York, N. Y.

---

---

Printed in U. S. A. by Waldon Press Inc., 203 Wooster St., NYC

געווידמעט דעם טייערן אַנדענק פון  
מיין ליבן מאָן משה נעלסאָן ע״ה.

## פ א ר ו ו א ר ט

איך וויל אויסדריקן מיין האַרציקסטן דאַנק צו מיין טייערן  
און געטרייען קוזין יצחק גליקען פאַר דער טעכנישער הילף און  
ראַט, וואָס ער האָט מיר געגעבן ביים אַרויסגעבן דאָס דאָזיקע  
בוך לידער. אַ באַזונדערן דאַנק מיינע טייערע פריינד די פאַ-  
מיליע פישלער. זייער פריינטשאַפט האָט מיר פיל געהאַלפן,  
און געשטאַרקט אין מיר דעם גלויבן, אַרויסצוגעבן מיינע גע-  
זאַמלטע לידער אין בוך פאַרם.

איך וויל דאָ אויך דערמאָנען מיינע ליבע און געטרייע קי-  
דער, מיינע זין פּראָפּעטאָר בענדזשאַמין נעלסאָן, דר. דזשיקאָב  
נעלסאָן, און דר. לעאָן נעלסאָן; זייער ליבשאַפט, געטריישאַפט  
און אַכטונג צו מיר איז מיין גרעסטע טרייסט אין לעבן.

מרים נעלסאָן

ניו יאָרק, יאַנואַר 1951

## א י נ ה א ל ט :

### I. פון אייגענעם קוואל

25	נאך א נס	9	קינדער יארן
27	לכו גרונה	11	אין א רוסיש שטעטלע
	זייט געבענטשט, איר יידישע	12	מיין טאטע
29	קעמפער	14	מיין מאמע
31	הייליקע אנטפלעקונג	16	מיינע קינדער
33	דער דריטער בית המקדש	18	ליכט-בענטשן
35	אחדות	20	יום כיפור
37	די יידישע פרוי	22	אוועק די יום-טובים
40	חנוכה ליכט	23	ארץ ישראל

### II. זון און לעבן

83	אויפן וועג קיין פלארידע	45	פרילינג
86	די שיינקייט פון מיאמי	51	מיין ביימעלע
89	דאס שפיל פון לעבן	53	טייבעלעך
91	מיאמי'ס דעכער	55	קאליפארניער בערג
93	מ'איז צופרידן	57	צווישן בערג
95	א געיעג א געיעג	59	סיערא מאדרא
98	א פאלמע	61	א ווינטעלע
100	ווער דארף רייכקייט און מיליאנען	62	ברודער-ליבע
101	מ'פארט קיין מיאמי	65	אפשר איז א שטראף
105	אוי, די עלטער	67	לאז קושן דין
107	די גרופע	68	דער טעלעפאן
109	אויף מיאמי'ס שיינע ברעגן	69	שפאצירט האבן מיר
111	בלעק מארקעט	71	שיין איז דער ים
114	צוריק א גן עדן	73	סי-גייט
117	סדרים	75	אין א שטערנלאזער נאכט
119	דר. וואלפסאן	77	א בריוו
122	צוריק קיין פלארידע	79	אן עלנט שטיבל
		81	ס'בענקט זיך נאכ'ן זומער

### III. האַרבסטיקע הימלען

136	סעמועל גאַלדינבורג	127	האַרבסט
138	הייד פאַרק	128	אויף מיין מאַנ'ס קבר
140	ביי רוזוועלט'ס קבר	130	ראַבי ווייז
142	כ'ויל בעסער חלומ'ען	132	רבי פעלשין
143	שלום מיטן שיקזאַל	134	צו עלאַן
145	כאַפ זיך אויף		

### IV. מעדיטאַציעס

178	וואָס טוט מען	151	שיינקייט
179	דער שטן	152	שטיל איז איצט דער ים
180	צייט	154	אַנטקעגן שטורעם
181	ביים טייך	156	מוזיק
183	אויפן שייד וועג	158	וואונדער
185	ווידער מלחמה	160	דער זייגער
186	זאָג מיר וועלט	162	איר שרייבער, דענקער און פאַעטן
187	אין אַ חרוב'ער וועלט	164	אַמעריקע איך ליב דיך
188	זאָג מיר ים	166	מיין נייע וועלט
189	ווען כ'האַב פליגלען	168	שניי
191	קריגס פיבער	169	מאַמעס אַמאַל און היינט
193	אין אַן אלול פרימאַרגן	170	צום נייעם יאָר
196	דער פעלז	171	עס טוט וויי
199	קאַפיטאַנען	172	אַ רעגן
201	פיר דורות	173	גיב מיר אַ ביסל רו
204	הילף צו די וואָס דאַרפן הילף	174	גלויבן
206	די גרויסע שטאַט	175	כ'האַב געלעבט אין טעות
207	די וועגעטאַריער	176	אין אַ פאַריאַגטער וועלט
210	צו מיינע פריינד	177	טרערן



I.

# פון אייגענעם קוואַל





## קינדער-יארן

וויפיל זומערן און ווינטערן עס זיינען פארלאפן,  
וויפיל טעג און נעכט אין היץ און אין קעלט;  
וויפיל פרייד און גליק, אויך אנטוישטער האפן  
פארשוואנדן, אויסגעמישט מיט דער טומלדיקער וועלט!

איצט ווען מײן לעבן פארקלענערט האט זיין יאָגן,  
דער וועלט-פיכער וואָרפט מיך ניט אזוי פיל אַרום,  
הער איך מענער גאַנץ אַנדערע מורמלען און זאָגן:  
אין דיין ווייטער פאַרגאַנגענהייט וויקל זיך אַרום.

לאז דינע געדאַנקען דורכוואַנדערן יענע יאָרן,  
דאָרט וואו דו האָסט דיין יוגנט פאַרבראַכט,  
אין דעם ישוב וואו דו ביסט געבוירן געוואָרן,  
וואו דיין בענקענדיקע נשמה האָט אויפגעוואַכט.

שרעק זיך ניט פאַר די טריבע פאַרבלאָזע צייטן,  
דיין נשמה קיינמאַל וועט ניט בלייבן אליין.  
זכרונות פון פריסטער יוגנט, פון גאָר יענע צייטן,  
וועלן דיך באַגלייטן וואו דו וועסט שטיין און גיין.

אין אַ פּרילינג-מאָרגן ביסטו געוואָרן געבוירן  
אזוי האָט דיין מאַמע דיר אַליין דערציילט.  
דאָס ליכטיק ווייס שטיבל נאָך ליכטיקער איז געוואָרן —  
ווי אַ שטיק זון וואָלט אין אים זיך אויסגעשיללט.

אַ פּרילעכע די זון האָט אַריינגעקוקט אין פענצטער,  
פּרילינגס בליאכץ האָט זיסע ריחות איבער ערד געווייט;  
אַ יום-טוב שמימונג, אין יענעם מאָג געבענמשתן,  
האָט דער ווינט אויף וועג און שמעג פאַרשפּרייט.

דערוואַכט האָט דער ישוב מיטן הערלעכן מאָרגן,  
ס'האַבן געפליסט דורך פעלדער איילענדיקע שטראָמען;  
פייגעלעך געשפרונגען, געצוויטשערט האָבן אַן זאָרגן,  
אין אַ ניגון אַ זיסן אויסגעזונגען דיין נאָמען.

דיך גענערט האט דיין מאמע פון ברוסט דעם פולן.  
ווי א בלוס-קנאספ אין גארטן האסטו זיך צעוויקלט,  
צעבליט זיך און צעוואקסן מיט נאטור'ס פיל פארביקע טולן,  
צווישן זאנגען אויף פעלדער זיך אנטוויקלט.

אין נאטור'ס צעפראלטן שטח דעם גרויסן,  
זומער אונטער קארשן ביימער געטראטן,  
ווינטער אין שנייאיקן קאלטן דרויסן,  
האסטו זיך צו דער סביבה צוגעפאסט, געראטן.

דיין ליבע — צו וואנדערן צווישן קארן-זאנגען,  
קלייבן בלימעלעך בלויע און פלעכטן זיי אין א קראנץ,  
אויך בייגן זיך און בוקן זיך נאך ווינט'ס פארלאנגען,  
און דרייען זיך אין א רעדל אין א ווירבל-ווינט טאנץ.

גערוישט האט דאס וועלדל, געוויגט די גרינע צווייגן,  
געפלאסן האבן די אזערעס, די טייכלעך ארום;  
דער בלויער הימל באוואונדערט האט אין שווייגן  
די קלאנגען די הארמאנישע און די שיינקייט אומעטום.

דו, א בלאנד-האריקע, באשאטן מיט שטראלן  
אין א תפילה צו גאט האסטו אייפריק געבעטן,  
ער זאל זיין געשענקטע שיינקייט ניט לאזן פאלן  
קיין אומריינע מענטשן-פנים זאלן זי ניט צעטרעטן.

דארט, אין יענער צויבערנדיק-שיינער מדינה  
האט זיך דיין פורעם אויסגעגאסן;  
דיין ליבע צו א וועלט פון בליאונגען גרינע  
האט דיין הארץ אין זיך אויף אייביק איינגעשלאסן.

באגלייט האבן דיך יענע זיסע מינוטן  
אויף אלע שווערע דארנדיקע וועגן;  
דורך אלע פיינפולע שווערע מארשרוטן  
עס איז דיין קינדערשע פרייד דיר געשמאנען אנטקעגן.

## אין א רוסיש שמעטעלע

אין א שמעטעלע אין רוסלאנד —  
דאכט זיך אַט ערשט קומט דאָס פאַר —  
אין א שטוב דאָרט מרעף איך אַ שיין, בלאַס, יינגל  
מיט קאַרע אויגן, שוואַרצע האָר.

און דאָס יינגל שטייט און שמיכלט,  
וואַרפט מיר צו אַ ליבן בליק;  
איך רוימל זיך און שעם זיך,  
באַשיידן שמיכל איך אים צוריק.

און באַלויבטן איז דאָס שטיבל  
פון די שבת'דיקע ליכט.  
און איך קען שוין ניט פאַרגעסן  
יינגל'ס שיין און בלאַס געזיכט.

ס'לויפן מעג, ס'שווינדן יאָרן,  
יעדער גייט זיין אייגן וועג,  
ביז אַ צופאַל ברענגט אונז ווידער  
צו איינעם און דעם זעלבן ברעג.

און דאָס אַמאָליק, שיין, בלאַס, יינגל  
איז שוין אַלט איצט — צוואַנציק יאָר.  
הויך און שלאַנק איז ער געוואָרן,  
שענער, שוואַרצער, זיינע האָר.

און ער שטייט און שמיכלט ווידער —  
נאָר איך שעם זיך שוין ניט מער,  
און איך טראַכט: אַ! שיינער בחור,  
קום צו נענטער, קום אַהער!

ס'לויפן מעג, ס'שווינדן יאָרן,  
דאָס „יינגל" האָט שוין גרויע האָר;  
און ער שווייגט נאָך אַלץ און שמיכלט,  
און ער איז שוין — פופציק יאָר.

יאָרן קומען, יאָרן שווינדן,  
גרויער ווערן „יינגל'ס" האָר,  
און ער שמיכלט אַלץ באַשיידן —  
אפשר ביז צו הונדערט יאָר . . .

## מ י י ן ט א ט ע

איך געדענק דײַך אזא איידעלן, ווייבן,  
א מענטש פון איידעלקייט געקנאָטן,  
דיינע זויבערע קליידער, דיין ווייסער טלית-קטן,  
דיין נשמה געשטרעכט האָט דאָך צו הויבן.

אַט שטייטו פאַר מיר אזא צארטער ייד,  
לויטער רוחניות אין דיר — און אַרום דיר.  
איך זע דײַך קושן די מזוזה אויפן טיר,  
כ'הער דיין „גוט שבת“ און דיין קידוש-ליד.

כ'זע אונטער דיין גרויסן רבנישן שטערן  
צוויי מילדע אויגן שמייכלען צו דער מאמען.  
ס'זיצן אַרום טיש אלע קינדערלעך צוזאַמען,  
און ברומען נאָך דיינע זמירות זייער גערן.

איך זע דײַך אַ יום-טובֿ/דיקן זיך וואַשן און בענטשן  
מיט כוונה און אמת-הייליקן גלויבן;  
דיינע הענט צום הימל געהויבן,  
דאַנקסט דעם בורא פאַר שפּייזן אלע מענטשן.

איך געדענק דײַך זיצנדיק פסח צום סדר  
מיט דיין לאנגער שוואַרצער באָרד ביים טיש;  
דיין הגדה זאָגן אזוי האַרציק זים.  
דיין אַנגיסן מיר כּוּם נאָך כּוּם כּסדר.

אַט שטייטו פאַר מיר האַלטענדיק אליהו'ס כּוּם,  
אויפנעמען דעם ליבן גאַסט ביסטו גרייט;  
זאָגסט שפּוך חמתך אויפן קול, שטאַלץ און ברייט.  
מיט געציילטע ווערטער, אין נוסח און אין מאַס.

דיין משניות לערנען וואָס וועקט מיך אויף אין גרויען פרימאַרגן,  
דיין שיין דאוונען אין טלית, דיין שטיין ביי דער וואַנט;  
אין זינגען אַוועקגעשטופט אלע דאגות מיט דער האַנט.  
אין תורה האָסטו פאַרטרונקען אלע דיינע זאַרגן.

דיינע מדות וועל איך געדענקען מיין לעבן לאנג,  
איינגעזאפט האב איך זיי מיט דיין יעדן בויג און קער;  
די גאלדענע ירושה שאץ איך איצט אלץ מער און מער.  
אין מיינע ביטערסטע מינוטן תמיד הער איך דיין זיס געזאנג.

פיל לויב איך דיר, טאטע מיין, פאר דיין געשאנק  
וואו איך גיי נאר — נעם איך דיין ירושה מיט,  
דיין גייסטיקן אוצר היט איך און היט.  
איך בין ניט אליין נאר מיט דיר אין געדאנק.

איך בין שטאלץ אין מיין גאנג און זיכער אין מיין טראט,  
ווייל אויך איך טראג דיין קרוין אויף מיין מידן קאפ.  
איך האף און איך בעט אז זי זאל קיינמאל ניט אראפ,  
ניט פון מיר און ניט פון מיינע קינדער — גרויסער גאט!

## מ י י ן מ א מ ע

זינט איך בין אליין א מאמע געוואָרן,  
האַב איך, מאמע טייערע, פון דיר נאָך מער געטראַכט;  
פון דיר, און פון דינע שווערע טעג און יאָרן,  
און פון דיין ניט דערשלאָפן נאכט נאָך נאכט.

דיין אויפשטיין פאַרטאָג, דיין קנעטן דאָס טייג,  
דינע זיפצן רייסן מיין האַרצן נאָך אַצינד;  
ס'זיינען יאָרן פאַרלאָפן, ערגעץ וואו פאַרפלוין,  
און ס'האַט זיך נאָך אַליץ ניט פאַהיילט יענע וואונד.

די זיפצן דינע פון מיין קינדהייט אָן  
איינגעקריצט זיי האָבן זיך אין מיין זכרון;  
וואָס איך זאָל ניט האָבן גערעדט, געטאָן  
נאָכגעזיפצט האָב איך דיר אַלע מיינע יאָרן.

דיין לייענען די „צאינה וראינה“ קלינגט מיר נאָך,  
דער תהילים, די מעמדות אום שבת זאָגן,  
די טרערן איבערן טייטש חומש, דער וויי און דער אָך,  
דער „גאָט פון אברהם“ געזונגען אין קלאָגן.

די זאָרג וואו נעמט מען „אויף דער פולער וואָך“,  
ווי צו דערציען די טעכטער און זיי אויסצוגעבן,  
דער אייביקער לאַסט פון דעם שווערן יאָך  
דאָס יידישע אומזיכערע גלות-לעבן.

דורך דורות האָבן יידישע מאמעס געטרויערט,  
מיט ביטערע טרערן זייערע קינדער דערצויגן.  
מיטן שרעק פאַרן מאָרגן שמענדיק פאַר די אויגן,  
זייער צער אין הערצער פון קינדער איינגעמויערט.

אויף אויסגעטראַטענע וועגן זיינען מיר געגאנגען  
אין די פריסטע קינדער-יאָרן משא געטראָגן;  
נאָר טיף אין האַרצן געברענט האָבן פאַרלאנגען,  
געריסן זיך, צו אַ נייער וועלט זיך דערשלאָגן.



וואו פרייד זאל פארנעמען פון צער דעם אָרט,  
וואו קיין שרעק און קיין קרעכץ מער זאל ניט זיין,  
מאמעס זייערע קינדער דערציען זאלן דאָרט —  
מיט פרייד און געלעכטער — ניט מיט צער און פיינ.

זינט איך בין אליין א מאמע געוואָרן,  
האָב איך, מאמע טייערע, פון דיר נאָך מער געטראַכט;  
פון דיר און פון דיינע שווערע טעג און יאָרן,  
און פון דיין ניט דערשלאָפן זיין נאכט נאָך נאכט.

## מ י י נ ע ק י נ ד ע ר

דריי קינדערלעך איך האב געבאָרן,  
זיי האבן מיר פאַרזיסט מיין וועלט;  
מיר געגעבן גליק און פריידן,  
מען קריגט דאָס ניט פאַר געלט.

מיט מיינע יינגעלעך די שיינע,  
האב איך געמאַנצט, געשפילט, געלאַכט,  
אויך צייטנווייז פאַרגאַסן טרערן  
ביי די וויגעלעך ביינאַכט.

א יונגע מאמע כ'בין געוועזן,  
נאָך אליין כמעט א קינד;  
און צוזאַמען מיט די קינדער,  
פאַר זיי איך האב מיין טרוים געשפינט.

מיין גאַנצע ליבשאַפט און נשמה  
כ'האב געווידמעט נאָר צו זיי,  
זיי דערצויגן שטיל און צערטלעך  
אָן א הויך וואָרט, אָן געשריי.

נאָך א שווערן טאָג פון אַרבעט  
געפילט האב איך זיך מיד,  
האב געשטיפט דאָך מיט די קינדער,  
און געזונגען זיי א ליד.

מיט שווערער מי כ'האב זיי דערצויגן,  
דריי ביימעלעך געפלאַנצט;  
אַפט אין זיך דערשטיקט די טרערן,  
און מיט זיי געלאַכט, געמאַנצט.

אויפגעוואַקסן זיינען די קינדער  
ווי א ברכה פאַר דער וועלט;  
דעם נחת וואָס זיי גיבן מיר,  
איז ניט צו שאַצן מיט קיין געלט.

מיין עלטסטער זון איז גאר א למדן.  
ער זיצט און לערנט זיין גאנצן לעבן;  
צו אים מען קומט אפט שאלות פרעגן  
ווי תלמידים צו א רבי'ן.

א חכם איז מיין זון דער צווייטער;  
ער רעדט אזוינע קלוגע רייד;  
ווען ער גיט צו מיר א שמייכל,  
פארשווינדט גלייך יעדער וויי און לייד.

מיין יינגסטער זון איז זייער געראטן.  
אויסגעוואקסן הויך און שיין;  
פארמאגט א גאלדענע נשמה,  
און איז מיט מדות שיין און ריין.

מיין הארץ שיער שפרינגט ארויס פון פרייד  
ווען זיי קומען זיך צוזאמען;  
דער טאטע, איבערפילט מיט נחת,  
קוקט זיך איבער מיט דער מאמען.

אנגעפילט ווערט מיר מיין לעבן,  
און מיין שטימונג איז פארזיסט —  
ווייל מיין חלום'ען און שמרעבן,  
איז דאך ניט געווען אומזיסט.

## ליכט בענטשן

איבער מעשענע לייכטער און ליימענע טעפ, באַבעס און מאמעס זיי בויגן די קעפ.

פול תענוג פון מצוות שמראלמ זייער געזיכט, פון שבת- און יום טוב-געצונדענע ליכט.

ברענט ליכטעלעך, הייליקע ליכטעלעך ברענט, באַלויכט אונז אין גלות די שטיבער, די ווענט.

פון דורות און דורות מיר צינדן אַן ליכט, און ס'פינקלען די טרערן אויף אונזער געזיכט.

מיר דאנקען דיר גאט, אַ אלמעכטיקער גאט, ביסט פול דאך מיט מיטלייד, מיט חסד, גענאָד;

אין שטענדיקן וואַנדער, היינט דא, מאַרגן דארט, אַ ליכט אויף צום בענטשן מיר האָבן דאך פאַרט.

און מיר טוען בשלימות דיין תורה פאַרשפּרייטן, צווישן די פעלקער דורך צוימען און קייטן.

דיין אוצר, דיין תורה, קען קיינער ניט רויבן, וואָס דו האָסט דורך פייער גענידערט פון אויבן.

דורך משה רבנו געזאָגט האָסט, אַ, בורא: קינדער פון יעקב, נעמט אַן זי אַן מורא;

די וועלט וועט איר בויען, און איר'ס זיין די זיילן, איר וועט זיין באַוואַרנט פון שווערדן, פון פיילן.

איר'ס זיין די טרעגער פון צניעות און ריינקייט, פון יושר, פון אמת, פון זיטלעכער שיינקייט;

ווען ס'יאָגט אייך דער גלות אין אַלע פיר עקן, זייט איר דאן די שליחים דער מענטשהייט צו וועקן.

עם צאָנקען די ליכטלעך, עם ציטערן די פלאַמען! אַ, זיין פון ישראל, איר האַלט זיך צוזאַמען!

גאט וועט אונז שיצן און שטיצן און בענמשן,  
און א פאלק פון אונדז מאכן פון פרייע מענטשן.

און זיין וועט א וועלט גאר א שיינע, א נייע,  
א וועלט א גערעכטע, א וועלט גאר א פרייע.

און באבעס און מאמעס וועלן ליכט ווייטער צינדן,  
און פינצטערער גלות וועט אויף אייביק פארשווינדן.

## יום כפור

טייער איז מיר דער יום-כפור,  
דער פארבטיקער, הייליקער טאג,  
ווען אין שול איך שטיי געבויגן,  
און איך דאוון, און בעט און זאג.

„יזכור“ זאג איך נאך דער מאמען,  
און מיין פאטער —, דעם שיינעם איד;  
כ'זע נאך איצט אים שטיין פארן עמוד,  
כ'הער נאך איצט זיין תפילה-לילד.

איך זע די שול אין מיין קליין שמעטל,  
יידן מיט לאנגע גרויע בערד;  
אין קיטלען, טליתים איינגעהילטע,  
מיט אויגן פאר'דבקה'ט און פארטרערט.

יונג בין איך נאך דאן געווען.  
כ'האב נאך דאמאלט ניט געוואוסט,  
פאר וואס די טרערן, די יללות,  
רייסן זיך פון זייער ברוסט.

מיין לעבן לאנג וועל איך געדענקען  
אין שול די וועקסענע גרויסע ליכט;  
מיין מאטנס הארציקן כל נדרי,  
זיין הייליק צארט און בלייך געזיכט.

איך געדענק דער מאמעס צארטן פנים,  
א וויסער טוך פארדעקט איר קאפ;  
די טרערן פאלן אויף איר מחזור,  
און טריקענען קיינמאל ניט אָפּ.

איך געדענק דאָס אויבער שטיבל,  
די אלטע ווייס-געקאלכטע ווענט.  
אט שטיי איך נאָענט לעבן דער מאמען,  
און דריק איר שטארק די הענט.

דער טאטע, דער שליה ציבור,  
ער דאוונט הויך מיט מיף געפיל,  
פול מיט הארץ און מיט כוונה,  
ער וויינט, ער כלפעט אין דער שטיל.

עס דוכנען די כהנים,  
זיי שטרעקן אויס די דארע הענט;  
שאטנעס אומעטיקע, שמומע,  
ציטערן אויף די ווייסע ווענט.

א פחד איז מיך דאן באפאלן,  
און האט מיך מער ניט אפגעלאזן,  
סיי ווען איך זע כהנים דוכנען,  
אדער כ'הער דעם שופר בלאזן.

קיינמאל וועל איך ניט פארגעסן  
דעם טאג פון טעג — דעם יום הדין;  
אין וועלכער שול איך זאל ניט דאוונען,  
מיין הארץ און דענקען פליט אהין.

עס שווימט ארויס פאר מיינע אויגן  
מיין טאטע, מאמע, שול און היים;  
אלץ וואס איז נאר דארט פארבליבן,  
לעבט פאר מיר נאך עד היום.

## אָוועק די יום-טובים

אָוועק עס זיינען די יום-טובים,  
מיט זיי אויך מיינס — נאך א יאר.  
דער אַסיען גאַלדענער, דער ווייסער ווינטער  
שטייען ביים טיר שוין אן אומגעוויינטשטע פאַר.

נאך אין מיינע קינדער-יארן  
האַב איך געהאַט די יום-טובים ליב;  
נאך יעדן שבת, נאך יעדן יום-טוב  
געפילט האב איך שרעקלעך טריב.

ס'האַט דער שבת און דער יום-טוב  
א באַזונדערן חן און רייז;  
ליב האב איך דעם האַרציק-יידישן ניגון,  
דעם קרעכץ, די תנועה/לע, דעם קנייטש.

כ'האַב ליב דאָס האַלטן דעם קאַפּ געבויגן,  
דאָס בעטן מחילה פאַר די זינד;  
כ'האַב ליב דעם תשליך ביי דעם טייכל,  
דאָס פילן זינדלאָז — ריין ווי א קינד.

כ'האַב ליב דאָס עסן אין דער סוכה,  
וואו נימא קיין ציגל-ווענט, קיין דאך,  
זאַרגלאָז וואַלט איך תמיד זיצן  
וואו שטערן שיינען דורכ'ן סכך.

איך האב ליב דאָס בענטשן גשם, די הקפות,  
דעם שמחת תורה ניגון מיטן טאַנץ  
דאָס ווייס סאַמעט פרוכת מיטן געשטיקטן מגן דוד,  
די ספר-תורות, דעם אַרון קודש מיטן גלאַנץ.

אין שול איך פיל א נשמה גאַנצקייט,  
צו ערדישן תענוג קיין שום געדראַנג;  
מיין נשמה שוועבט דאָן צו די הימלען,  
צו דינען גאָט — מיין איינציגער פאַרלאַנג.

נאָר אין יום-טוב'דיקע טעג,  
בלויז דאָן פאַרגעס איך גאָר,  
אז דער אַסיען מיטן ווינטער,  
ביים טיר זיי שטייען א גלייכע פאַר.



## ארץ ישראל

איך געדענק ווי איצט, כ'קען ניט פארגעסן,  
ווי די באַבע מיינע ביי מיין בעטל איז געזעסן,  
געזונגען האָט זי מיר אַ ליד „פאלעסטינע,  
אונזער הייליק לאַנד, אונזער טייערע מדינה“.

שפעטער מיין מאמע, די שיינע, די בלאַסע  
געווישט האָט מיט אַ טיכל די אויגן די נאָסע.  
אויך זי האָט מיר געזונגען אַ בענקענדיקן ניגון:  
„שלאָף יידעלע, שלאָף, און לאָז זיך פאַרוויגן.“

איך געדענק נאָך ווי איצט, אין שטיבל דעם קליינעם,  
גערעדט מיר האָבן פון דעם טרוים דעם שיינעם:  
עס וועט קומען אַ צייט, ווען יידן גאָר נייע  
וועלן אונז פירן אין אונזער לאַנד דאָס פרייע.

אין אייביקן במחן, אין לאַנג-יאַריקן האָפּן,  
האָבן יידן, פאַרפייניקט, פאַרמאָטערט און פאַרשלאָפּן,  
מיט געבויענע רוקנס אין געדולדיקן וואַרטן,  
גע'חלומ'ט צו קומען אין לאַנד דעם געגאָרטן.

נאָר פלוצים געקומען איז הימלער דער רשע,  
פאַרשריען, פאַרטומלט די וועלט מיט זיין דרשה;  
אין יידיש בלוט האָט ער דערטרונקען די וועלט,  
מיט רשעות גערויבט, געמאָטערט, געקוועלט.

געשאַכטן, געברענט, געהאַנגען, געטריבן,  
פון אונזערע ברידער קוים אַ זכר געבליבן;  
צעלאָפּן, צעוואָרפן אויף ימ'ען און ברעגן,  
געגאַנגען זיינען רעשטלעך אויף הונגער-וועגן.

אַ, גאָט, ביז וואָנען וועלן זיי אונז נאָך נאָרן  
די הערשער דער וועלטס, די פירער, די האַרץ?  
וואָס ווייסן די בעווינס, די רשעים, די גוים  
אונזער אויסרוף לשנה הבאה בירושלים?

מיר וועלן זיך ניט לאזן מערער פארוויגן,  
מיר וועלן מער ניט בעטן; זייער צוזאג איז ליגן.  
וואס קענען זיי וויסן, וואס קענען זיי פילן,  
אונזער דראנג דעם היימלאנד-הונגער צו שטילן?

די בייזע עמלק'ס, דורך דורות זיי לעבן  
אן רחמים, אן געפיל צו אכזריות זיי שטרעבן;  
זייער לערע, זייער גלויבן און תורה —  
איז הערשן און האלטן דעם שוואכן אין מורא.

מיט מאכט און גבורה זיי האלטן די רומ,  
און צאפן און פארגיסן פון יידן דאס בלוט;  
זינדיק, פול טומאה איז זייער גאנצע ערד,  
פון זייער ביקס און שווערד ווערן זיי גענערט.

איצט געקומען איז דער טאג, די צייט,  
דער אלטער ישראל מוז ווערן באפרייט;  
באפרייט פון די, וואס האלטן אים פארקלעמט,  
וואס האבן זיין לערע און תורה פארשעמט.

גענוג שוין דער פינצטערער גלות,  
דאס קלאגן און וויינען אויף יידישע מזלות;  
גאט אליין אונז העלפט און גיט אונז דעם ווילן,  
דעם הונגער נאך היימלאנד צו שטילן.

מיט יידישע קינדער לאמיר לערנען תורה,  
פאדערן און מאנען אונזער לאנד אן מורא.  
דארט יעדעס זעמדעלע רופט אונז צוריק,  
וואו בלעמל און גרעזל שפראצט ארויס מיט גליק.

די יידישע זין, זיי ווארפן זיך אין פייער,  
פאר אונזער הייליק לאנד זיי באצאלן גאנץ טייער;  
זייער ווילן איז גערעכט, זייער בענקשאפט גרויס,  
זייער ליבע פאר ארץ ישראל איז פלאמענדיק הייס.

קיין אייזערנע קראפט וועט אונז ניט אפשטעלן;  
ניט ענגלאנד'ס אראבער, דאס שיסן, באפעלן,  
קיין טאנקען, קאנאנען, פייער און פלאמען,  
קיין זינקען פון שיפן אין טיפעניש פון ימ'ען,  
ס'וועט די שונאים גאר ניט העלפן דאס שרייען און העצן.  
מיר וועלן, מיר וועלן אין ארץ ישראל זיך באזעצן,  
זיך ציען און קלייבן מעכר לים  
צום צוגעזאגטן לאנד, צום יידישן שטאם.

## נאך א נם

מיר בעטן און בעטן דרך, גאט פון ישראל,  
א נם, נאך א נם — עס זאל אונז פאסירן;  
דו זאלסט דיינע קינדער, דיין פאלק דעם געפלאגטן,  
פון איצטיקן פינצטערן תהום ארויספירן.

מיט נסים און נסים האסטו אונז באשאנקען,  
פונ'ם טאג וואס דו האסט פאר א פאלק אונז געמאכט;  
די פרעה'ס, די המנ'ס, די גרעסטע רשעים,  
ס'האט זיי פארטיליקט דיין געטלעכע מאכט.

און כאטש דו באשטרעפטסט אזוי אפט דיינע קינדער —  
ביסטו דאך א פאטער און האסט באלד רחמנות;  
דו שיקסט דיינע נסים אין אונזער פארצווייפלונג,  
און ראטעוועסט אונז פון די גרעסטע סכנות.

פון יעקב אבינו האסטו אנגעהויבן,  
אונז דיינע געטלעכע וואונדער באווייזן;  
יעקב דער איידעלער, צארמער, און שוואכער,  
באזיגט האט זיין ברודער, דעם עשו פון אייזן.

ווען משה רבנו געפירט האט די יידן,  
האט ער דורך דיין נם אויך דעם ים סוף געשפאלטן;  
די ווילדע מצריים, די יידישע שונאים,  
האסטו פארטיליקט, דערטרונקן, פארשאלטן.

דערפאר וועט דער נם פון יציאת מצרים  
א שמענדיקער יום טוב ביי יידן פארבלייבן;  
די פרעה'ס, די המנ'ס, און היטלער ימח שמו,  
קענען מיט גאט קיין קאמאָוועס נישט טרייבן.

א קליינינקע פליגעלע האט טימוס דעם רשע  
פארביטערט זיין לעבן, פארצערט אים זיין מוח;  
טא' שיק'זשע אונז, גאט, איצט א נם פונ'ם הימל —  
א נם מיט א פליג, נאך מיט הימלישן כח.

המן הרשע, דער זון פון עמלק,  
געמאכט האט די יידן צו שפאט און צו שאנדע,  
זיין סוף איז געוועזן געהאנגען צו ווערן —  
ער און די גאנצע רוצחים-באנדע,

די צדקות פון מרדכי, די שיינקייט פון אסתר,  
די שליחים פון נם דאן געווען זיינען דיינע;  
דורך זיי איז געפאלן דער זון פון המדתא —  
אזוי זאלן פאלן די נאכפאלגער זיינע.

פארנעם, גאט אין הימל, דיינע קינדער'ס בקשה:  
פון איצטיקער צרה טו אונז ארויספירן.  
מיר זיינען דאך איצט אין דער גרעסטער סכנה,  
א נם, נאָר א נם — מיט אונז מוז פאסירן.

## ל כ ו נ ר נ נ ה . . .

קומט, לאַמיר פרייען זיך אלע אינאיינעם,  
קומט, לאַמיר פייערן דעם יום־טוב צוזאמען,  
דעם געבורט פון ישראל דעם ליכטיקן שיינעם;  
זאל גרייכן אונזער פרייד די וועלט איבער ימ'ען.

א יאר איז איצט נאך ישראל'ס געבאָרן.  
עס איז געווען אונזער גליקלעכסטער מאָמענט;  
געוואָרט מיר האָבן צוויי טויזנט יארן  
צו פילן דאָס גליק מיט אייגענע הענט.

דער גרויסער אוצר געווען איז אונז באַשערט,  
מדינת ישראל — דער חלום פון צייטן;  
די דערהייבונג צום העכסטן שטאַפל פון ווערט,  
צוריק אין אונזער לאַנד דעם באַפרייטן.

א סוף צו דעם וואַנדערן אין ווייטיק, אין פיין,  
מיר'ן בויען און פלאַנצן מיט מוטיקע הענט.  
ישראל וועט וואַקסן און בליען, אין אייביקייט אַרײַן  
אויף גערעכטן באַדן, שטאַרקער ווי צעמענט.

איז, קלינגען זאָלן גלעקער היינטיקן טאָג!  
ישראל איז למזל געוואָרן אַ יאַר;  
פאַרצייכנט זאָל ווערן, מיט אותיות גאַלדענע און מיט וואָג, —  
דער נייער קריעת־ים אין אונזער דור.

וואויל איז די וואָס געהאַט האָבן די זכיה  
און דערלעבט צו דערגיין דעם לאַנגען מאַרשרוט;  
די פירער אונזערע וואָס האָבן געזיט די זריעה  
פאַר ישראל, און געגעבן זייער לעצטן טראָפּן בלוט.

פאַר די הענט לאַמיר נעמען זיך און טאַנצן,  
זאָל די וועלט די גרויסע הערן אונזער געזאָנג.  
מיר — די מחותנים, ס'איז אונזער'ס די שמחה אינגאַנצן.  
צוויי טויזנט יאַר וואַרטן איז דאָך זייער לאַנג . . .

און זאלן מיט אונז טאנצן אין הימל די מלאכים,  
און אלץ וואס לעבט און אטעמט אויף דער ערד;  
אין איין רעדל פון לויב, געזאנג און פון שבחים.  
ס'זאל אויך זיין א געבעט פאר דער פארניכטונג פון דער שווערד,

אז הערשן זאל אויף דער ערד א דויערהאפטער שלום,  
משיח, דער געקומענער, זאל ניט גיין צוריק,  
דאס מקוים ווערן פון דעם זיסטן חלום  
זאל אייביק בליען און שפראצן מיט גליק.

## זייט געבענמישט, איר יידישע קעמפער!

איך זע אונזער הימל איז לויטער געוואָרן,  
איך זע דורך די וואַלקנס די זון שיינט אַרויס;  
א ליכט זע איך שיינען, אן אַנקום פון געבאַרן —  
די גרויסע גאולה זי גייט אונז פאַראַוים.

איך הער אין די גאַסן אַ פריילעכן זינגען,  
מיר גייען און טרעטן אַלע אין ראַנג;  
פון גאַלדענע גלעקער הער איך דאָס קלינגען —  
אזש פון ישראל דערטראַגט זיך דאָס געזאַנג.

דאָס געזאַנג פון די הייליקע קעמפער, מאַרטירער,  
וואָס דערקלערט זיי האָבן אַ יידישן שטאַט;  
אַ יידישע מלוכה, מיט יידישע פירער,  
אז פאַלק זאָל ניט זיין מער נע ונד.

דער שענסטער אמת, דער זיסטער חלום,  
צעטראַגן האָט זיך ווי אַ בלייז-דונער קול;  
מיר וועלן איצט האָבן פרייהייט און שלום,  
אן אייגן לאַנד, אַ היים פאַר כלל ישראל.

די העלדישע קעמפער ברענגען די ישועה,  
באַפרייאַונג פאַרן יידישן כלל;  
מקום ווערט היינט דר. הערצלי'ס נבואה,  
פאַר יידן אַ היים, דערלייזונג, אַ ליכטיקער שטראַל.

דאָס בת קול פון הימל האָט אונז דערהויבן,  
פול זיינען מיר מיט האַפענונג און גליק;  
מיט פייערדיקער ליבע און הייליקן גלויבן,  
צום לאַנד פון די אַבות מיר גייען צוריק.

מיר'ן לערנען אויפסניי די הייליקע תורה,  
פון אונדזער אומה און איר הויכער קולטור;  
פאַרשווינדן וועט דער פחד, די שרעק און די מורא —  
ס'וועט מער פון גלות ניט בלייבן קיין שפור.

מיר'ן אָנווענדן איצט אונזער גאַנצענעם כוח,  
זיך שטעלן אין רייען און קעמפן מיט מוט,  
הינטער מדינת ישראל און איר גרויסן מוח,  
פאַראייניקט, פאַרברידערט אין פלייש און אין בלוט.

איר טייערע ברידער און שוועסטער,  
דו, הגנה הייליקע, פון שטעמלעך און שמעט;  
אויף אייך איז געפאלן דער גורל דער שווערסטער,  
אין הייליקער שליחות טרעט ווייטער, טרעט.

שפּאַנט ווייטער און שנעלער, ווייל מיר גייען צוזאמען  
צום קאַמף צום גערעכטן. הייליק איז די מיסיאָן!  
פאַר פרייהייט קעמפט! אין אַ וועלט פון פלאַמען,  
קעמפט אויס פאַר יידן אַ זיגריכע פאַן!

פון האַרצן טיף איך שיק אייך מיין ברכה,  
פאַר גערעכטן זיג און שנעל-שנעלן פרידן;  
זייט געבענשט מיט פרישן כח און הצלחה,  
בויט אַ היים אַ זיכערע פאַר אַלע יידן.



## הייליקע אנטפלעקונג

בלייב שטיין, איצט, אייביק, הייליקע אנטפלעקונג,  
לאנג דערווארטעטע העלקייט דורך פינצטערניש פון תחום;  
מיט אונדז איצט בלייבן מוזסטו, ליכטיקע אנטדעקונג,  
צו פינצטערער פארגאנגענהייט קער זיך מער ניט אום.

דורך דארנדיקע חושב'ן האסטו ארויסגעבליצט,  
אויסגעצערטע הערצער און אויגן אונדז באהעלט;  
שפל'ע פארגליווערטקייט, פון קיינעם ניט באשיצט,  
געלייטערטע מיר שטייען איצט ביים מיר פון גאט'ס געצעלט.

טויזנטער יארן געלעכצט מיר האבן נאך דער גאולה,  
געיאגט פון ביזע ווינטן, פארוועלקט פון צייט און רוים;  
פאר עברות ניט-באגאנגענע מיט בלוט באצאלט אפילו,  
אין וואגלענדיקן וואנדער אין נעפל פונעם טרוים.

איצט, ווען חושים און גלידער אטעמען און פילן,  
די נאענטקייט און באריר אז משיח איז שוין דא;  
זאל דער אויפגעברויזטער פייער זיך מער ניט קילן,  
אז דערגרייכט מיר האבן די לאנג-געארטע שעה.

וואס גרעסער די ליידן — רחמנות'דיקער די השגחה,  
צו פרוואוון זיינע קינדער, איז די מדה פון גאט;  
אבער משפט'ן וועט ער מיט רחמים, און ניט על פי הלכה,  
„כרחם אב על בנים“, מיט יושר און גענאד.

געטראטן לאנג מיר האבן אויף בלוטיקע וועגן,  
און יעדן טראט מיט קרבנות פיל פארזויט;  
דאך שפאנען מיר שמאלץ, מיט גלויבן אנטקעגן,  
צום לאנד פון מילך און האניק וואס שטייט פאר אונדז שוין גרייט.

די לאנג-פארצויגענע גזרות, זיי האבן ניט צעבראכן,  
ניט שוואך געמאכט דעם גייסט, ווייל מיר זיינען אייביק ווי דער ים;  
די פורעניות'ן האבן געשטארקט נאך מער דעם במחון,  
אין אונדז די מוטיקע זין פון איידעלן יעקב-שטאם.

אין דעם אייביקן גערזאנגל פון פינצטערניש און ליכט,  
קיינ מאכט אין דער וועלט וועט ניט קענען אפשטעלן  
יושר און גערעכטיקייט. ווייל דאס געטלעכע געזיכט,  
פארטרייבן וועט דעם חושך און אלץ ארום באהעלן.

אין דער רגע איצט פון ליכטיקער אנטפלעקונג,  
מיר שטייען מיט אַרעמס אַפענע דאָס גליק צו פאַנגען;  
דורך דורות האָט ישׂראל געזויט מיט טרערן,  
איצט שניידן וועט ער מיט געזאָנגען . . .

## דער דריטער בית המקדש

שטייט אויף פון די קברים, נביאים איר גרויסע,  
איר האָט די מענטשהייט צו פרייהייט געוועקט;  
אייערע פארזייטע פונקען, פייערדיק הייסע  
צעפלאַקערט זיך האָבן און מיט ליכט די ערד באַדעקט.

איר גרויסע וואַרהייט-זאָגער, אמת'ע מענטשן פריינט,  
ישעיה, ירמיה, עמוס — וועג-ווייזער פון אמאָל;  
איין נביאים, פרייהייט-טרעגער דארפן מיר האָבן היינט,  
אייער שאַרפזיכטיקייט, אייער דורכדרינגענדיקן קול.

מיט זוימען פון גערעכטיקייט די ערד האָט איר פארזייט,  
די שפראַצונג איז ארויס, זיך צעוואַקסן און צעבליט,  
איבער בערג און מאָלן זיך געריסן און צעשפרייט —  
אנגעגאָסענע זאָנגען וואַרטן אויף דעם שניט.

שטייט אויף און ווייזט די שניטער דעם וועג  
צו זאמלען די תבואה מיט אומבאַפלאַקטע הענט;  
אייערע גייסטער זיי שוועבן און צילן צום צויבער-ברעג,  
צו אַ וועלט פון גערעכטיקייט און אמת, וואו אַ נר תמיד ברענט.

קומט, פירט אונדז אַריבער דעם וואַקלדיקן בריק,  
צו דער הויכקייט פון צוגעזאָגטן זיכערן אַרט,  
וואו דער מאַרגן שטערן גייט אויף און שיינט מיט גליק.  
אַ דריטן בית המקדש בויען וועלן מיר דאָרט.

אַ טעמפל פאַר דער אייביקייט. ניט פון ציגל, שטיינער,  
נאָר פון ריינעם קריסטאָל, דורכזיכטיקע ווענט,  
אַ מקום קדוש וואו קומען וועט קענען יעדער איינער,  
און צינדן ליכט פאַר דער מנורה מיט ריינע הענט.

שטיין וועט דער בנין אויף שטאַרק-פעסטע זיילן,  
חרוב ווערן וועט ער ניט קיינמאָל אין דער וועלט.  
דעם שקר וועט דער אמת פארניכטן מיט זיינע פיילן,  
אומבאַרירט, אומבאַפלאַקט, אייביק וועט שטיין דער געזעלט.

א, איר גרויסע נביאים, איר האָט געשמאַרקט דעם גרונט  
פון דער הייליקער תורה, און דאָס וואָרט פון גאָט,  
דאָס איז ברודער-ליבע געקניפטע, שותפות'דיקער בונד,  
אחדות, אָפּגעהערציקייט, מענטש-צו-מענטש גענאָד.

ישראל וועט בויען דאָס הייליקע הויז ביו אין אייביקייט אַריין,  
אָן כהנים—גאָט'ס פאַרזאָרגער, אָן דאָס שעכטן פון לעבעדיקע קרבנות,  
אָן דאָס שפּריצן פון הייסע בלוט, אָן מענטשלעכע טרערן, פּיין,  
ניט צו דינען פאַלשע געטער, צום שטנ'ס שוואַרץ-לצנות.

דער בלויער ריינער הימל וועט זיין דער דאָך פון אויבן,  
איבער דער מענטשהייט וועלן פינקלען ליכטיקע שטערן;  
אין אַ פרייער זוניקער סביבה, שטראַלנדיק, דערהויבן —  
ווי זאָמד ביים ברעג פון ים וועלן זיך קינדער מערן.

אייביק וועלן פעלקער זיך ציען צו דעם הייליקן אָרט,  
די שכינה וועט באַלויכטן אלע פינצטערע וועגן;  
די יורשים פון דער ערד געפינען וועלן אַ תקומה דאָרט —  
מקום געוואָרענע נבואה וועט קומען זיי אַנטקעגן.

לאַנג אין אייביקייט וועט דעם פאַלק זיין ליב און טייער  
איר לערער גרויסע וואָס האָט צו גערעכטיקייט דערמאָנט,  
אַז אַ בית המקדש שטיין מוז אין אַ וועלט אַ פרייער.  
דאָס האַבן דורך אלע דורות אויך די געפאַלענע געמאָנט.

אויפגיין וועט דער הייליקער טעמפל אויף געטלעכן יסוד,  
ס'וועט הערשן רו און שלום אויף יבשה און אויף ימ'ען,  
דאָן אויף ערד וועט קומען דאָס קעניגרייך פון גאָט,  
און שאַפן אַ גן עדן פאַר ייד און הייד צוזאמען.

און פרייען וועלן זיך די לעבעדיקע, אויך די טויטע,  
פון תחית המתים, פון אייביקן וואַרטן און האַפן.  
אויף אַ נייע וועלט אָן אָפּגען אַ ליכטיקע, אַ ברייטע,  
וואו ס'איז נימאָ קיין שקלאַפן, און קיין האַרן צו באַשטראַפן.

## א ח ד ו ת

כ'געדענק — און וועל דאס קיינמאל נישט פארגעסן,  
ווי מיין באבע איז לעבן מיין בעטעלע געזעסן,  
און געזונגען מיר א ליד פון דער הייליקער מדינה,  
דאס לאנד פון די אבות מיטן נאמען „פאלעסטינע“ . . .

און שפעטער מיין מאמע, א צארטע, א בלאסע,  
מיט אויגן פארבענקטע, פארטראכטע נאסע.  
אויך זי האט געזונגען מיר אן אומעטיקן ניגון,  
שלאף, קינד מיינס, שלאף און לאז זיך פארוויגן.

מיין טאטע געלערנט האט תמיד די גמרא'ס,  
געזיפצט און געקרעכצט פון יידישע צרות.  
אין אונדזער שטיבל, געשוועבט האט דער אייביקער חלום —  
פון ארץ-ישראל, און פון א וועלט פול אין שלום.

ס'וועט מקוים ווערן גאט'ס הייליק צוגעזאגט ווארט.  
נעמען וועט ער אונדז אהין צום געבענטשטן ארט  
ס'וועט קומען א ישועה פאר אונדז יידן אלע,  
ישראל צו יידן זיין וועט ווי א חתן צו זיין כלה.

משיח וועט אונדז פירן אויפן ווייסן פערד,  
מילך און האַניק וועט ווידער פליסן פון דער הייליקער ערד.  
דער לויתן וועט ווערן אויף טעלער אויסגעלייגט,  
און דער שור-הבר פאר יעדן וועט ווערן אָנגעגרייט.

די הבטחה פון גאט, פון דור צו דור,  
גענערט האט די נשמה פון יאר צו יאר,  
אין הערצער דאס פינטעלע ייד באהאלטן  
און דעם קיום אין גלות אונדז דערהאלטן.

איצט מוזן מיר דעם שיינעם חלום גוט פארשטיין,  
פותר זיין דעם זיסן חלום מוזן מיר נאָר אליין . . .  
ווי יוסף הצדיק'ס חלומות זיינען מקוים געוואָרן  
אזוי וואָסן מוז ישראל ווי ניי געבוירן.

פאַראייניקט זיך, מאַכט שלום — איר פירער גרויסע,  
לאַזט ניט שטרויכלען אייער טראַט אין כלום-שטרייטן הייסע.  
וואָס איז דער חילוק דען ווער מער איז גערעכט?  
זעט דער הייליקער ציל ניט ווערן זאָל פאַרשוועכט.

פאַרזייט און בויט אויף דאָס לאַנד דאָס געגאָרטע,  
מחנות ציען צו אייך מיט גבורה אויפגעוואַכטע;  
א היים, אַ פרייע, אַן אייגן ווינקל וואו צו לעבן,  
ס'איז אייערער דער חוב, די וואַנדערער ליבשאַפט געבן.

ישראל פאַר יידן — אַ צוגעזאָגטער גן-עדן,  
קיין קראַפט זאָל אונז ניט מער צעשיידן.  
יונג און אלט איצט וואַנדערן, מאַמעס, קינדער אויף אלע וועגן,  
גאָט, אוי, גאָט, ברענג זיי אלע צו די ישראל ברעגן . . .

נאָר אין אחדות, אין אייניקייט גרייכן וועלן מיר דעם ציל,  
אַבער ניט דורך מחלוקת — ס'איז אַ פאַלשע שפּיל.  
פירער יידישע — ניט פאַרלירט די קלאַרע קעפּ,  
געדענקט די ליידן און דעם טעם פון גוי'עשע קלעפּ . . .

גומסקייט, חבר'שאַפט. זאָל בלייבן אייביק דער שלום.  
דאָס איז דאָך געווען דעם גרויסן דר. הערצל'ס חלום . . .  
העכער און העכער הייבט די יידישע פּאָן,  
און גרייכן וועלן מיר פון דער וועלט — דעם אויבנאָן . . .

## די יידישע פרוי

דער יידישער קאנגרעס וואקסט גרופע נאך גרופע,  
אונדזערע ברידער פאראייניקט ווי אונטער א חופה;  
יידישע מאמעס, טעכטער, און שוועסטער,  
אלע אין איין הייליקער ארבעט דער גרעסטער.

מיר שמעלן זיך אלע אין גרעסערע רייען,  
פאראייניקטע פראנטן און ארבעטס-ארמייען;  
צו בויען א וועלט פאר אלעמען גלייך,  
פאר כלל ישראל, פאר ארעס און רייך.

היינטיקער טאג איז אין מיין לעבן דער בעסטער,  
געקומען בין איך צו דער גרופע „אסתר“.  
דא האב איך געפילט ווי ניי געבאָרן,  
און כ'בין איינע פון זיי גלייך געוואָרן.

וואָס פאר פנים'ער, זיסע, געטרייע,  
וויפיל ליבשאפט פון דער וועלט דער נייער;  
זייערע הארציקע מענטשלעכע אויגן,  
האַבן מיך מיטגעריסן און צו זיי צוגעצויגן.

וואָס פאר א קראפט עס ליגט אין יידישע ווייבער,  
זיי זיינען גרייט זיך מקריב זיין מיט נשמה און לייבער,  
צו געבן צו העלפן זיי זיינען אלעמאל גרייט,  
פון דורות און דורות, זינט די וועלט שטייט.

די ערשטע געווען איז אונדזער מוטער חוה,  
זי איז געווען נייגעריק, משיקאווע;  
זי האָט נישט געוואלט שטיין אפילו אין גארטן,  
און געפונען א מיטל אין גן עדן דארטן.

זי האָט זיך צערעדט מיט דער שלאַנג,  
ס'האָט נישט גענומען קיין רגע לאַנג;  
פון דעם עפל האָט זי געגעבן א בים,  
און אדמ'ען געזאָגט — עס איז זיס.

ווען ניט חוה וואלט אדם אין הייל געווען איצט,  
צווישן די דערנער און שלאנגען ביז היינט נאך געשוויצט,  
נאך חוה'ס קאפ האט געקלערט און געזוכט,  
די ערשטע האט זי פון עין הדעת פארזוכט.

גערופן די בלעטער — די שאנדע פארדעקט;  
זי האט דעם מאן פון שלאף אויפגעוועקט,  
מענטש! עפן די אויגן און זע ווי שוין ס'איז די וועלט!  
וואס טויג דער גן עדן אונדז פון שלאנגען געקוועלט?

מיר זיינען דאך מענטשן פון פלייש און פון בלוט,  
מיר דארפן נעמען פון אלץ וואס איז גוט;  
דער נחש איז די טומאה, ער איז דער שטן,  
ער לערנט דעם מענטשן וואס עס איז פארבאטן . . .

אויך די מוטערס אונדזערע, שרה, רבקה, רחל און לאה,  
געטראגן האבן זיי אין זיך די שענסטע אידעע;  
צו נעמען ביים פאטער די בכורה און ברכה,  
און געבענטשט צו ווערן מיט גרויס הצלחה.

און אויך משה רבינו אונזער יחוס,  
געקומען איז צו פרעה'ן מיט א שליחות.  
און באפרייט האט ער אונדז פון שקלאפן-לאנד.  
אים פון נילוס ארויסגעצויגן האט א פרויען-האנט,

און ווען דער גרויסער נם האט פאסירט און עס האט געגאלטן,  
ווען ער האט מיט זיין שטעקן דעם ים-סוף געשפאלטן,  
האט מרים זיין שוועסטער שירה געזונגען,  
און פאר די פרייע יידן מיט פייקלעך געקלונגען.

אויך בראוו געווען איז יהודית אין גאלאס,  
ווען אין געאיל זי האט אלפורנוס'ן אראפגעהאקט דעם קאפ.  
און נאך און נאך א סך יידישע מאמעס,  
העלדן זיינען געווען אין יידישע געשיכטע-דראמעס.

אסתר המלכה די העלדן פון פורים,  
געראטעוועט האט פון טויט איר פאלק אין יסורים;  
צניעות'דיק, קונציק געשפילט איר ראלע,  
ביז המן דער רשע האט געכאפט די מפלה.



און דורות און דורות, „מרים“ און „אסתר“,  
די מאמעס, די פרויען און שוועסטער;  
זיי דערציען זיך, ברידער און מענער.  
צו ליכט און תורה, צו וועלטלעכע קענער.

פרויען וועקן די זין און טעכטער צו א לעבן,  
צו א שענערער וועלט צו א העכערן שטרעבן;  
מאמעס לייגן דעם באַדן פון די מענער גרעסטע,  
א פרוי מיט חכמה איז א חוה די ערשטע.

איז זאָלן מיר אלע בויען א געצעלט,  
פאר אונדזערע קינדער — א בעסערע וועלט;  
פאראייניקט זיך אלע, אלע אין איינעם,  
צו גרייכן די וואָר פון דעם חלום דעם שיינעם.

ציוניסטן, קאנגרעס, יונייטעד אפיל,  
פירער! איר ווילט דאָך דעם זעלבן ציל;  
פאראייניקט זיך אלע אין א נאָבעלן צוועק,  
און מאכט פון דעם גלות ליידיג אן עק.

העלפט די שוואכערע וואָס ווערן געטריבן,  
די וועלכע זיינען נאָך הוילע געבליבן;  
איר פרויען, מאכט ליכטיק פינצטערניש און צייט,  
און וועקט די מענטשן צו ווערן באַפרייט.

די יידישע פרוי — איר שיינער נאָמען וועט נאָך קלינגען  
אין דורות ווייט מען וועט איר העלדישקייט באַזינגען.

## ח נ ו כ ה - ל י כ ט

יעדער יום-טוב האט זיין ניגון,  
זיין מעלאדיע און שיינעם קלאנג;  
מיט פארבן און קאלירן בונטע —  
עס איז דער יום-טוב אין געזאנג.

יעדער שבת, יעדער יום-טוב  
האט אן אנדער חן און רייץ;  
ס'האט זיך יעדער יום-טוב,  
זיין תנועה/לע, זיין קנייטש.

פון אלע — חנוכה איז דער שענסטער.  
אין יארן יינגער — דאך א פראכט.  
אין דער טונקעלער כסלו נאכט,  
לויכטן זיי — די ליכטלעך אכט.

פון די פלעמלדיקע ליכטלעך,  
א העלדישקייט שיינט ארויס.  
אז אייביק יידישן נצחון,  
די ליכטלעך טאנצן אויס.

א נצחון גרויס איבער שונאים,  
די מאקאביער'ס העלדן-טאט.  
מיר פייערן אין חנוכה דעם נס  
וואס יידן האבן דאן געהאט.

דעם נס פון קריגל בויםל,  
וואס אין מנורה האט געברענט.  
דאס באנייען דעם בית-המקדש,  
דאס באגילדן די הייליקע ווענט.

אין שפעטער שעה, די ליכטלעך צאנקען,  
ווארפן שאטנעס איבער שטילן הויז;  
דאך דער פלאם, אייביק לויכט;  
און לעשט זיך קיין מאל נישט אויס.

די ליכטמלעך שמיל אונז דערציילן,  
פון ניסים גרויסע פון גאט געשיקט.  
אין לויף פון דורות און גלות לאנגען,  
געשיצט האט דער בורא אונז און באגליקט . . .

די ליכטמלעך פינקלען און דערמאנען צייטן ,  
ווען פליין האט געשליידערט אונז און געהויבן.  
פלוצעם איז הילף פון ערגעץ אנגעקומען  
און אונז פון דער ערד אויפגעהויבן.

ס'קומען צייטן נייע פאר אונז יידן,  
שיינען וועט די זון און באלעבן די ערד,  
לעבן וועלן יידן אין אחדות און שלום.  
אן אקער וועט ווערן די שווערד . . .

שלום וועט הערשן אויף ערד און ימ'ען.  
פאראייניקן זיך וועלן וואלף און שאף.  
מקוים וועט ווערן ישעיהו'ס נבואה,  
צו מלחמות בלוטיקע וועט קומען א סוף.

און זינגען וועלן מיר יום־טוב ניגונים.  
גרייכן וועט אונזער פרייד צו גאט.  
און שיקן וועלן מיר צו גאט א לויב,  
פאר די ניסים זיינע און גענאד.



II.

זון און לעבן





## פ ר י ל י נ ג

א.

שיינע טייכן, בוימער, גראָזן,  
ס'ווילט זיך מיר ניט אייך פארלאָזן;  
מיט אייך זיין וויל איך, און געניסן  
פון דעם פּרילינג, פון דעם זיסן.

איך וויל ניט זיך מיט אייך צושיידן,  
מיין וועלט זייט איר, און מיין גן עדן;  
איך אויך וויל אויפגיין, לעבן, בליען,  
און אין זון-שיין לויכטן, בליען.

ווי א פויגל וויל איך שוועבן,  
צוזאמענגיסן זיך מיט'ן לעבן,  
פליען, זינגען, פארטאנען,  
אייביק אייביק, עקזיסטירן.

אין מיינע אַדערן טוט דאך פליסן,  
א דראנג צו לעבן און געניסן;  
כ'ווייל מיין פּרילינג ניט אויפגעבן —  
פּרילינג מיינט דאך יוגנט, לעבן.

און קען איך ניט ארויפצו פליען,  
ווי א פויגל הויך זיך ציען —  
וויל איך זיין א בלוס, א גרעזל,  
און א יעדן פּרילינג בליען.

כ'ווייל פון זון אויך זיין געווארעמט,  
פילן טיף דאס ווינטל בלאָזן;  
כ'ווייל זיך בויגן, וויגן, שמעקן,  
גלייך מיט אייך — גרינע גראָזן.

ווען כ'קען נאָר זיין מיט אייך אינאיינעם,  
צוזאמען חלומ'ען, טרוימען,  
אפן האַלטן מיינע אויגן,  
און זיך שטילע סדות רוימען.

איך ליב אייך זייער, שיינע ביימער,  
איר זייט דאך הויך און מעכטיק!  
א, ווען אייער'ס כ'בין א בלעטל  
אויף א צווייגל שיין און פרעכטיק!

אדער ווען איך פארוואנדעלט ווער  
אין א בריאה'לע א קליינער;  
און שפרינג ארום זיך פריי, און זארגלאז  
אין דער וועלט, דער גרויסער, שיינער.

ווען איך וואלט כאטש קענען ווערן  
א זעמדעלע ביים ברעג פון ימ'ען,  
נאר מיט דער וועלט, דער ליכטיק-שיינער,  
שמענדיק זיין פארהילט צוזאמען!

## ב.

ווידער ווערן גרין די ביימער, די גראזן און די בלעטער,  
ווידער קומט צו אונדז דער צעשמראלטער פרילינג באַלד;  
די שוואַנגערנדיקע ערד, ברייטער ווערט און זאפטיק-פעטער,  
פון שלאָף וואַכט אויף דער גריין, דער אַלטער וואַלד . . .

ס'קומען פייגל פון ווייט, וואַרעמע זוניקע ווייטן,  
צעפריילעכטע פאַרנעמען זיי זייער אַרט צוריק;  
פליען, זינגען, שרייען מיט א קול פאַרשייטן  
אין וואַלד זיי ציען צו געפינען זייער גליק.

ס'נעמט א סוף צום ווינטער'ס שווערן טראַגן.  
פון באַהעלטענישן — וואַרצלען גרינע שפּראַצן אַרויס;  
ווי פון אַ מוטער'ס לייב אַ קינד — אין אימפעטיקן יאָגן —  
לעבנס צום ליכט זיך ציען און פריידיק שרייען אויס . . .

ניי געבוירן ווערן זאַנגען אין פריש-גרינער בליאונג.  
טייכלעך שטראָמען, פליסטערן, דורך גרינעם שרונט;  
גראַזן, פון ווינטלעך מילדע, פלעכטן זיך ווי אַ רינג,  
אַלץ לעכט אויף, די ערד צעפראַלט איז אַן אַ גרונט.

דאָך איז די פרייד ניט פאַר אַלע מענטשן,  
ניט אין יעדנס אויג איז דער פרילינג גרין;



ניט איך קען זיין אנהויב אין הארצן בענטשן,  
פאר מיר האט דער פרילינג-שפיל ניט קיין זין.

איך זע א שוימנדיקע גרינקייט פאר די אויגן,  
אין העלן ליכט—א טיפער תהום, א שווארצער אונטערגרונט;  
אויף די גרינע וועגן פרילינגדיקע גיי איך געבויגן,  
און עס שטראמן מיינע טרערן אין שפיגלדיקן וואסער גרונט.

## ג.

צו מיר וועט דער פרילינג קיין מאל מער ניט קומען,  
די זון די גאלדענע זי וועט ניט שיינען מער פאר מיר.  
די ערד האט ביי מיר דאס ליכטמע צוגענומען,  
פאר מיין פרייד אין לעבן שטייט אן אייזן-פעסטער טיר.

ניט פאר מיר וועלן שיינען, פינמלען שטערן,  
פארגליווערט איז לבנה, דיר הימל שיינט אן גליק;  
אין אלץ איך זע דאס פארגיין, דאס טרויעריקע ניט ווערן,  
דאס געבוירן ווערן — נאך מער דאס גיין צוריק . . .

מיין הארץ בלוטיקט אויף בליאונג ווייסע, אויף די רויזן רויט,  
איך באוויין די בלומען, זייער צארט-קורצן לעבן דא;  
די בלימעלעך אין פעלד אויך אויף זיי קומט דער טויט,  
איך זע דעם ציטער זייערן, דאס פארגיין, די לעצטע שעה...

אין מיטן פרילינג — דער אונטערגאנג זיך רוקט,  
די שווארץ-פינצטערע נאכט אַנקומען איך זע;  
איך פיל דעם ציטער, איך זע ווי זי פארצוקט,  
אינעם שענסטן פרילינג — פון לעבן איך הער דעם אדיע!

## ד.

אין א שיינעם פרילינג-מארגן,  
גיי איך אויפן לאנד אליין;  
און א ווינטל גלעט און צערטלט —  
אלץ ארום איז פול מיט חן.

ווער דארף רייכקייט און מיליאנען?  
וואס מיר צירונג און פאסאנען?

כ'זוויל קיין באנקען ניט מיט געלדער —  
ווען איך האב די גרינע פעלדער.

בויםער, בלומען, וואסער, גראזן,  
ווייכע ווינטלעך זאנפט'יק בלאזן,  
גיבן מוט און לוסט צום לעבן,  
ווייט צו פליען, הויך צו שטרעבן.

קוואלן שורשען; זשוזשען זאנגען;  
זיסע הארמאני פון קלאנגען.  
שפאן איך איבער אלטע פלויטן,  
ווארף אראפ פון זיך די קייטן.

זיין איך אויף דעם גראז און חלום:  
נאָט! ווען אחדות, רו און שלום  
הערשן זאלן אויף דער וועלט —  
גייט דער טייטול מיט זיין געלט!

ה.

באלד, באלד — עס קומט דער שיינער ליכער פרילינג,  
ער קומט לאנגזאם אָבער מיט זיכער־פעסטע טריט;  
מיט זיין ברודער זומער, דעם צערויטלטן צווילינג,  
אויך די זון, די גאלדענע, זיי קומען אלע זאלבעדריט.

פול איז די לופט אז עס קומט דער פרילינג אָן,  
הערצער ווערן אָנגעפילט מיט אַ שפּאַגל נייער פרייד;  
הארץ און נשמה פילט דעם זיסן צויבער טאָן,  
און אראָפּ זיי ווארפן די ווינטער-קליידער פון לייד.

אַ סאַמעט-ווייכע גרינקייט פארציט זיך אַרום,  
די וועלדער, פעלדער בליען אויף אין כוואליעס מיט צווייט;  
יעדעס זאנגעלע, גרעזעלע פון זון-שיין צעגליט,  
די ערד די צעפראלעט ווערט ווייך און לויז אומעטום.

עס מורמלען טייכן, קוואלן אין קילע שטראָמען . . .  
פייגעלעך פליען אָן ווי שכור'ע פון וויין,  
ברואים'לעך קליינינקע, סודות אונדז דערציילן,  
טוליען, קושן זיך אין די מיילעכלעך אַריין . . .

ביימער טוען אן קליידער נייע און גרינע,  
ווי אויסגעפוצטע כלות אין פראכט און גלאנץ;  
אויף די גרין צעקרויזטע קעפּעס לויכט די שכינה,  
צניעות'דיק טאנצן וועלן זיי דעם ערשטן טאגן . . .

ו.

גלעטן, ווייען וועט פריילעך-מילד דאס ווינטל  
נאטור'ס כליזמרים שפילן וועלן די חתונה מוזיק;  
דער יונגער חתן בהור, דער פרילינג, מיטן אויג א פינטל,  
ווינטשן וועט א מזל-טוב יעדערן מיט גליק.

קוויקן אונדז וועט דער פרילינג מיט דופטנדיקער זיסקייט.  
פרימארגן שטראליקער ברענגט פיל-פארביקע קאלירן,  
אלץ אין דער נאטור וועט פלאטערן פון פרישקייט;  
דער זונ'ס ווארעמע שטראלן וועלן איבערן ים שפאצירן.

אין אונט די לבנה, אין שליער ווייס, אין ברייטן,  
ווי א קיניגן געמיטלעך רוען וועט, אין איר הימל-שטוב;  
די גאלד-פינקלדיקע שטערן — טישן וועלן גרייטן,  
פאר אונדז די ערד-מחותנים פון כל טוב.

וואקסן, בליען וועלן בלומען און רויזן רויטע,  
די גראז-אלייען דופטן וועלן ריחות — א באזאם.  
אויף פארלעך יונגע, פארליכטע, פון פרילינג דערפרישטע.  
אין פרילינג לעבט און ליבט יונג און אלט אן אויסנאם.

דאס הארץ קלאפט שטארקער אין הייסע מינוטן,  
אויסערן נאר הערן קלאנגען דינע פון וואונדערלעכער מוזיק.  
ס'דרינגט דורך דעם קערפער'ס הייסע בלוטן,  
און וועקט פארלאנגען פון אייביק-הימלישן גליק.

אוי, פרילינג טייערער, פרילינג ליבער — ביסט מיין פריינד,  
אנגעקניפט אין דיר איך האב מיינע שענסטע יארן,  
דיין קומען האט מיין פינצטערניש פארשיינט,  
און יעדן יאר איך בין אויף דאס ניי געבוירן . . .

עם קומט שוין אן דער שיינער פרילינג  
מיט זיין פולן פראכט און גלאניץ;  
פייגעלעך — זיי שפרינגען, זינגען,  
טאנצן זייער ערשטן טאנץ.

די בויער הויבן אן צו בליען,  
די פייגעלעך — זיי פליען, פליען,  
שפרינגען פון איין בוים צום אנדערן;  
צוריקגעקומען שוין פון וואנדערן.

פליען, פליען זיי צוזאמען  
צו דער ווייכער ערד — דער מאמען;  
פון די ביימער צו די גראזן,  
וואו לינדע ווינטעלעך עם בלאזן.

אין דעם שיינעם פרילינג-מארגן,  
ווען די זון איז נאך פארבארגן,  
גריסן זיי אונדז מיט געזאנגען,  
פילן אן די לופט מיט קלאנגען.

אויך ביי מיר אונטער מיין פענצטער,  
הערט זיך דער געזאנג דער שענסטער;  
פארקליבן האבן זיי זיך אויבן —  
פליען, פיקן מיינע שויבן.

אין זייערע שיינע זיסע קלאנגען  
הער איך ליבשאפט און געזאנגען;  
אין זייער סוד'ען זיך און ריידן  
פילט זיך גאטהייט אין גן-עדן.

מיט זייערע סודות/דיקע שפראכן,  
וועקן זיי אונדז צו דערוואכן;  
שוין גענוג, גענוג צו שלאפן;  
שטייט אויף, שטייט אויף — די וועלט איז אָפֿן!

## מיין ביימעלע

ביימעלע, שיינע, פרעכטיקע מיינע,  
באשיצט בין איך אונטער דיינע גרינע צווייגן;  
כ'האב ליב אזוי די צעבלעטערטקייט דיינע,  
סודות'דיקע ווערטער הער איך אין דיין שווייגן.

א דאנק באשעפער דיר פאר דעם צעבליטן בוים,  
אן עמוד האסטו אוועקגעשטעלט פאר מיר,  
דא ביים ים'ס גרינעם פוכיקן זוים,  
וואו איך זיין און זינג שירה, גאט, צו דיר.

דיינע ברייטע גרינע צווייגן ווי א פעכער,  
פון ווינטן וויגן זיך, פאכן ארויף און אראפ;  
פון נאטור'ס זאפטיקן פרימארגן, דעם זוניקן בעכער,  
טרינק איך שלוח'דיק אנגעלענט אויף דיר מיין קאפ.

איך טולע זיך צו מיין גרינעם פריינד דעם בוים,  
און פיל זיך גליקלעך דא ביי זיין פעסטן שטאם;  
דא צעשפילט מיין פאנטאזיע זיך, מיין קראפט, מיין טרוים;  
און פיל ווי דער פויגל פריי פון יעדן צאם.

איך ווארעם זיך אין זונען-אויפגאנג'ס שמראלן,  
מיין איך באקומט א פרישע, נייע קראפט;  
איך הער די פייגל דא, זייער זינגען, זייער שאלן,  
בוים, דו טייערער, כ'ווער גענערט דא פון דיין זאפט.

בוים, דו שיינער, דו וואקסט, דו בליסט אין מיינע אויגן,  
דיין שווייגן — א צויבער-מעשה'לע דערציילט;  
דיין זון-באשערטע קרוין זאל זיך קיינמאל ניט בויגן,  
ווייל דו, בוים געטרייער, האסטו מיין הארץ געהיילט . . .

האסט געגעבן מיר א סך פרייד אין לעבן,  
לעבן דיר האב איך פון אלץ געטרוימט, גערעדט;  
פון בלויען הימל, פון דעם וואלקנ'ס שוועבן,  
פון די פייגעלעך וואס איינס דאס צווייטע גלעט.

פון דעם שטראם און פלום פון ים,  
פון דעם רעגענבויגן און זיינע וואונדערלעכע קאלירן;  
פון דעם ריטם דער וועלט'ס — דעם טאקט, דעם גראם,  
פון ים'ס גבורה, וואס טוט די שיפן פירן.

פון דער זון בייטאג, פון דעם אייביקן ליכט,  
וואס ווארעמט אונדז און טוט אונדז דערנערן;  
אין די אונטן — פון דער לבנה'ס בלאם געזיכט,  
מיט די פינקלדיקע מאנצנדיקע שטערן.

פון די ביימער — די שוועסטער דיינע, וואס שטייען ארום  
און באוואונדערן ביידנס צוגעבונדנקייט צוזאמען;  
ווי פארליבטע צוויי, בין איך מיט דיר, און דו מיט מיר,  
בין פארצערט פון די בענקנדיקע פלאמען . . .

מיט דיר, מיין טייערער בוים, מיין פריינד,  
האב דאס אלץ געזען און טאג און נאכט געהערט;  
און איך דאנק און לויב דעם בורא-עולם היינט,  
וואס האט מיך מיט דיר אין א פאר באשערט.

כ'האף נאר, אז נאך א סך יארן און צייטן,  
זיצן זאל איך אונטער דיינע גרינע צווייגן-הענט;  
וואס איז דען גליק? און וואס — די אייביקייט?  
עס איז דאס זיצן לעבן דיר צווישן הימל'ס בלויע ווענט . . .

## ט י י ב ע ל ע ד

עס פיקן די טייבעלעך, מענעלעך, ווייבעלעך,  
חיונה וואָס זיי איז באַשערט;  
ברעקעלעך, גרעזעלעך; שפּרינגען ווי בלעזעלעך  
אויף ווייכער און וואַרימער ערד.

פון פרייען פרימאָרגן, זיי פלירטעווען, וואַרקען,  
זיי האַלדזן זיך, קושן זיך פריי.  
אַ לעבן פול ליבע, אַן זאָרגן די טריבע —  
אַזאַ לעבן צו לעבן איז טאַקי כדאי.

פון נעסטן, פון לעכער, פון קווימענס פון דעכער,  
פאַרלעך זיי פליען אויף גראַז און אויף בוים;  
די פליגל זיי טראָגן, די וועלט זיי פאַרמאַגן;  
די זון, די לופט און דעם רוים.

וואָס וואַלט איך ניט געבן פאַר אַזאַ פרייען לעבן,  
זיין זאָרגלאָז און פריי ווי אַ טויב;  
זיך אויפהייבן, פליען — ניט פויזן און קניען,  
ניט טראַכפלען זיך אויף וועגן מיט שטויב.

אָוועק פליען ווייט פון טעגלעכן שטרייט,  
פון פוסטע און נאַרישע באַגערן;  
פון שפּאַטישן לאַכן און חוזק־פּון־אַלץ מאַכן  
אָוועק — איך זאָל דאָס ניט הערן.

עס יאָגן מאַשינען פון פריסטן באַגינען  
און שמערן די טויבן זייער רוי;  
ראַשן און לויפן אויף גאַסן און הויפן —  
וואָס יאָגט איר, וואו לויפט איר, אַ וואו?

מענטשעלעך קליינע, איר ברואים אַזוינע —  
ווערן אין מענטשן־געשמאַלט.  
דאָרט קראַכן קאַנאַנען, און איר זוכט מיליאָנען,  
איר יאָגט און איר לויפט ביז איר פאַלט.

רק האווען און יאגן, צו שמאפן דעם מאגן —  
איז דאס דען דער מענטש און זיין ציל?  
נימא דען אין לעבן קיין העכערעם שטרעבן  
ווי זעטיקן דעם גרעכסטן געפיל?

וואס וואלט איך ניט געבן פאר איין שעה צו לעבן,  
זיין זארגלאז און פריי ווי א טויב;  
אוועקפליען ווייט פון זינלאזן שמרייט,  
פון גולה, חניפה און רויב.



## קאַליפארניער בערג

קאַליפארניע! פאַנטאַסטיש כישוף-לאַנד!  
דיינע בערג זיינען דער גרעסטער וואונדער;  
אויך דיינע מאָלן ביי די בערג'ס גרינעם ראַנד,  
איז אַ טיפע וועלט — גאָר פאַר זיך באַזונדער.

בערג ווי וועכטער אויסגעשטרעקטע שטייען,  
צונויפגעאַסענע אין איין לאַנגער אייזערנער קייט;  
זיי רייסן זיך צו וואַלקנס, שפּאַנען העכער און גייען,  
צו די טויערן פון די הימלען — זיי עפענען — זיי זיינען גרייט.

גרויס, צעשפּרייט, צעוואַקסן גאָר אַן אימה,  
עס קיניגן די בערג איבער דער ערד אַליין;  
זיי לעבן אייביק, פאַרגליווערטע, געהיימע,  
קיינער קען זייער סוד פון לעבן ניט פאַרשטיין.

די זון, זי קאַכט און באַקט דעם ערדישן וואַגן,  
די בערג פאַר'עקשנ'טע ווילן זי דערגרייכן;  
עס שיקט די זון אירע שפּיזן-שטראַלן ווי זי וואַלט זאָגן:  
איך שיק אויף אייך פייערן און שטיקנדיקע רויכן!

די מאָלן זיינען קליין און אונטערמעניק צו די האַרן,  
מאַכטלאָז ליגן זיי אונטער די מעכטיקע פיס;  
און ווען די בערג צעהוליען זיך און צעשפּאַרן,  
איז וואַרפן שטיינער הייסע — זייער קאַפּריז . . .

אייביק, אייביק שטייען זיי די ריוון-בערג, אין זיך איינגעשלאָסן,  
אַ, וויפיל דורות האָבן זיי שוין איבערגעלעבט;  
די וועלט געשטורעמט האָט, אין מלחמות פיל בלוט פאַרגאַסן,  
אַ, וויפיל פייערן עס האָבן פאַרביי זיי שוין געשוועבט!

בערג איר מעכטיקע, אייביק שטייט איר דאָ אין שווייגן,  
פון בראַשית אָן ציט זיך אייער שטאַם;  
איצט אַבער קען דער מענטש אייער גבורה איבערשטייגן,  
און צעברעקלען אייך אפילו מיט אַ פייער-פלאַם!

ווייל אומנוצלעך זייט איר פאר די נייע צייטן,  
איר ריזן-פארגליווערמע, איר גיט דער וועלט גיט קיין גליק:  
אייער מגושם'דיקע גרויסקייט שפארט פון אלע צייטן,  
פאר'ן אויג זייט איר גיט מער ווי נאטור'ס אן אנטיק!

קיינמאל וועט איר די הימלען גיט פארשטעלן  
איר קענט דאך גיט דערגרייכן גאט מיט דער האנט;  
ס'איז דא עפעס גרעסערס אויך אייך צו באפעלן,  
צווישן ערד און הימעל עס שטייט תמיד א מיסטישע וואנט!

קאליפארניע! דיינע בערג זיינען סימבאלן נאר, א צייכן,  
אז אלץ ארום אונדז איז נישטיק, קליין אין מאס;  
אז קיינער, קיינער קען דעם הימעל-שפיץ גיט דערגרייכן,  
ס'איז גיט קיין ענטפער ווען, און וואו, און פארוואס . . .

## צווישן בערג

צווישן בערג, גרינע טאלן, און פעלדער ווייט,  
גראזן, בלומען צווישן בוים און בוים,  
ציט זיך א שמאלער זיג-זאג וועג,  
ביים ים פאסיפיק'ס צויבערדיקן זוים.

ס'שיינט די זון איבער'ן זילבערנעם ים,  
שטראלן טוקן זיך אין פלאכן פלום;  
מילאסן פינטעלעך גילדערנע שפרינגען אום,  
אין שוימיק זילבערענעם גום.

דורכזיכטיק בלוי איז דער הימל דא,  
ניטא קיין וואלקנדל אויף האריזאנט דארט אויב;  
קייטן ובערג אויף שמרעקעס ציען זיך און ציען,  
מיט אויסגעבויטע פרעכטיקע פאלאצן פון אויבן.

עס גלעטן און ווארעמען די זוניקע טעג,  
אויך די שמערנדיקע נעכט קילן און דערפרישן;  
עס וואקסט און עס וכליט און אליין — פאר'ן מענטשן,  
אויף אלעם גרייטן קומט דער מענטש די נאטור באגריסן.

דער מאָרגן שיילט זיך אויס פון הינטער די בערג,  
עס איז די גרינע ערד מיט טוי באדעקט;  
עס ציען די פייגל פון זייערע נעסטן אומעטום,  
נאך נאכטיקער רו, אין פרימאָרגן זיך געוועקט.

די פייגל פליען איצט פון איין בוים צום צווייטן,  
באגילדט פון דער זון ווערן די גאסן;  
עס גייען מענטשן און פארן אין צעפלאטערטן זומער,  
אליין איז אין פרייד און אין שלום געשלאסן.

קומט דער אָונט, איז אויפן לויטערן הימל צעשפרייט,  
פינקלדיקע אַנצאליקע גאלדענע שטערן;  
די לבנה באווייטט די שפיציקע בערג,  
אויך דער ים צו איר טוט ביינאכט געהערן.

א שטילקייט הערשט, אין נאכטיקן דרימל,  
פון אייגענעם הארץ מען הערט דאס קלאפן,  
א מילדער ווינט ברענגט קוויקנדיקע ריחות.  
ווי א היילונג אין זיך איינצוזאפן.

אויב גן-עדן — זאל עס זיין פאר אלע!  
זאל דערפון געניסן דער אונטערדריקטער אויך!  
בערג און ימ'ען, די גארע שיינקייט פון דער וועלט —  
פאר אלעמען גלייך! אין טאל צי אין דער הויך . . .

## סיעררא מאדרע

סיעררא מאדרע, סיעררא מאדרע שיינע,  
ביים בארג א פאר'חלומ'טע דו שטייסט;  
איינגעהילט אין א טיף-גרינעם מאנטעל  
מיט צניעות'דיקע אויגן אונדז דו באגלייטסט.

איך בין אן עדות פון דיינע וואונדער,  
באנעם מיט שטוינונג דיין שמילע פראכט.  
בייטאג די ווארימקייט פון א גלוטיקער זון,  
און א גן-עדן-קילקייט ביי דער נאכט.

די אייביק גרינע גיגאנטן-ביימער,  
די צווייגן מיט איבערגלייגטע הענט,  
די פיל פארביקע בלומען-בייטן  
איינגעזוימט אין בלויע הימל-ווענט.

דיינע שמילע געטלעכע פרימארגנס,  
פון נאטור'ס מוזיק די הערלעכע קלאנגען,  
ווען ברואים'לעכ'ס ברומען און פייגעלעכ'ס פלאפלען  
גיסן צונויף זיך אין שירה-געזאנגען.

שטאלץ שטייט דער בארג, הויך און מעכטיק,  
דעם הימל שפארט ער אונטער מיט זיין קאפ;  
פון זיין הויך ער קיניגט איבער סיעררא'ס אוצרות,  
און קוקט מיט גאווה אויף דער וועלט אראפ.

א זיג-זאג וועג זיך ציט צום שפיץ דעם הויכן,  
נאר שווער איז צו צוקומען צום רעכטן אויבן;  
קלעטערן, קלעטערן מענטשן ארויף דארט,  
נאר צום הימל זיי קענען זיך ניט דערהייבן.

ווער קען אפשטעלן די קאלאסאלע שיינקייט  
פון בארג, די אויסגעשניצטע טאלן  
באדעקט, באזעצט מיט בונטע שטיבלעך  
וואס קיין מאלער'ס האנט קען ניט אפמאלן?

ווער קען באזינגען די האַרמאָנישע שטילקייט  
ווען מענטש ווערט איינס מיט דעם אַרום  
ווען חושים צאָפלען זיך און זינגען  
אַ לויב צו גאָט ציטערדיק און פרום.

ס'קען קיין פען פון די נאכט נישט באַשרייבן  
דעם בלויען הימל, די לבנה און די שטערן,  
דאָס זשוזשען פון בלעטער, זאָנגען און גראַז,  
דאָס זשומען פון פליגעלעך וואָס וועקן באַגערן.

סיעררא מאַדרע, סיעררא מאַדרע שיינע,  
זען דיך געוואָלט האָב איך שוין לאַנג;  
פון דיין זונענשיין צו זיין געוואַרעמט,  
צו אַטעמען דיין לופט — פון ווען אָן מיין פאַרלאַנג.

## א ו ו י נ ט ע ל ע

בלאז און גלעט מיך מילדער ווינטל,  
ווי גוט איך פיל דיין איידעלן באריר;  
ביסט ווי סאמעט ווייך, קיין קנייטש, קיין פינטל,  
מיין גענום איז גרויס געצערטעלט זיין פון דיר . . .

מיט האלב-פארמאכטע מידע אויגן,  
איך גיב זיך אפ דיין ליבן פארלאנג;  
ווי אין חלום זיסן. הויך, הויך פארפלוין,  
א גוטער מלאך טראגט מיך געזאנג.

נאר מיט געוואלד הייסע זון-שטראלן זיך רייסן,  
און שמערן דעם פרימארגן, דעם רואיקן שטילן;  
זיי שפילן זיך מיט די כוואליעס אויף צו פלייסן,  
און צעשפרייטן זיך אין דעם ים זיך אפצוקילן . . .

דאס ווינטל בלאזט אלץ שטארקער, שנעלער,  
די הייסע שטראלן ווייט אוועקצויאגן;  
די זון אבער רוקט זיך און ווערט אלץ העלער,  
זון און ווינט זיך ראנגלען, שטום, אן ווערטער זאגן . . .

און איך, אינמיטן דעם וואונדערלעכן נאטור-שפיל,  
פון זון די ברענענדיקע אין ווינטיקן געדריי,  
ליג ביים ים-ברעג, הארץ און פיל,  
מיין אייגן הארץ קלאפן — איינס און צוויי.

די פאלמען-ביימער זיי וויגן זיך ביים זויס פון ים,  
מיינע חושים ווערן נאכגעביק, ווייך און לויז;  
די כוואליעס קלאפן אין ריטם ווי צום גראם,  
א מקום-קדוש איז דער ברעג, א הייליק הויז . . .

## ברודער - לייב

מ'פליען פייגל איבער ערד און ים,  
אין מחנות הויך זיי אלע פארצדירן;  
פריילעך שרייען זיי און זינגען צו צום גראם,  
מיט זייערע פליגלען זיי די וועלט רעגירן.

כ'וואלט וועלן פארשטיין זייער שפראך  
וואס זיי רעדן און וואס זיי זאגן;  
אפשר מיינען זיי גאר א סך,  
נאר דעם סוד, זיי אליין פארמאגן . . .

זיי קיניגן אין דעם שטח גרויסן,  
אפשר דעם סוד פון א נייער וועלט זיי ווייסן,  
פליען פריילעך שטאלץ אין דער בלויער הויך,  
פאר אלץ וואס לעבט און פאר אונדז שוין אויך . . .

זיי לאזן זיך אויף דער ערד ארונטער,  
ברענגן דעם מענטש, אן אנוואג, א צייכן,  
מיט די פליגלעך זיי קלאפן, און רעדן מונטער,  
אז א נייע וועלט מיר וועלן נאך דערגרייכן . . .

מענטש, שרעק זיך ניט! הייב אויף דיין קאפ,  
ס'קומען גליקלעכע און נייע צייטן.  
קוק ניט צו דער ערד אראפ,  
די זון וועט שיינען פון אלע זייטן.

פאראייניקט זיך נאר, אין אייביקער ברודער-ליבע,  
שטעלט צוזאמען זיך אין א בונד א נייע.  
פארטרייבט דעם קריג, פון קאמפן די סיבה,  
די וועלט מוז ווערן, א ליכטיקע, א פרייע.

לאזט זיך ניט צו דער עקדה בינדן,  
פארשמוסט די האנט וואס צווינגט אייך זיך צו בוקן,  
פון די קרומע קעפ, וואס רייצן און פייער צינדן,  
אומצוברענגן אייך און די גאנצע וועלט פארצוקען.



לאדמ נים אן, מיט מיליאנען בלייאיקע פונטן,  
דעם קורצען שפאן דעם אייליקן פון אייער לעבן,  
זינקט נים אין יענע טיף-שווארצע גרונטן,  
וואו פוסט, ערדיש איז דאס שטרעבן . . .

ווען פינצטערניש באהערשט דעם ווילן,  
און געוועלטיקט אינעם מענטשנס געהירן,  
פארציט די אויגן מיט שווארצע ברילן,  
און הייסט אונדז שפאנען און מארשירן . . .

נים שאפט קיין אטאמישע טויטן-שטראלן,  
זאל דער מלאך-המות — דאך שוין מער נים קומען!  
קיין מענטש אין קריג מאר מער נים פאלן,  
די חכמה, דאס וויסן באהערשן זאל און באנעמען . . .

מענטשן פריי זאלן אטעמען און געניסן,  
ווי די פייגל שוועבן זאל דער גייסט, ווייט און ברייט.  
און אין בונד פון ברודער-ליבע, אין ריינעם געוויסן,  
פרייד און געלעכטער אויף דער וועלט זאל ווערן פארשפרייט.

די ערד — א הייליקע גראמע היים זאל ווערן,  
אין פינצטערניש תהום — אריינדרינגען זאל זונען-שיין,  
די מוחות די מענטשלעכע, קלערן זאלן, אויפקלערן  
ווי צו לעבן, און שאפן לעבן, און אייביק פריי צו זיין.

## צו חוה'ן

רונד ווי די זון איז דיין פנים דער שיינער,  
ליכטיק און פריש ווי א פרילינג מארגן;  
אין דיינע מילדע אויגן געפינט יעדער איינער  
שלוח און רו, און פארגעסט אלע זארגן.

קלאר, דורכזיכטיק זיינען דיינע אויגן,  
ווי ריינע שטילע טייכלעך זיי פליסן;  
דאס מויל אזוי שיין, קינסטלעריש געבויגן,  
מוזיקאלישע ווערטער אין קלאנגען זיך גיסן.

דיין שטראלנדיקער שמייכל, באגליקט און ווארעמט.  
ס'פילט זיך אזוי גוט פון דיינע הענט א באריר;  
גליקלעך פילט זיך יעדער פון דיר צו ווערן געארעמט,  
אין סביבה דיינער זיין, נאענט נעבן דיר.

גלייך, גראציעז איז דיין שיינער געשמאלט,  
זיכער דיין גאנג, דיין טראט און דיין שמעל;  
דיין ווארעמע נשמה דורך דיר ארויס שטראלט  
ווי אין תמוז די זון — ווארעם און העל.

איך בענטש די רגע וואס האט מיר געגעבן  
די זכיה צו קענען דיר, און זיין מיט דיר היינט;  
אך! וויפיל פריידן און גליק דו קענסט געבן —  
ווי א פרוי, א מאמע, ווי א מענטשן-פריינט.

## אפשר איז א שטראף . . .

אפשר איז א שטראף צו קענען אזוי ליבן?  
צי אפשר איז א גליק גאר צו זיין ווי איך בין;  
ווי פון א כישוף ווער איך געטריבן,  
צו זיין אין דיינע ארעמס, אן רעכענונג, אן זין . . .

אין שטענדיקן דראנג פון ליבע-כום צו מרינקען,  
מיין ווייטיק צו פארגעסן, מיין אויסגעקענקטן מרוים;  
איך ראנגל זיך אין אפגרונט גיט צו זינקען,  
קליינע טראפנס מרינק איך, ריר גאר אן דעם שוים. . .

יא, גאר א טראפן בלוז פון שטארקן וויין פון ליבע,  
ניכטער בלייב איך אין בארוישטער מינוט;  
ס'פליען רגע'ס צער/פולע און טריבע,  
מיין שטורעמדיקע נשמה איינגעשמילט ווערט און בארומ.

פאר/כישופ'ט, בארוישט איך ווער פון וויין געגארטן,  
פאר/חלומ'ט טראג איך זיך צו די הימלען הויך;  
איך שוועב צווישן וואלקנס ווייך און צארט  
איך צי זיך צו א וועלט פארטשאדעט ווי פון רויך.

און אט מיינע אויגן זען א פנים בלאם, דערשראקן,  
מיין געליבטער ווי א יינגל, ער שטייט פארשעמט;  
עס בלאנדזשען מיינע הענט אין זיינע געדיכטע לאקן,  
כ'פיל זיין הייסן אטעם אין מיין הארצן פארקלעמט.

טיפ און שווער איז זיין אטעם פון פלאמענדיקע געפילן,  
דאך וואגן וואגט ער גיט צו צערטלען מיך הייס;  
מיין הארץ עס רייסט זיך זיין ליבע-הונגער צו שמילן,  
צו קושן זיינע ליפן, זיינע טרערן, זיין שווייס.

שמיל, אומבאוועגט זיינען בימער, צווייגן, בלעמער,  
ס'כאפט די לבנה דורך צווייגן א בליק;  
איך בענטש און דאנק פון ליבע די געמער  
פאר שענקען די ליבע וואס גיט אזוי פיל גליק.

כ'הער זיין ברומען, דאָס זינגט ער פאַר מיר לידער,  
מיין האַרץ צעגייט פון תענוג פון זיין צויבער-מאַן;  
אַ ווינטל בלאַזט, דערקוויקט אונדזערע באַרוישטע גלידער,  
עס מאַגט דער דרויסן שוין, און ערגעץ קרייט אַ האַן.

ס'איז שווער, אַ שווער, די רגע פון צעשיידונג,  
אַוועק פון ליבע-נעסט מיר מוזן באַלד;  
דער וואַלד טוט אויס פון נאַכט זיין קליידונג  
מיר וואַכן אויף אין מאַרגן-שיין, אין וואַלד,

פאַרשוואַנדן די גליקלעכע רגע'ס, אין ווילדע געיעגן,  
צייט לויפט און לויפט אין בליציקן גאַלאַפּ;  
פונאַנדערגיין מיר מוזן זיך אויף באַזונדערע וועגן,  
מיין געליבטער האַלט מיין האַנט און לאַזט מיך ניט אָפּ . . .

## לאָז קושן דיר . . .

לאָז, אַ לאָז, קושן דיר,  
אין דיין מויל דעם זיסן;  
אונטער דעם בלויען הימל —  
קיינער וועט ניט וויסן . . .

כ'שווער דיר, קיינער וועט ניט זען,  
קיין לעבעדיקע נשמה;  
בלויז איך און דו, דו און איך,  
אוי, מיין שיינע, מיין נחמה!

אַט דאָ אונטערן גרינעם בוים,  
אינעם געדיכטן שאַטן.  
פאַרגעס מיין קינד וואָס מען מעג,  
און וואָס עס איז פאַרבאַטן . . .

דיינע כישופ'דיקע אויגן צוויי,  
טיפער זיינען פון די ימ'ען;  
אַ וועלט אַ גאַנצע אַנטפלעקן זיי,  
אַ וועלט פון צויבער-פלאַמען . . .

האַסט פאַר'כישופ'ט מיך, פאַרבלענדט,  
דורך דיינע ברעמען שטראַלט מיין בליק,  
זיין דיין שקלאַף, איז גן-עדן לעבן,  
ביי דיר געפאַנגען איז מיין גליק . . .

זאָג זשע יא, מיין שיינע מיידל,  
מיין נשמה לעכצט נאָך דיר;  
דיין גאַנצעס וועזן איז רייצנדיק-זיידל  
פון הימל ביסטו געשיקט צו מיר . . .

אַט דאָ, אונטערן גרינעם בוים,  
אין שיינעם גאַרטן אין דעם שטילן;  
איז דאָס אַן אמת, צי בלויז אַ טרוים,  
דאָס גליק, דאָס גליק — מיר ביידע פילן . . .

## דער טעלעפאן

עס רייסט דורך די שטילקייט א שארפער רינג,  
עס גיט דער טעלעפאן א קלינג, נאך א קלינג.

איך נעם דאס טרייבל אין דער האנט,  
און שפאר מיך אן אן קאלטער וואנט.

כ'הער א שטימע צארט און ווייך —  
ווי א געבעט צום הימל הויך.

זי רייסט אין הארצן זיך אריין,  
געוואלט זי וואלט דארט אייביק זיין.

— מיין היים איז אין הארצן דיינעם דארט.  
הייליק, טייער, איז מיר דארט דאס ארט.

מיט דיר, מיט דיר, איך פיל זיך גוט —  
איך וויל גענערט זיין מיט דיין בלוט,

די שטימע גיסט זיך צערטלעך רונד,  
און ס'שליסן זיך הערצער אין א בונד.

דורך קאלטע רערן צוויי הערצער פלאמען,  
צאפלען, ציען זיך צוזאמען.

דאן קומען ווערטער צארטער, ווייכער,  
דאס פנים דארטן — דוכט זיך — בלייכער.

די שטימע דורכן דראט זיך ציט צוריק —  
אין האפנונג אויף א קווינטל גליק.

כ'בלייב שטיין אזוי מיטן טרייבל אין האנט,  
אנגעשפארט אן דער קאלטער וואנט.

איך האף צו הערן א ווארט נאך מער —  
נאר קומען קומט א הייסע טרער.

## שפאצירט האבן מיר . . .

שפאצירט האב איך מיט מיין געליבטן  
אין א צויבער שיינער נאכט;  
בלויער הימל, העלע שמערן,  
האבן איבער אונדז געוואכט.

פליסט א טייכל אין א וועלדל,  
אין דער מיט א שמאלער כריק;  
כ'גיי און וויג זיך ווי פאר'שכור'ט,  
פון נאטור און ליבע-גליק.

דער לבנה'ס בלאסע שטראלן  
באלויכטן האבן אין וואלד דעם וועג;  
גליקלעך זיינען מיר געוועזן,  
ביידע גליקלעך — אן א ברעג.

און מיין ליבער זינגט מיר לידער  
און ער קוקט אזוי אויף מיר.  
מיר דוכט עס טאנצן זיינע אויגן  
ווי פינגער איבערן קלאוויר.

ס'טאנצן טענער אין דער לופטן,  
נימט קיין לידן, און ניט קיין פייז;  
ליבע, גליק, גענוס, טוט דופטן:  
„דו וועסט אייביק מיינע זיין“.

אייביק, אייביק, כ'וועל דיך ליבן,  
ווייל די וועגן דיינע בליען;  
ווען איך מיט דיר בין, דעמאלט הער איך  
וואונדער שיינע מעלאדיען.

דו פארווירקליכסט מיינע טרוימען —  
רייכער, שענער, ווערט מיין דענקען.  
זיי מיט מיר, געליבטער, שטענדיק —  
ווארום אן דיר כ'גיי אויס פון בענקען.

ווי פאר'שכור'ט שטייט דאס וועלדל,  
שטומע בוימער האלטן סודות;  
הימל, שמערן, און לבנה,  
איר זייט גוטע, ליבע עדות.

## אין די שטילע שעה'ן

אין די שטילע אונט שעה'ן  
נאָר איך טרוים, און טרוים, פון דיר;  
אוי, וואו ביסטו, ליבסטע מיינע?  
קום, באַווייז זיך שוין פאַר מיר.

ס'בענקט דאָס האַרץ, און מיינע אויגן  
נאָר זיי זוכן דיך אַרום;  
אוי, וואו ביסטו, ליבסטע מיינע,  
קום צו מיר, שוין גיכער, קום.

אזוי פיל יאָרן אַז איך חלום  
נאָר פון דיר — מיין גרויסער גליק;  
מיר איז טונקל, קום מאַך ליכטיק  
מיט דיין האַרציק-ליבן בליק.

און אין דיינע הימלישע אויגן  
כ'וועל געפינען גליק און רו;  
קום צו מיר, מיין גוטער מלאך,  
קום זשע גיכער, אייל זיך צו.

דו נאָר קענסט מיך גליקלעך מאַכן,  
אַן דיר מיין לעבן איז געווענדט;  
לאַז מיך קושן דיינע ליפּן,  
שטרעק אויס צו מיר די קליינע הענט.

מיט דיין קינדערש זיסן שמייכל  
פון מיין חלום מאַך אַ וואָר;  
אין די שטילע אַווענט שעה'ן  
לאַמיר טרינקען פון גליק ביז גאָר.

פאַרוואַנדעלט ווערט דיין שטומע שטילקייט  
אין אַ הערלעכער מוזיק;  
און ווען איך הער דיך ליבסטע, ריידן —  
ווער איך פאַר'שכור'ט אַזש פון גליק.

כ'זע מיין וועלט אין דיינע אויגן,  
דו ביסט מיין ציל און מיין פאַרלאַנג;  
האַלטן דיך אין מיינע אַרעמס  
וואַלט איך מיין גאַנצען לעבן לאַנג.



## שיין איז דער ים

שיין איז דער ים ווען ביי טאג ער צעשפילט זיינע וועלן  
אין שיין פון גאלדענער זון.

שיין איז ער ביים זון-פארגיין: רויטע קרעלן  
פאלן אין אפגרונט, און ס'ווערט גאר נישט דערפון.

שיין איז דער ים ווען מיד ער ווערט פון טאגיקן רוישן,  
ווען שטיין ער בלייבט פון קאכן און זידן;  
רואיק ווערט דאן אין ארומיקן דרויסן.  
שטיל יעדעס זעמדעלע שלאפט איין, צופרידן.

דער שמורס שמארבט אפ, ווינטן ווערן שטילער,  
עס קלייבט דער ים זיך אויף ביינאכטיקער רו.  
דער אומדערמידלעכער שמורמער ווערט געלאסענער, קילער,  
און פאלט אין א דרימל וואס נאכט שיקט אים צו.

אין זילבערנער וויסקייט באלד צעגיסט זיך די לבנה,  
א בלייכע, א צארמע, צנועה'דיק שלייכט זי איבערן ים.  
שמערן גאלדענע שפרינגען קדוש מיט כונה,  
טאנצן אום אין בלויען הימל אין ריטמישן גראס.

עס בלאזט א זאנפט-זיסער ווינטל,  
מורמלט מיר סודות'דיק א ליבע געזאנג.  
א שמערן, ווי א געליבטער, מיטן אויג טוט א פינטל,  
און וועקט אין מיר אויף צו גענוס א פארלאנג.

צוויי הערצער אין טאקט הייבן אן צו שלאגן;  
חושים וואכיק פילן, מאנען נאענטקייט, באריר;  
ליפן באוועגן זיך, שעפטשן און זאגן,  
גיסן אויס א נשמה-בענקונג אין הייליקן שיר.

ווען ליבשאפט-גערעג דערגרייכט ביון היכל,  
און שמערנדיקער הימל ווי א חופה שטייט גרייט —  
דאן ווינקט צו די לבנה מיט איר בלאס-צארטן שמייכל,  
און פארקניפט ביידע הערצער ניט צו ווערן צעשיידט.

אויגן בלאַנדזשען אין דעם געהילטן הימל בלאַ,  
דאָס האַרץ ווי די לבנה איז פול און באַגליקט;  
באָפּוילן פון הימלען דאָס מויל קושט „נאַר דו, נאַר דו“,  
אַ געטלעכע גאַנצקייט פאַר'שיכור'ט און פאַרוויגט.

צייט גייט איר אייביקן גאַנג און טראַט.  
מיט אימפּעט ברענענדיק שיילט זיך אויס די זון,  
דער ים שטורעמט ווידער, ווייזט די גבורה וואָס ער האַט,  
גרויע וואָר פאַרשלינגט דעם חלום, און ס'ווערט גאַרנישט דערפון.

## ס י - ג י ט

א גארטן איז סי-גייט, א פראכטפולער ארט,  
בויער און בלומען פון יעדען סארט.  
א צויבער פאר יעדן, די רייכע קאלירן,  
די היילעך, די גאסן, אלץ טוט הארמאנירן.

די זון, זי באהעלט אלץ מיט גאלדענעם פלאם,  
די שטראלן שפאצירן מאיעסטעטיש אין ים,  
שטיפעריש ברומען די כוואליעס אויס לידער,  
ווינטעלעך בלאזן און היילן די גלידער.

אין סי-גייט דער ים איז ווי א פארליבטער,  
ער קאכט ניט און ווארפט ניט, דאך אלעמען באזיגט ער;  
ער צערטלט, ער גלעט און ער ווארעמט,  
און קושט אזוי מילד, אזוי ליבליך געארעמט.

די גלידער דערווארעמט פון זוניגע פלאמען,  
באהעפטן זיך פריידיק מיט ים-פרייד צוואמען.  
מיט הארץ און נשמה זיך איבערגעגעבן,  
צום מיסטישן ים-פלוס און שפרודעלדיג לעבן.

ס'פארגייט די זון און ס'שפאצירט די לבנה . . .  
די שמערן אין הימל, א געטליכע מתנה!  
דער הימל דער קלארער באזילבערט די גאסן,  
מענטשן שפאצירן פריילעכע און שפאסן.

סי-גייט שלאפט ניט, די לאמפן געצונדן,  
וואכיקע מענטשן אין גרופן פארבונדן;  
עס ברויזט און עס רופט א פארלאנג צו געניסן —  
דאס הארץ און נשמה וויל פון צוימען ניט וויסן.

פון נאענט און פון ווייטן עס ציען זיך געסט  
צו געניסן און שעפן פון דיכטערישן נעסט:  
פון שרייבער, פאעטן, מאלער, אקטיארן,  
די קינסטלערישע מוזע לעבט דא פאר יארן.

און פארלעך שפאצירן צו דער מוזיק פונם ים,  
פארטיפט אין געדאנקן פון שפיל און פון גראם.  
מיט אלערליי מחשבות די קינסטלערישע קעפ —  
די פרויען זיך חנ'דלען מיט פריזירן און צעפ.

אויך בוימער און בלומען זיי שלאפן ניט איין,  
אין נאכט-טוך זיי שטייען פאר'שיכור'ט ווי פון וויין;  
ס'וואכט די לבנה איבער א פארליבטע פאר,  
ווערט העלער פון נחת אזוי יאר יאר נאך יאר.

סי-גייט איז א גן עדן פילפארביק און רייך,  
עס ליבט און עס טוהעט יעדערן גלייך.  
עס דאכט זיך, די כוואליעס, זיי זינגען אויס לידער,  
וואס בעטן און וועקן צו קומען דא ווידער!

## אין א שטערנלאָזער נאכט

דער טאָג פאַרגייט, און באַלד קומט נאכט;  
עס ליגט דער ים ביים ברעג פאַרטראַכט.

ס'איז גוט צו זיין מיט ים אַליין,  
פריי פון מענטשן, זינדלאָז, ריין.

רואַיק כ'ליג ביים ברעג פון ים;  
איך הער אַ וויגליד קלאַפט צום גראַם.

די זון זי ברענט ניט, ס'איז ניט היים,  
כאַטש זי שיינט אין גאַרער גרויס.

אין שלוח ליג איך, הענט צעשפּרייט;  
דער ים און איך — זאַלבעצווייט.

אַוונט. פון הינטער וואַלקנס די שטערן  
טוקען זיך, פינטלעך, און ניט ווערן.

געדיכטע וואַלקנס, גרויע, שווערע,  
אַ געראַנגל אין דער ספּערע.

דער ים ווערט פינצטער טויטלעך-שטיל;  
איך ברום אַ ליד מיר און איך פיל —

איך און ים — ים און איך,  
ריידן סודות צווישן זיך.

סאיז קיינער, קיינער דאָ נישטאַ,  
געבענטשט עס איז די שטילע שעה.

עס רוימט דער ים מיר איין אַ סוד.  
אויף מיר עס פאַלט איצט גאַט'ס גענאָד.

ווען טומל שטאַרבט, דאָן שטילקייט לעבט,  
די קעניגין נאכט איר חלום וועכט.

## מיין ערשטע רייווע צו די בערג

א הייסער זומער טאג,  
היים — און דאך ווי שיין,  
די באן טראגט מיך דורך בערג;  
ס'ליגט אויף אלץ גאט'ס חן.  
די בערג לופט שטראמט אריין,  
די באן, זי איילט געשווינד;  
לאשטשענדיק און צערטלענדיק  
בלאזט אריין דער ווינט.  
וואס ווייטער דורך די בערג,  
וואס נענטער ס'ווערט דאס גליק —  
מיט וויי און מיט באדויערן  
כ'קוק דעם וועג צוריק.  
וואו אין שטאט עם בלייבן  
שמאכטן פרוי און קינד;  
כ'הייב דאן אן צו פילן,  
ווי מיין פרייד פארשווינדט.

## א ב ר י ו ו

איך בין אין קאונטרי, ליבער ברודער,  
כ'הער ניט מער דער שמאט'ס גערודער,  
כ'זע דא בערג, און גראז און זאנגען,  
כ'הער דעם פויגל'ס זיסע קלאנגען.

כ'האב ניט מער די שמאט-פארלאנגען,  
די נאטור האט מיך געפאנגען.  
און אזוי קומט אן דער מארגן,  
אן שום דאגות, אן שום זארגן.

א, ווי שיין די גרינע פעלדער,  
און ווי הערלעך דא די די וועלדער!  
און די זון מיט אירע שמראלן,  
באדן זיך אין ריינע קוואלן.

און די גראזן, און די זאנגען  
וועקן שענערע פארלאנגען;  
נאר זיי סוד'ען זיך און ריידן  
פון א לעבן — א גן-עדן.

קום צופארן, ליבער ברודער,  
לאז דארט איבער דעם גערודער;  
ניט די ארכעט איז דער עיקר,  
קום און ווער פון גליק דא שוור.

אויף דער לאנקע, אויף די גראזן,  
מיידלעך שיינע, ווי די ראזען,  
וועלן דיר אנטקעגן קומען,  
מיט באגייסטערונג און בלומען.

אט די לוסטיקע, די פרייע,  
אט די גוטע, די געטרייע,  
שמענדיק זיינען זיי אינאיינעם,  
און זיי טרוימען פון אן „אינעם“.

און זיי טאנצן, און זיי זינגען:  
„קומט אהער איר שיינע יונגען!  
קומט פארברענגען, קומט געניסן,  
פון דעם לעבן, פון דעם זיסן!“

קום צו פארן, ליבער ברודער,  
לאז דארט איבער דעם גערודער.  
דו וועסט טרעפן זיי דא אלע —  
אפשר אויך — פאר דיר א כלה.



## אן עלנט שטיבל

ערגעץ אויף א גרינער לאַנקע,  
דאָרט טאָג אין שטילקייט איז פאַרהילט;  
עס וואַרעמט ניט די זון דאָרט קיינעם,  
נאָר דער ווינט מיט די צווייגן זיך שפּילט.

שטייט זיך דאָרט אַ שטיבעלע אַ קליינס  
נאָענט צו דעם וואַלדיקן זויס,  
מיט ווילדגראַז און פלאַנצן באַוואַקסן  
אין שאַטן פון צווייג און בויס.

פאַרגליווערט פון לאַנגן שווייגן,  
עלנד, אליין, אין איינזאַמקייט פאַרשלאָסן;  
ניט קיין וועג, און ניט קיין שמעג,  
פון מענטשנ'ס טריט פאַרלאָזן.

בלויז אויפן דעכל בלאַנדזשען פייגל,  
שנאָרן, זוכן וואָס צו עסן;  
ברומען אונטער אַן אומעטיק ניגון,  
כדי דעם הונגער צו פאַרגעסן.

ס'הערט זיך אַ טרעשטשען פון דארע שפּענער;  
אַ פּורל קומט צו פאַרן.  
אויפן וואַגן זיצט אַ בחור,  
שלאַנק — און יונג אין יאָרן.

טפרו! שמעלט ער אָפּ דאָס פּערדל,  
זיין שמים איז הילכיק, פריילעך, מונטער;  
און שנעל, ווי אַ פייגל פון בויגן,  
פון וואַגן ער שפּרינגט אַרונטער.

אין שטוב ער עפנט מיר און פענצטער  
מיט מוסקול-שטאַרקע הענט;  
ער שפּאַנט אום הין, שפּאַנט צוריק,  
עס קריגן לעבן די טויטע ווענט.

ליכטיק ווערט דאס פוסטע שטיבל,  
פילט זיך אן מיט פרייד;  
פריילעך איז דער שיינער בחור,  
זינגט פון פייגעלעך באגלייט.

קלאנגען טראגן זיך אוועק אין דרויסן  
איבער פעלדער אין וואלד אריין;  
ס'זינגען פייגל, ביימער, גראזן,  
אונטער גאלדן זונענשיין.

ס'ווערט אנגעפילט מיט לעבן  
דאס קליינע שטיבעלע, עס גלאנצט;  
דער וואלד, די גרינע בלעטער,  
אלץ ארום מיטן בחור טאנצט.

אך, דו מענטש! ווי גרויס עס איז דיין כח!  
דיין גייסט, דיין ווילן, קענען אויפטאן וואונדער,  
דו דרינגסט אריין אין די טיפסטע סודות,  
גיסט לעבן, און נעמסט פון אלץ באזונדער.

## ס'בענקט זיך נאָכן זומער

ס'בענקט זיך זייער נאָכן זומער.

נאָך די שיינע, לויטערע טעג,

נאָך די פויגל'שע געזאנגען,

און גרינעם, גארטנדיקן וועג.

טעג, די וואַרעמע און לאַנגע,

פול מיט זון און פול מיט ליכט;

נאָך די ווינטעלעך די מילדע,

וואָס טוען גלעטן דאָס געזיכט.

ס'בענקט זיך נאָך די בלויע הימלען,

לבנה נעכט מיט שטערן פיל,

ווען הערצער קלאַפן שטיל און פריידיק,

פול מיט ליבע, און געפיל.

כ'וויל אַנטלויפן פון דעם ווינטער,

פון דעם פראַסט און פון דעם ווינט,

ערגעץ צו אַ נייעם זומער —

שפּילן, שמיפן, ווי אַ קינד.

## דאס הארץ בענקט

דאס הארץ נאָר עס בענקט,  
ווער קען מיך מיטפילן?  
אן אומעט-געדאנק  
הערט ניט אויף צו דרילן.

אָרום — מענטשן פול,  
דאָך בין איך אליין;  
און ווער הערט זיך צו  
צו מײן שטילן געוויין?

וואו נעמט מען אַ דאָקטאר  
די וואונדן צו היילן?  
וואו נעמט מען אַ מענטשן  
מיט די ליידן זיך צו טיילן?

די מענטשן אָרום,  
אָנמלויפן פון טרערן;  
ווער וויל דען די ליידן  
פון אַ צווייטן גאָר הערן?

## אויפ'ן וועג קיין פלאַרידא

עס פרירט ניו יארק, די ווינטן בלאַזן,  
כ'וויל וואָס גיכער אַלץ פאַרלאָזן,  
די ענגע, קאַלטע, האַרטע גאַסן,  
די מענטשן מיט ליידענדע גרימאַסן.

אַנטלויפן וויל איך פון דעם אַלעם,  
פון די רייכע, פון דעם דלות,  
פון די סוחרים, שפּעקולאַנטן,  
דאָקטוירים, לאַיערס, און אַקאָנטן.

אין מיאמי וויל איך פאַרן,  
דאָרט אויפסניי צו ווערן געבאָרן,  
און געלייטערט דאָרט צו ווערן  
פון די שטאַטישע באַגערן.

מיין באָן אַ שפּאַגל נייע  
זי לויפט און פייפט — גאָר אַ מחיה;  
ביים פענצטער שטיל בין איך געזעסן,  
און שטאַטישן טומל אינגאַנצען פאַרגעסן.

מיאמי איז אַ וועלט פון גאָט,  
פול מיט שיינקייט, פול מיט סוד;  
אַ גן עדן אונז האָט גאָט געגעבן,  
רואיך, פרידלעך, דאָרט צו לעבן.

אין דער שטימונג אין דער נייער,  
איך דערפיל זיך זאָרגלאָז, פרייער;  
כ'זע נאָר פעלדער, בלומען, זאַנגען,  
הער דעם פויגעל'ס ליבע-קלאַנגען.

און די באָן זי לויפט אַלץ גיכער,  
ס'זיצן מיידלעך — לייענען ביכער,  
בחורים ווערן צו געצויגן —  
באַגלייטן זיי מיט הונגער-אויגן.

פרויען האלטן אין איין ריידן;  
ערשט געדארפט פון מאן זיך שיידן.  
און דערווייל זיי ווארפן בליקן  
אנדערע מענער צו דערקוויקן.

ס'לויפן באנען מיט וואגאנען,  
פירן מענטשן פון אלע נאציאנען;  
א צאל פון זיי נערוועזע יידן,  
וואס זיינען קיינמאל ניט צופרידן.

און עס נעמט ניט זייער לאנג,  
ס'ווערט א רעדל, א געדראנג;  
מ'רעדט, מען טומלט און מען שרייט —  
עס דוכט זיך: אט ברעכט אויס א פייט.

מ'רייסט זיך, מ'היצט זיך, און מען קאכט,  
יעדער הייבט די הענט און פאכט;  
פון „הייזער“, „מארגעדזש“, „ריעל עסמייט“,  
ווערט מען אויף דער באן באגלייט.

„ריעל עסמייט“, שרייט איינער, איז א געשעפט!  
אז גאט העלפט, און אז מען טרעפט,  
געשפעקולירט, געמאכט דאס געלט,  
און געפייפט דאן אויף דער וועלט“.

אן אנדער גרופע רעדט פון „פאר“,  
וויפיל מאנטלען געמאכט דעם יאר.  
איינער זאגט: „איט וואז נאט בעד“  
א צווייטער ענטפערט „גוט אין ד'רערד!“

און מען קאכט זיך, און מען רעדט,  
פון פרויען-קליידער, שייך און העט,  
פון „פעריו סטיל“, פון וואג און מאס,  
פון די ארבעטער און באס.

אין מיין וואגאן איז א יאריד,  
איך הער עס שרייט א פעטער איד:  
„ווען ניט די יוניע, א בראך צו איר!  
איך וואלט איצט געווען א גביר“.

פאררענען מענטשן פון אלע סארטן,  
אבער אלע שפילן קארטן.  
די באן זי לויפט אין נאכט פארהילט,  
און דער עולם — שפילט און שפילט.

און מיין פאנטאזיע ווערט צעשוואומען.  
כ'ווער פון טומל אויך באנומען;  
מיינע אויגן און מיין זינען  
דערזען פעקטאריס, מאשינען.

אין דעם געיעג פון געלט צו מאכן  
הער איך דעם געלן טייוול לאכן;  
עס שווימט ארויס פאר מיינע אויגן:  
אן ארבעטער פארלאכט, געבויגן.

ווי ער שקלאפט און בויט פאלאצן  
פאר די רייכע זיי צו שאצן,  
און ער אליין — ער וועט זיך שטיקן,  
זיך אין אן ענגער דירה דריקן.

און פארטראכט אזוי א זיצן,  
דערפילט האב איך מיאמי'ס היצן.  
דערזען די זון אנטקעגן גלאנצן,  
און פעלדער פול מיט פאמערענצן.

דער קאנדוקטאר, ווי א מלך.  
רופט אויס „מיאמי!“ לעבעדיק, פריילעך.  
דער עולם הויבט זיך אן צו רירן,  
שטופן זיך צו אלע טירן.

מיאמי איז א וועלט פון גאט,  
פול מיט שיינקייט, פול מיט מוד;  
א גן-עדן אונז געגעבן —  
פאר די רייכע דארט צו לעבן.

## די שיינקייט פון מיאמי

א מיאמי, שיינע מיאמי,  
דו ביסט צויבערלעך און שייך;  
דיינע שיינקייטן באשאפן —  
האט געקענט נאר גאט אליין.

צו פארשמיין דך, אפצושאצן,  
איז ניט יעדן מענטשנ'ס פאך.  
כ'וועל דאך פרואוון דך באזינגען,  
געבן דיר א ניגון-שבח.

ס'איז דיין וועלט דא א גן-עדן,  
די לבנה גרויס און שייך;  
דיינע שטערן שיינען העלער,  
און דיין הימל — לויטער ריין.

ס'רוישט דער ים פון לייכטן ווינט,  
פאלמען וויגן זיך אין טאנץ;  
און באלויכטן איז דער האפן  
פון דעם הימל'ס מילדן גלאנץ.

ס'הערשט א געמלעך זיסע שמילקייט  
אויפן גרינעם ברעג — עס דאכט  
די פאלמען פליסטערן סודות  
אין דער שמילקייט פון דער נאכט.

מענטשן גייען, מענטשן קומען,  
יעדער גייט זיין אייגן וועג;  
נישטאס פון זיי אפילו איינער  
וואס זאל באוואונדערן דעם ברעג.

צו געניסן פון דער שיינקייט,  
דאס אליין איז א געשאנק;  
פון דעם וועלטל אט דאס שיינע,  
וואס פארוויגט אונדז ווי געזאנג.



אבער מענטשן פליען, לויפן,  
אויף מיצמ'ס גאסן-ראד;  
פאר'שכור'טע זיי דרייען זיך  
אין א ווילדן קארעהאד.

מחנות שטייען אויף די גאסן,  
א המון פון גאר דער וועלט;  
מען רעדט פון רייסעס, פערדלעך, הינטלעך,  
און ווי אזוי צו מאכן געלט.

אויף יעדן טראט — רעסמאראנען,  
ס'קלאפן טעלער, עס גייט א רויך;  
דער עולם האלט דא פון אכילה,  
און מען רעדט, און מ'לאכט גאר הויך.

ס'פליען ווערמער אין דער לופטן,  
מען פרעגט, מען טומלט און מען לאכט.  
„דו קומסט איצמער פון די רייסעס —  
האסטו עפעס געלט געמאכט?“

„איך בין גראד געוועזן „ביזי“  
מיט דעם שענערן געשלעכט;  
מיין פרוי איז אין דערהיים געבליבן —  
איז דאס דוקא גאר ניט שלעכט.

דער עולם דא האט זיך פארגעסן  
אן דער גרויסער הימלער-שפין;  
צו לעבן א מאג און צו געניסן —  
דאס איז איצט דער גאנצער זין.

וואס מיר נאציס? וואס פאשיסטן?  
אלץ פארגעסן דא מען האט.  
נאר דער דאלאר, בלויז דער דאלאר —  
ער איז דא דער גאנצער גאט.

מען פארלאזט די שענסטע ערטער,  
און מען שפילט אין „בינגא“ שפיל.  
פול איז מען מיט „גראבן“ תענוג,  
פאר שיינקייט — ניט קיין געפיל.

און דער צויבער פון מיאמי  
שטייט פאר'יתומ'ט גאנץ אליין.  
זייער ווייניק מענטשן פארשטייען  
וואס איז געטלעך, וואס איז שוין.

און איך זיין אונטער די פאלמען  
אויף מיאמי'ס ברעג ביי נאכט,  
און זינג שירה צום באשעפער,  
און זינג אים לויב פאר דער פראכט.

אט די שיינקייט, וואס אנטפלעקט זיך  
פאר מיין אויג, איז א געשאנק,  
וואס באגליקט מיין גאנצן וועג,  
און פילט מיין הארץ אן מיט געזאנג.

כוואליעס זינגען שמיל זיך לידער  
מיט א ריטם, מיט א גראס;  
און מיין הארץ זינגט מיט די שירה  
מיט די כוואליעס פון דעם ים.

די פאלמען סוד'ען זיך און מורמלען  
אין א געטלעך-שמילער שפראך;  
און אינאיינעם מיט זיי אלע,  
גיב איך גאט מיין לויב, מיין שבח.

## דאס שפיל פון לעבן

די זון זי האלט אין אונטערגיין,  
און אלץ איז איצטער פול מיט חן;  
די פאלמען מיד פון זונען-שיין,  
שלינגען לעצטע שטראלן איין.

ביימער, בלומען — אומעטום,  
וואו מען קוקט זיך נאָר אַרום;  
רויטע רויזן בליען, בליען,  
אין זון-פארגאנג זיי גליען.

עס איז דער ים — אַ רעגנבויגן,  
טיפּ אין הימל אַריינגעצויגן.  
וואונדער-שיינע פאַנאַראַמען,  
הימל-וואַסער שפיל צוזאַמען.

עס איז דער ים — אַ פאַרליכטער,  
קאַכט און זידט און אַט — באַזיגט ער.  
און איצט ער צערטלט, גלעט און וואַרעמט,  
און האַלט מיך פעסט און ווילד געאַרעמט.

עס איז דער ים, ווי קריסטאל ריין,  
די זון זי רוט, און וויל ניט גיין.  
די שטראַלן ציען זיך צוריק —  
נאָך אַ שיין, אַ גלי, אַ בליק . . .

פון דעם שפילעוודיקן גן-עדן,  
וויל קיינער, קיינער זיך ניט שיידן.  
ליכט און שאַטן, ברויזיק לעבן,  
אַלץ איז דאָך פאַר מענטש געגעבן.

די מענטשן — וואַכיק, לויכטן, בליקן,  
אויף די אוצרות וואָס דערקוויקן . . .  
הימל, פאַלמען, ים און לופט,  
און אַ ווינטל — פול מיט דופט . . .

די זון פארגייט אין פורפור רויט,  
מאיעסטעטיש — זי ווערט באגלייט,  
פון א וואלקנדל וואו-ניט-וואו,  
אין הימל לויטערן, אין הימל בלאָ.

מיט די הייסע זונען-פלאמען,  
באהעפט איך זיך מיט ים צוזאמען.  
מאכטלאָז כ'האָב זיך אָפגעגעבן  
דעם ים דעם ים אין שפיל פון לעבן.

## מיאמיס דעכער

כ'ווייס, עם וואונדערט אייך מסתמא,  
פארוואס איך ליב אזוי מיאמי.  
איך חלום ניט; מיין אויג טוט וואכן,  
און באמערקט משיקאווע זאכן.

אויב איר ווילט מיר זיכער גלויבן  
כאפט ארויף זיך דארטן אויבן;  
אויף די דעכער זעט איר וואונדער,  
ס'איז א וועלט פאר זיך באזונדער.

מענער, פרויען, אויסגעצויגן,  
אין זון זיך באדן דארטן אויבן;  
און זיי זינגען און זיי ריידן,  
די זון זיי ווארעמט — א גן-עדן!

אין דער וועלט דער נאקעט-פרייער,  
ווערן מענטשן אנדערש, נייער,  
ניטא קיין ארעם, ניט קיין רייך,  
אלע זען אויס דארטן גלייך.

אט דער זוניקער וויינגארטן  
פאראייניקט אלע קלאסן, סארטן;  
אלע קענען דארט געניסן  
פון נאטור'ס געשאנק דעם זיסן.

איין חסרון: וואס די דעכער  
איינער איז פון צווייטן העכער;  
די מיאמי'ר קלוגע יידן,  
געשאפן האבן פיראמידן.

נאר וועמען ארט עס, ברידער, שוועסטער?  
דא איז פארט דער פלאץ דער בעסטער,  
זיך צו טרעפן און צו שפאסן,  
זיך צו ליבן, ניט צו האסן.

ווען אונזער ערשטע מוטער חוה  
געווען וואלט ניט אזוי משיקאווע,  
נאקעט וואלטן מיר שפאצירן  
און ניט דארפן זיך באצירן.

באשאפן גאט האט ניט די וועלט  
פאר קיין „ביונעס" — „מאכן" געלט,  
צו פארבאפן און פארצאמען,  
לופט און זון און פעלד און ים'ען.

און איך ליג אזוי און מראכט:  
ווען די רייכע האבן נאר מאכט,  
פארקויפן זיי אויכ'עט לופט און זון,  
און מאכן קאפיטאל דערפון.

זיי וואלטן די לופט און זונען-קוגל  
געהאלטען הינטער שלאס און ריגל,  
און ס'וואלט אטעם אויסגעפעלט,  
די ארעמע אויף גאר דער וועלט.

אבער גאט האט זיך דערבארעמט:  
די זון א פרייע באקט און ווארעמט,  
אלע מענטשן, רייך צי ארעם,  
פון דעם קיניג ביז דעם וואַרעם.

און אין מיאמי אויף די דעכער,  
איינער פון דעם צווייטן העכער,  
ליגן מענטשן אויסגעצויגן —  
צו דער וועלט מיט אפענע אויגן.

## מ' איז צופרידן...

מ'איז צופרידן מיט דער פראגראמע,  
אבי מען פארט שוין קיין מיאמי;  
ס'איז ניט גרינג, איר זאלט ניט לאזן —  
מ'לויפט, מ'קויפט, מ'פאקט די זאכן.

גוט, מען איז שוין אין דער „טריין“;  
נו, מען פארט דאך ניט אליין;  
אין „טריין“ מ'שטופט זיך קוים אריין,  
ס'וועט שוין אלצדינג כשר זיין.

פארט מען שוין, א סוף, אן עק!  
מ'זעצט זיך רואיק שוין אוועק.  
א ביסל אטעם אפצוכאפען,  
און ניט הערן דאס טומלען, קלאפן . . .

אך, אביסעלע רו שוין צייט,  
נאך עפעס פארקעט זיך ביים זייט:  
די שכנ'טע אויף דער צווייטער שטול,  
זיך פארעט מיט די פעקלעך פיל.

„מיסמער, גיט זיך נאך א קער,  
ס'איז אין ענגשאפט דא מיר שווער . . .“  
און פעקלעך פאלן נאך איר באלד —  
„העי, איר זייט דאך ניט אין וואלד!“

זעט איר, אין מיאמי איז מען זיכער צופרידן:  
מ'פאלט דאך אריין צווישן יידן,  
די האַמעל-קיפערין — א באקאנטע, א קרובה,  
געלט נעמט זי אסך, און טוט נאך אייך א טובה . . .

דער צימער שיער ניט אן אַנטיק  
אפגעגאלטן גאר א גליק!  
מיידלעך, באַבעס, שוועבן אום,  
איינע רופט די צווייטע; „קום!“

און א שכן גאר דעליקאט.  
 כראפעט שמיל, ניט ווי א סאלדאט . . .  
 איז פאר שמחה ווילט זיך טאנצן,  
 ס'איז דאך וואויל און גוט אין גאנצן . . .

פון די רעסטאראנען איז מען גאר צופרידן,  
 ס'קומען אהין בלויז אונזערע אידן;  
 מ'שטייט אין „ליין“, מ'ווארט ביז מיד —  
 מען שטייט דאך אבער ניט אין סמריט . . .

די גרעסטע פרייד דא גיבן די פערד.  
 פון זייער לויפן ציטערט די ערד;  
 און צעווילדעט ווערט דער עולם,  
 ער שפרינגט פון הויט שיער, עולם-גולם.

לויף-הינט יאגן זיך אויפן טרעק,  
 ס'איז גרויס די שמחה אן א ברעג;  
 מיט יובל-געשריען איז פול דאס פעלד  
 און יעדער הונט איז א חשוב'ער העלד . . .

און ערגעץ וואו אין קאבארני  
 מ'שלינגט די מיידלעכ'ס נאקעטן דריי . . .  
 ווער קען גאר דעם גענוס אפשטאצן?  
 אויגן בליצן, שיער צום פלאצן.

מ'איז צופרידן גאר אין גאנצן,  
 מ'כאפט א דאמע, מ'לאזט זיך טאנצן.  
 מ'וואלט געקענט דא אפלעכן יארן,  
 ווען מ'דארף צוריק אהיים ניט פארן.

די גוטע צייט פארלויפט געשווינד,  
 ווי פארפלויגן מיטן ווינט . . .  
 א היים צו פארן קומט די צייט . . .  
 א שכנ'טע מארקעט ווידער אין זייט . . .



## א געיעג, א געיעג

א געיעג, א געיעג,  
אויף מיאמי'ס גאס און ברעג,  
מען שפאנט אויף גיך, מען לויפט,  
און מען האנדעלט און מען קויפט.

מעקלערס, סוחרים, ספעקולאנטן,  
א וועלטל פאר די פוסטע פראנטן;  
רייסעס, טיקעטס, הינטלעך, פערד  
אלצדינג לויפט, עס ברענט די ערד.

„שפיל דאס פערדל נומער דריי!“  
שרייט אויס איינער וואס לויפט פארביי,  
אין ים זיך באדן — ווער האט צייט?  
אבי געלט מען מאכט איז מען אל רייט.

„וואס? האסט נעכטן ניט געשפילט?  
דו האסט טאקע שלעכט געפילט?  
זיי קיין גאר ניט, הער זיך צו:  
ס'איז ניט דא דער ארט פאר רו.“

אין גאס א ליארעס, א געטומל,  
אלעס דרייט זיך אין גערומל.  
אונטער „דזשעז“ ארקעסטער-מענער,  
טאנצן פרויען מיט די מענער.

קערפערס דארע, פעטע, זאטע,  
קעפ שווארצע, גרויע, פליכעוואטע;  
אנגעטאן אין יום-טוב קליידער,  
שפאנט מען, יאגט מען אום כסדר.

רק זיי לויפן, זיך צעשפרייטן,  
פון איין האטעל צום צווייטן;  
וואס זיי זוכן? וואס זיי פילן?  
עפעס פעלט זיי אויסצופילן.

שולדיק איז אין דעם מיצמי.  
א באבע ווערט דא א יונגע מאמע,  
א זיידע ווערט דא גאר א יינגל —  
ווארפט צו אייגלעך, דרייט דאס צינגל.

די זון האט אפגעברענט דאס פנים,  
פארדעקט די קנייטשן און סמנים;  
שפאצירט ער זיך ארום די גאסן,  
„פלירטעוועט“ און מאכט זיך שפאסן.

„וואס זאגסטו עפעס אט צו יענער?“  
„די אנדערע איז יינגער, שענער!“ —  
ענטפערט איינער גאר זיך פלייסיק —  
„די מוז אלט זיין אוודאי דרייסיק“.

„ווער וויל זיי דען אין אט די יארן?  
אויף דעם בין איך אהער געפארן?  
זעסטו דארטן צווייען „וואוקען“  
אין קורצע הויזקעס און מענער-זאקן?“

„אמת, טאקע, דו האסט רעכט!  
ווי כאפט מען עפעס אזא העכט?“  
„ניט זיי קיין נאר! ווען דו האסט נאר געלט  
קריגסטו אלצדינג אויף דער וועלט.“

„ווי דענקסטו: בין איך ניט צו אלט?  
ס'ווערט מיר זעכציק דאך שוין באלד!  
„גיי שוין?, גיי! זי וועט דיך גלייכן,  
דו זעסט דאך אז זי זוכט א רייכן!“

„א? זי זוכט א רייכן העכט?  
זעסטו, דאס איז טאקי שלעכט!  
און איך האב גליקן זיך געמאלט;  
כ'האב אליין א רייכע געוואלט!“

א, די יונגע שיינע מיידלעך  
מיט די לאקנדיקע קליידלעך!“ —  
און זיינע אויגן גלאנצן, לויפן,  
א ביסל ליבע זיך צו קויפן.

נאָר ווי קען מען זיך דערקוויקן  
אַז די „אזמע“ האלט אין שטיקן?  
און ס'באָהערשט דער פעסימיזם.  
ווען עס דרייט דער רומאַטיזם.

נאָר עס נעמט ניט זייער לאַנג  
קומט אָן ווידער דער פאַרלאַנג:  
ווער קען וויסן? ווער קען זאָגן?  
אַז ער ליידט פון האַרץ און מאַגן?

וואָס? דער שפיגל וויל ניט נאָרן? —  
שונאים וועלן ניט דערהאָרן!  
ער וועט זיך ניט אונטערגעבן;  
שמאַרק איז ער, און פיל מיט לעבן!

און דער בחור שפּאַנט וואָס גיכער,  
הייבט די פיסלעך ווי אַ וויכער;  
צו פאַר'שכור'ן זיין פיין  
געמבלט ער מיט פרוי און וויין.

ער וויל לעבן, מאַנצן, עסן,  
אַן די קראַנקייטן פאַרגעסן  
ער וויל די וועלט וואָס איז דאָ —  
דאָרט איז אַפּשער גאָרנישט ניטאָ.

## א פ א ל מ ע

אויף די ברעגן פון מיאמי  
שטייען בוימער אן א שיעור;  
נאָר איין פאלמע ביי א טייכל  
ניט פארגעסן וועל איך איר.

מיין לעבן לאנג וועל איך געדענקען  
יענעם בוים און יענעם אַרמ,  
וואו מיין זיסער, שיינער זון  
איז מיט מיר געזעסן דאָרט.

כאַטש געברענגט האָבן די שטראָלן,  
האַט דאָס ווינטל זיי באַזיגט;  
און די שאַטנעס אַרום דעם בוים דאָרט,  
האַבן מיין זון צום שלאָף פאַרוויגט.

מיין קינד איז רואיק זיך געשלאָפן,  
און פון גאָר נישט ניט געוואוסט,  
פון די געפילן און דעם שטורם,  
וואָס צערייסן דער מאַמעס ברוסט.

מיט מיינע אויגן צו די הימלען,  
כ'האַב געדאַנקט דעם ליבן גאָט,  
פאַר זיין גוטסקייט, פאַר זיין רחמים,  
פאַר זיין געטלעכען גענאָד.

זייער קראַנק איז ער געוועזן,  
מיין זון, מיין אוצר, מיין בריליאַנט;  
אַ גוטער מלאך איז געקומען,  
און געהיילט אים מיט זיין האַנט.

און איצט האָב איך מיין זון, דעם שיינעם,  
הינטערן גרינעם פאַלמען בוים;  
כ'וועל אים ברענגען אַ געזונטן,  
צו זיין טאַטן אין דער היים.

ערהאַלט האָט זיך מיין שיינער בחור,  
צוריקגעקומען צו זיין מוט;  
ווידער קלייב איך פון אים נחת,  
און עס איז מיר ווידער גוט.

אַט עפנט ער די קלוגע אויגן,  
שמייכלט צו מיר קלוג און קוועלט;  
אַ גרויסער למדן וועט זיין מיין זון,  
און ברענגען גוצן צו דער וועלט.

דערפאַר ליב איך אַזוי מיאַמי,  
און נאָך מער די עלפטע סטריט,  
וואו עס בליט מיין שיינע פאַלמע,  
וואו דער ים ער רוישט און זידט.

איך וויל אַרומנעמען און קושן  
דעם בוים, די ערד אַרום דעם אָרט,  
וואו ס'איז מיין שיינער זון געזעסן  
דאָן מיט מיר צוזאַמען דאָרט.

## ווער דארף רייכקייט און מיליאָנען ?

אין אַ שיינעם פּרילינג מאָרגן  
גיי איך אויפן פעלד אליין;  
אַ לייכט ווינטל מיך גלעט און צערמלט,  
נאַטור און איך מיר ווערן איין.

ווער דארף רייכקייט און מיליאָנען?  
צו וואָס מיר צירונג און פאַסאַנען?  
כ'דארף קיין באַנק ניט מיט קיין געלדער,  
ווען איך האָב מיר די גרינע פעלדער.

פאַלמען, בלומען, וואַסער, גראַז,  
ווייכע ווינטלעך מילד זיי בלאָזן,  
רופן, גיבן מוט צו לעבן,  
צו פליען ווייט און הויך צו שטרעבן.

כ'שפּאַן אַריבער אַלטע פלויטן,  
וואַרף אַראָפּ פון זיך די קייטן;  
אַ קוואַל דאַרט שטראָמט, עס זשוזשען זאָנגען,  
אַ האַרמאָניע פון שירה-קלאַנגען.

זיין איך אויף דעם גראַז און חלום:  
נאָט, ווען אחדות, רו און שלום  
הערשן זאָלן אויף דער וועלט —  
גייט דער טייוול מיט זיין געלט!

## מ'פארט קיין מיאמי . . .

ניט אלע פארן קיין מיאמי  
צוליב דער שיינער פאנאראמע.  
צו דעם וועטער ווארימען און קילן,  
צו דעם חיות וואס מיר דארט פילן.

צו דער זון וואס שיינט און ווארעמט,  
צו דעם ים וואס האלט געארעמט,  
צו די פאלמען און די גראזן;  
צו דעם מילדן ווינטל'ס בלאזן . . .

צו די קלארע וואסער-קוואלן  
נאך א שמערן איז צוגעפאלן,  
פאר אלמנות, גרושות, מיידן,  
וואס קומען הייראטן, און זיך שיידן . . .

מיאמי וואקסט, זי האלט אין „בומען“,  
באנען לויפן, מענטשן קומען,  
ווער צו שפילן, ווער צו וועטן,  
דארט באקענען זיך און גמ'ן.

האט איר געהערט א קאמבינאציע?  
כלומר'שט מ'פארט אויף וואקאציע;  
מ'שטייט דארט א קורצע צייט,  
מ'גט זיך אָפּ, און מ'ווערט באפרייט.

ס'איז א גליק צו זיין אין מיאמי.  
ס'פארט די מאכטער, ס'פארט די מאמע,  
ס'פארט דער טאטע, ס'פארט דער זון,  
אלץ דארט קלאפט ווי א מאשין.

מ'זעצט אריין זיך אין דער טריין.  
תחילות איז מען גאר אליין,  
מ'פארט אהער צו ווערן פריי,  
און זוכן צרות אויפדאסניי.

ניט ווייט פון דאנען, בלויז א שפאן,  
זיצט א וואזשנער יונגערמאן,  
דא א ווייבל, דא א מיידל —  
זיצן שטום איז דאך ניט איידל . . .

א בליק, א וואָרט, אַהין, אַהער,  
און מען ווייס שוין ווער ס'איז ווער . . .  
און מען זיצט שוין און מען רעדט —  
ביידע פאַרן זיי קריגן א גט.

מיאמי איז א גרויס געמיש.  
אַהער צו קומט מען כאַפּן פיש;  
חזנים, שוחטים, און שדכנים,  
אַלע האָבן דעם זעלבן פנים.

און הימל, שמערן, לבנה, לופט,  
רעגן פאַרלאַנגען, און עס רופט  
צו מוזיק, צו טאַנץ, און טרונק,  
און צעגליט עס ווערט דער ליבע-פונק.

מ'קען אין מיאמי יינגער ווערן  
פאַר גענוס און פאַר באַגערן;  
פאַר ליבע דאָס אויג נאָר בעט —  
און חתונה וואָרט דאָ ניט אויף גט.

מיאמי איז א טייערער פּלאַץ.  
ס'איז גרינג צו קריגן דאָ אַ שאַץ.  
ווער קען דאָ בייקומען דעם שטן  
זיין אַרבעט איז ביז גאָר געראַטן . . .

יונג און אַלט, אַרעם צי רייך,  
צו לעבן רופט עס אַלע גלייך.  
אַט קומט אַ זיידע צום רב זיך בעטן:  
רבי, כ'וויל מיין אַלטע גמ'ן.

מיין פלונית איז פאַר מיר צו אַלט,  
איך קען דאָך קריגן אַ יונגע באַלד.  
ווייבלעך, מיידלעך, אויף יעדן טראַט —  
צו וואָס זיך האַלטן מיט וואָס מ'האַט?



און אַט קומט צו אַן אלטע באַבע,  
פאַרפּוצט אין שענסטער גאַרדעראַבע.  
זי וויל זיך גמ'ן, זי וויל זיין פריי,  
ס'ווילט זיך איר לעבן פון דאָס ניי.

עס האָט ניט אירער קיין האַר, קיין ציינער,  
און דאָ די יונגע — יונגען מיט ביינער!  
אמאָל עס ווילט זיך אַ קאַמפּלימענט,  
אַ וואַרעם וואָרט, און אַ פּרעזענט . . .

„איר שמייכלט, רבי? איר מיינט מסתמא  
אַז איך האָב שוין אימיצן אין מיאמי?  
איך וואָלט זיך סיי-ווי-סיי גע'גמ,  
וויל ליבן איז קיינמאָל ניט צו שפּעט.“

סיי די וואָס שפּאַנען זיך איז וואָגן,  
סיי די וואָס ווילן קיין יאָך מער ניט טראָגן,  
סיי די וועמען די ליבע האָט זך צוגעגעסן  
(עס ווערט דאָך אויך נמאס קרעפלעך עסן!).

אלמנות, גרושות, בתולות פאַרזעסענע,  
אלמנ'ס, גע'גמ'ע, בחורים פאַרגעסענע,  
שפילער, געמבלער, פוסטע פראַנטן,  
אויך סוחרים סאַלידע, הענדלער פון דימאַנטן.

ציוניסטן, העברעאישטן, אידישיסטן,  
סאַציאליסטן, און אלע אַנדערע, איסטן,  
מענטשן פון אלע שיכטן, קלאַסן,  
פאַרן קיין מיאמי אין מאַסן.

מאָן און פרוי אין זעלבן באָן,  
אין איין האַטעל זיי שטייען איין;  
ער וויל אַ נייע ווייב, זי — אַן אַנדער מאָן,  
אַבי אַן אַנדערן, ס'מעג אַן ערגערער זיין.

און מיט די מחנות מענער, ווייבער —  
צוקונפטיקע הייראַט-קאַנדידאַטן —  
פאַרן מסדר-קדושינ'ס און גמ'ן-שרייבער,  
אויך שייסטער אַדוואָקאַטן . . .

אויך פארמיטלער און שדכנים,  
שמשים, חזנים, און בדהנים;  
אויך דעטעקטיווס. מיט וועמען אין א נויט  
ראטזאם ס'איז צו זיין פארגרייט.

מיט איין וואָרט,  
פון איבעראל מ'פארט,  
מ'פארט אין גאט געבענטשטער מיצמי —  
אבער ניט צוליב איר שיינער פאנאראמע.

## אוי, די עלטער . . .

עס גייט אן אלטימטשקער אין גאס,  
ער שמעלט דריבנע קליינע טריט,  
אין דרויסן איז רעגנדיק און נאס,  
גייט פאנוואלע, און זיין טראט ער היט.

חלילה נים צו פאלן אויף די שטיינער,  
ס'זאל נים געבן ווער א שטארקן לאך;  
ער היט דאס אלטע פעקל ביינער,  
ער וויל נאך לעבן יארן א סך.

אט זעט ער ווי ס'גלייטן שיינע ווייבלעך שפאצירן,  
בלאנדע, ברונעמע אין שיינע קליידער;  
הייבט ער אויך אן קליידן זיך און צירן,  
און ווארפט הייסע בליקן צו זיי כסדר . . .

ער גלייכט זיך אויס, און הייבט אן שמעלן פיס,  
און נעמט זיך אן מיט מוט און גבורה,  
אוי לעבן, לעבן מיינס ביסט דאך אזוי זיס,  
ער קריגט חשק, אויך א נייע צרה . . .

איד קען נאך גיין ברוך השם נאך א סך,  
איד דארף נאר וועלן, איד וועל שוין קענען;  
דער אלטער גיט וואויליונגעריש א לאך,  
וועלן דארף איד — און איד קען די וועלט פארברענגען . . .

עס שפאנט דער אלטער איבער מיאמי'ס גאסן,  
און לאכט אין זיך אין זיין פעטן גוידער;  
ווידער איז ער גרייט קיבעצן, שפאסן,  
נאר פלוצים א ווינט — און ער מוט א שוידער.

„וואס? ס'איז טאקע מיר גיין צו שווער?  
דער ווינט מיינ אטעם האט פארכאפט?  
ווייס איד וואס! ס'דוכט זיך, מיר — נים מער.  
עס שפאנט דער אלטער ווייטער און זיין שמעקן קלאפט.

אט ערשט, ווי לאנג, כ'בין געווען א געזונטער בחור,  
גענאָשט, גענאָסן פון לעבן, ליבע און גליק;  
שטארק און שיין, א פלאם א זכר,  
איך מוז! כ'וועל ווידער ווערן יונג צוריק.

געלט האָב איך, מזומן, זער א סך,  
אין מיינע אויערן זשומעט פון פּרילינג דער קלונג.  
נאָר מיטאַמאַל עס גיט דער טייזל ציגיש אַ לאַך,  
און רייצט זיך און שטיפט און שמעלט אים אויס א צונג . . .

„וואָס הערט זיך,“ פרעגט ער, „אַלמער, דאָן זשואַן?“  
וואָס איז געוואָרן פון דיר און דיינע פאַלשע ווינטן?  
אַ ביסל נאָר געלעבט, אַ קורצן שפּרונג, אַ שפּאַן,  
און שוין האָסטו די שיינע וועלט פון הינטן“ . . .

ניט לאנג — נאָר פּרובירסט האָסטו און געברענגט אַ וועלט,  
אַלין געוואַלט האָסטו מיט גאַלד און זילבער קריגן;  
געטראַכט האָסטו וועסט קריגן אַלין פאַר געלט,  
איצט זע, דו, נאָר, דעם פאַלשן גרויסן ליגן . . .

ס'איז דאָ אַ גרענעץ אין דעם מענטשנס לעבן!  
אַ סוף צום גענוס און הנאה פאַראַן;  
יונגערהייט האַווען, לויפן, פון לעבן נעמען און געבן,  
און אויף דער עלטער ווערן זאַל אַלין קלענערער דער שפּאַן...

## ד י ג ר ו פ ע

כ'ווייס, איר זייט אין אמת'ן גערן  
מיד צו זען, און צו הערן  
מיינע פערזן, מיינע לידער —  
דערפאר וועל איך אייך לייענען ווידער.

צו זען אייך איז א מחיה,  
איר שאפט פאר מיר א וועלט א נייע;  
כ'בין פון ניו יארק דערפאר אנטלאפן —  
צו אייך, מין גרופע פילאזאפן.

אט דאס אַרט, דער דאך ווי א חופה,  
פאַרבינדט, פאַראייניקט אונדזער גרופע.  
און אין דער לערע פון שפינאזע,  
איז א סימפאניע אין פראזע.

א גרוס קען איך אייך געבן,  
פון ניו יארקער טומל-לעבן;  
וואו מען גייט אין אלע ערטער,  
הערט מען שרייען זידל-ווערטער.

ס'איז דא אַזוי פיל איצט צו זאגן,  
ווען די וועלט האלט זיך אין שלאגן;  
פון פארטייען, אידעאלן,  
פון מלוכות וועלכע פאלן.

אין אלע ווינקלען, אלע גאסן,  
הערט מען ריידן פון קריג, פון קלאסן,  
פון פרענקלין רוזוועלט'ס פאליטיק —  
יעדער גיט אייך זיין קריטיק.

מ'רעדט פון היסטאריע, עפאכן,  
און מען האלט זיך אין איין קאכן;  
יעדער איינער וויל דאס ווארט,  
מען צעשלאגט זיך שטארק נישט דארט.

יעדערער וויל זיך זיין א חכם,  
פירן די מענטשן אין זיינע דרכים.  
פון דעם גערענגל, סומאטאכע  
ווערט א קריג אין דער „משפחה“

און די ראדיא האלט אין שרייען,  
אלע טומלען, אלע ברייען;  
ווער האט דאס כח זיי צו הערן —  
טויב קען מען דאך פון זיי ווערן!

א, מיאמי, שיינע מיאמי,  
ווארעמסט צערטלעך ווי א מאמע.  
אויף דיין שוים געפינט מען פרידן,  
מען רוט זיך אָפּ דעם קאָפּ דעם מידן.

## אויף מיאמי'ס שיינע ברעגן . . .

מיאמיס שיינער ווייכ-ווייסער ברעג,  
אויף מיילן ציט זיך ווייט און ברייט;  
דעם ים באגלייט ער אין זיין לאנגען וועג,  
ליגן שטיל ביי אים תמיד איז ער גרייט.

דער ברעג איז ווייס און פוכיק ווייך,  
גרניע בוימער-צווייגן ווייגן זיך פון ווינטן;  
די שטראלן שיקט די הייסע זון פון דער הייד,  
זיי פאלן אין ים אריין אין טיפע גאלדענע גרונטן.

דאך זעט — ניט צופרידן איז דער ווייסער ברעג,  
אין צער פול, איז זיין שטום-שווייגנדיקע גרימאסע;  
ער בענקט נאך יענע שטילע, רואיקע מעג,  
ווען ניט געטראגן האט ער אזא שווערע משא.

אט די שטאלץ-הויכע, סאלידע בנינים-טורעמס,  
פון אייזן, גלאז, און שטיין — ביים ברעג באזעצט,  
שטאל-געגאסענער, אין שיינ-געטאקטע פורעמס,  
א שווערע משא דריקט דעם ברעג און קוועטשט.

האטעלן פרעמדע מיט פרעמדע נעמען,  
געשאפן האבן יידן דא דעם שיינעם רעזארט.  
נאר מיט נעמען יידישע טוען זיי זיך שעמען,  
אויף נאכמאכן דעם גוי — איז מיאמי דאס ארט.

געבויט האבן די בנינים די יידישע דאלארן,  
די יידן פילן שטאלץ זיך און גאר געהויבן.  
פון סוחרים קליינע אויסגעוואקסען זיינען הארן,  
וואס קיניגן און קוקן אראפ אויף אלעמען פון אויבן . . .

דארט, הינטער יענע ווייסע ווענט און טירן,  
הוליען, טאנצן אין שכרות-פריילעכן געמיש,  
אט די מאגנאטן, וואס ביימאג א גרויסן מסחר פירן,  
און ביינאכט זיי לעבן און געניסן פון ערדישן פארעאדיו.

ניט די תורה אונדזערע האט דאס פאר זיי געמאכט,  
דער גאלדענער קאלב האט זיי אהער געפירט;  
גאלד האט זיי געבראכט פיל חוצפה און מאכט,  
דער גאט פון געלט האט אזא לעבן זיי דיקטירט . . .

אין טומל פון וויין, קארטן און פערד-לויף און הינט,  
זיי פארטרינקען דעם געוויסן, שוין אויך דאס געזונט,  
וויצן ביליקע, טעניץ פארשייטע, אין פיל פארביקן מאראראם,  
געשריי-פארשייטער, ווילד-געלעכטער פארטויבט דא דעם ים.

רייצנדיקע פרויען קערפערס, יונג ליגן אויסגעלייגט,  
אויף מיטן און בענקלעך אין איין קנופ פארדרייט,  
קיין אונטערשייד, וועמענס פיס און וועמענס הענט . . .  
פון זון צעווארעמט זיינען זיי, און אפגעברענט.

די צונג קלאפט, פלאפלט נארישקייטן און רעדט,  
פארלאנגען וועקן זיך, פון האנט-כאריר און גלעט;  
א יונג מיידעלע צו באזיצן, טאקע דא  
וואס גיבן זיי ניט פאר א חיי שעה? . . .

ווייבער, מיידלעך, חנ'דלען זיך און לאכן,  
הערן חכמות נארישע און פוסטע זאכן . . .  
שטיקן כלומר'שט זיך פון געלעכטער, פון די פראזן,  
ס'איז א וועלט דא פון אויפגעבלאזענע מיראזשן . . .

אין פארב פארשמירט — די באקן, ליפן,  
קליידער רייכע, בריליאנטן דעקן צו דעם שטאם.  
יארן פארלייקנט מען, מען פרובירט זיי איבערהיפן,  
צו שמעלצן זיי אין דעם קעסל פון פייער פלאם.

הינטער אויסגעשניצטע געקינצעלטע מירן און ווענט,  
גייט אן טאג און נאכט א פארשייטער לעבן,  
געשאפן האבן דעם וואוילטאג דא ארבעטער הענט,  
ווער וועט זיי א ביסל גליק אמאל כאטש געבן?

באלאגערט זיינען מיצמי'ס גאסן פון פרי ביז שפעט,  
פארבויט איז און פארשוועכט דעם ברעג'ס ווייסע ריינקייט.  
טענער גרילצן פון די מיליאנען . . . נאר מען רעדט און רעדט,  
ניט נאטירלעך איז די רייכקייט, ניטא קיין אמת'ע שיינקייט.

עלעקטרישע לאמפן פארטונקלען די שמערן,  
ס'פארהילכן די געשרייען דעם רויש פון ים.  
די בלייכע לבנה באהאלט אין הימל זיך אינעם ניט ווערן,  
די נאמור שווייגט און פילט פון טויט דעם טעם.



## בלעק מארקעט

„נישטא“ איז געווארן דאס ווערטל פון טאג.  
וואו מען קומט נאר גיט מען אייך א זאג:  
„נישטא!“ נישטא קיין שפיין, קיין ברויט, קיין פוטער.  
נישטא קיין בגדים, קיין זאקן, קיין פוטער.

נישטא קיין „רומס“, קיין דירה איז נישט צו קריגן,  
מענטשן מוזן נעכט אין די פארקן ליגן;  
נישטא קיין דאך איבערן קאפ —  
פשוט, מען גייט פון זינען אראפ!

סוחרים, קרעמער, טוען א טובה:  
מען גיט א „בארגיין“ מ'פארקויפט א „גנבה“,  
פון אונטערן קאנטער, פון אונטער דער פאלע;  
מען שרייט און מען שעלט „זיי זאלן קריגן די מפלה!“

דער קונה שטייט געבויגן אין דרייען,  
ער הערט זיין ברויט-געבער מאלן, ברייען;  
יענער שרייט ער האט נישט, ס'איז בלעק מארקעט —  
דערווייל קוועטשט ער דאס פעט באנק-ביכל אין פאקעט.

ניו יארק שרייט מען זאל אין מיאמי נישט פארן.  
מ'שלאפט דארט אין די גאסן, מ'פארשעלט זיך די יארן,  
מען פאסט תעניתים, קיין עסן נישט, קיין שלונג —  
פון הונגער און דארשט טריקנט אזש די צונג.

וואס פאר א ליגן, ס'איז נישט געשטויגן!  
רייכקייט און לוקסוס רייסט פשוט די אויגן.  
ווער קען באנעמען, ווער קען דען אפשאצן  
די רייכקייט פון מיאמי'ס שלעסער און פאלאצן?

לינקאלן ראוד מיט אירע בריליאנטן,  
קליידער, אנטיקן פאר דאמען און פראנטן,  
געלט-אסיגנאציעס ליגן אויף דער ערד —  
ביי די קריגס-מיליאנערן האט געלט נישט קיין ווערט.

צויבער-פאלאצן, מיט בלומען אויף די גאסן.  
דא פארנעמען נאך די געלט-זעק קלאסן.  
ס'רייסט די אויגן די אלע מאדעס, פאסאנען,  
זייער הייליקע עבודה איז ציילן די מיליאנען.

פאר זיי איז „נישטא“ ניט קיין שפראך,  
פון אלצדינג זיי האבן מער ווי א סך.  
אין ווארעמען סעזאן, אין די גרעסטע היצן,  
פוטערנע מאנטלען זיי טראגן און שוויצן.

קאסמבארע צירונג אויף פיס און אויף הענט,  
מעפיכער זיידענע אויף דילן און ווענט;  
קריסטאלענע לאמפן ווארפן א שיין  
אויף גלעזער פון שאמפאניער און וויין.

טישן געדעקט מיט געשמאק און עלעגאנץ.  
אן ארקעסטער שפילט און רופט צום טאנץ;  
פארלעך טראגן זיך אין ווילדן עקסטאז,  
אין א וועלט פון צויבער, אילוזיעס און מיראזש.

באזויפן, פארטרונקען אין ערדישע פריידן,  
זיי פארגעסן דעם וועלט-שמערץ, די ווייען און ליידן,  
דעם הונגער און קעלט אויף יענער זייט ים,  
די יסורים און פיין פון אייגענעם שטאם.

דער טייוול — דער דאלאר, די געלט סומאמאכע,  
פארפראגן האט דאס הארץ, דעם געפיל צו משפחה,  
צו שוועסטער און ברידער און נאענטסטע פריינט.  
לעבן — איז געניסן, און ניט מארגן נאך היינט.

אין געיעג נאך רייכקייט, צו ווערן אן עושר,  
נישטא קיין ווארט, קיין ערע, קיין יושר.  
יא, איצט איז די צייט מיליאנערן צו ווערן.  
וואס מיר יוראפ, מלחמה — ווער וויל דאס גאר הערן!

בלויז רייכקייט און מאכט קען געבן גאר און אלעס,  
זאלן נאראנים זיך פרייען און קייקלען זיך אין דלות;  
גאט אליין צו די ארעמע זאגט: „נישטא“  
ס'איז בלעק מארקעט, דאנט יו נאָו?

אבער מיט זייער געלט-גליין — זייט זיי ניט מקנא.  
זייער לעבן איז פול מיט שרעק און סכנה;  
דער דענקער, דער דערפינדער, ער שלאפט ניט, ער טראכט,  
ווי צו פארניכטן די טייוולאנישע מאכט.

וואס פאר א ווערט קענען האבן מיליאנען,  
ווען גאנצישע קעפ שאפן נייע קאנאנען?  
וואס קען פאר זיי טאן זייער גאלדענער גאט —  
ווען איין אטאם באמבע קען פארניכטן א שטאט?

איז וואס איז די פעולה געלט צו האבן,  
אז איין שפריצל פייער קען דאס אלץ באגראבן.  
מען קען עס ניט באהאלטן אין אייזערנע ווענט:  
א קראפט א העכערע האלט אונדז אין די הענט!

א בריאה'לע איז דער מענטש, קלענער ווי קליין.  
ער וויל נאך אבער אלץ ניט פארשטיין  
די אייביקע טיפקייט, דעם גרויסן מוח,  
וואס פארקאפט און פארדרייט אים אין קייט פונ'ם ראד.

וואויל יענעם וואס האלט אפן זיינע אויגן,  
וואס פארשטייט דאס לעבן, און לאזט זיך ניט בויגן  
פון די פאלשע באגריפן וואס פארפירן אונדז דא —  
דער וואס קען זאגן: ניין, נישט איך — איך בין נישט דא.

## צוריק א גן-עדן ...

איצט איז מיאמי צוריק א גן עדן.  
ס'איז שוין נאך דער מלחמה מיט אירע ליידן.  
ניטא מער קיין סאלדאטן, קיין מארשן, מושטירן,  
קיין באראבאנען וואס פארטויבן די געהירן.

כ'געדענק די פרימארגנס, דאס פייפן, דאס וועקן,  
סאלדאטן גייען דינען, די גאסן זיי באדעקן.  
נאך איידער די זון טוט דעם מזרח באהעלן,  
זעלנער פארשלאפענע אין רייען זיך שטעלן.

די בחורים — נאך קינדער — לויפן און יאגן,  
פאנצערס געצוואונגען זיי זיינען צו טראגן;  
צערודערטע, פאר'חלומ'טע — זייערע אויגן,  
נאך גאר אזוי יונג — שוין פון צרות געבויגן.

כ'וועל אייביק געדענקען, דאס קיינמאל ניט פארגעסן:  
א וואו נאָר מע איז געשטאנען, געזעסן —  
פארטויבט פון פויקן, פון לידער פון מלחמה,  
פארצערט עס האָט אונז מוח און נשמה.

אבער איצט איז מיאמי אויפסניי געבאָרן;  
פאלמען צעוואַקסן, זיינען גרינער געוואָרן,  
די זון זי שיינט און וואַרעמט איבער מיאמי.  
א ווינטעלע צערטלט ווי א טרייע מאמע.

דער ברעג איצט רוט פון זעלנערשן טרעטן,  
דער זאמד איז ווייך ווי פעדערנע בעטן;  
מענטשן אין רעדלעך, זיצן און ליגן  
זארגלאָזע, פרייע, ווי אין קינדערשע וויגן.

דער ים איז גרין, דער הימל — לויטער פארצוויגן  
פול פארביקע פאסן — א רעגנבויגן.  
ריטמיש קלאפט ים אויס זיין אור-אלטן ניגון  
אין שירה-געזאנגען צו גאָט פארן זיגן.

די טייוולשע מאכט געוואלט האט פארצאמען  
די פעלדער, די וועלדער, די מעכטיקע ימ'ען;  
מיט פייער און פלאמען די מענטשהייט אפוישן.  
מיט בלוט און מיט טרערן ימ'ען אויסמישן.

שיפן איצט פולע מיט ביקסן, קאנאנען,  
אויף ימ'ען טראגן זיך באהאנגען מיט פאנען.  
געזוכט האט יעדערער וואס מער צו רויבן  
ביז אטאמישע קראפט געקראכט האט פון אויבן.

דער גרויסער דונער פאר פינצטערע כחות.  
ס'האבן אייפערדיג די צדדים געארבעט מיט די מוחות  
ווער ס'זאל פריער די טויטלעכע באמבע האבן,  
פינצטערניש — צי ליכט? — ווער וועמען זאל באגראבן.

און איצט גייט אן א מסחר, מיט באטן און מקח,  
ווער ס'זאל באקומען דעם זיסן צוקער-לעקער.  
מען האלט זיך אין עצה'נען און דינגען,  
ווער עס זאל די באמבע איינשלינגען.

און די גרויסע פעלקער זיי ווילן, אפנים,  
איינשלינגען אין גאנצן — לויט אלע סמנים.  
א הייפל כאטש האבן אטאמישע תורה,  
צו האלטן דעם שותף אין שרעק און אין מורא.

נאר איך וויל ניט הערן די פרטים.  
איך בין אין מיאמי צו כאפן דעם אטעם.  
א גאט, איך בעט, צעשמער אלע וואפן,  
נאר לאז אונדז די שיינקייט וואס דו האסט באשאפן!

דער ים, די פעלדער, די ביימער די גרינע —  
דאס איז דאך דער אוצר פון יעדער מדינה,  
די רייכקייט פאר מענטש צו געניסן.  
נאטור וויל פון יחוס און קלאסן ניט וויסן.

איך זיין ביים ברעג, און איך חלום:  
גאטעניו, גיב אונדז א וועג צו שלום!  
א סוף מאך צו שלאנגען וואס זוכן צו שיידן  
דורך דורות און דורות דעם מענטש מיט גן-עדן.

איך וויל נאך דערלעבן, זען, און הערן,  
עס זאל דער מענטש שוין וואכיק ווערן,  
ניט לאזן דעם טייוול אים צו פארפירן,  
ער זאל קענען זיין וועלט אליין רעגירן.

צו העכערער שמופע יעדער זאל שמרעבן,  
צו קענען געניסן פון שיינקייט און לעבן.  
אקערן, בויען, צו פארוואנדלען די וועלט  
אין א גן-עדן, און צום טייוול מיטן געלט!

פרייהייט און גלייכהייט, ניט קליין און ניט גרויס.  
ניט פאלאצן צו בויען אויף ארעמאנ'ס שווייס,  
ניט קיין מלחמות פאר קאפיטאל,  
אטאמישע קראפט פאר טויטלעכן שטראל.

## ס ד ר י ם

אין דער גאט-געבענטשמער מיצמי,  
וואו דער ים באוועגט זיך געמיטלעך שמיל,  
און די זון דארט שיינט און ווארעמט,  
און ווינטלעך בלאזן מילד און שמיל,

דער פרייהייט-יום טוב איז געקומען,  
אין א העל-באלויכמענער לבנה-נאכט:  
האבן יידן זיך פארזאמלט,  
און אין סדר-נאכט שוין פארבראכט.

איבער רייך-געדעקטע טישן,  
אין דער שענסטער נייער שול,  
די בעסטע שפייז און געטראנקען,  
באצירטע טישן פון כל טוב פול

די שיינע יידישע טראדיציע  
מצה, מרור, חרוסת, וויין,  
אויסגעפילט אין יעדן ווארט:  
אויך שנאפסן פון יעדן סארט.

און דער חזן — די הגדה  
געזאגט האט מיט ניגון און מאס;  
און דער עולם האט נאכגעזונגען,  
און געטרונקען כוס נאך כוס.

און די חנ'עוודיקע מלכה'ס,  
מיט מלכים פאר אין פאר —  
גוטער גאט, טו אונז בענטשן  
אט אזוי ביז הונדערט יאר!

יעדער מלך צו זיין מלכה  
שמייכלט ווארעם, ליב, און שוין;  
אין דער יום-טוב'דיקער שטימונג  
זעט זי אויס גאר מלא חן.

און די אויסגעפוצמע מלכה  
ווארפט צו צניעות'דיקע בליקן  
ניט דעם אייגענעם מלך נאָר —  
א פּרעמדן ווילט זיך אויך דערקוויקן.

טויזנט חנ'ען האָט דער פּסח.  
איבערהויפט די סדר נאכט;  
אייביק לעבן זאָל זיין נאָמען —  
דער וואָס האָט דאָס אויסגעטראַכט.

אונטער שפּיל פון ליכט און גלעזער  
פלאַמען פּנימ'ער, אויגן גלאַנצן;  
און צום חזנ'ס שיינעם ניגון  
ווילט זיך גיין אין אַ רעדל טאַנצן.

א שיינע מדה ביי אונדז יידן  
ווען מיר זיינען אין אַ קהל:  
אַלע קלאַסן, איסטן פון כל חמינים —  
שרייען, זינגען אין איין קול.

און נאָך די פולע אַרבע כוסות —  
ווען פריילעך, שכור'לעך מען ווערט —  
האָט דאָס זינגען פון חד גדיא  
גאָט אין הימל אויך דערהערט.

און געזאָגט האָט גאָט צו אליהו:  
גיי אַרונטער צו מיינע קינדער דאָרט;  
זיי מאַטערן זיך נעביך מיט די פּסוקים,  
און צעקריפלען יעדעס וואָרט

איך פונדעסטוועגן וועל זיי געבן  
אַ גליקלעך מזל'דיקן יאָר;  
פיל געזונט; און נאָך פילע סדרים  
זאָלן זיי זיצן פאַר אין פאַר.

און די גרינדער נאָבעלע  
פון זייער געבענמאָשטן געצעלט —  
זייער כּוּם וועל איך אָנפילן  
מיט פרייד און שלום אויף דער וועלט.



## ד.ר. וואלפסאן

(א פארטרעט)

ווילט איר בייוואוינען א שיינע זאך?  
ווילט איר געבן א גאר גוטן לאך?  
דאן זאלט איר קומען צו אן ארט,  
וואו איך און דר. וואלפסאן זיצן דארט.

ס'הייסט מיר נאך זיצן ביים ביעטש צוזאמען.  
איך זיץ און שרייב מיר מיינע גראמען,  
און ער, אין די געבענטשטע מארגן שטונדן  
זיצט — איך וואלט זאגן — אין געהאקטע וואונדן.

וואס איך האב פארצייכנט מיט מיין אַרים פען.  
האב איך אלץ אליין געהערט, געזען:  
און דעם דאקטאר'ס פרימארגן ווי כ'האב אים באשריבן,  
איז ניט פאלקאמען, אבער אויך ניט איבערטריבן.

אויפשטיין, שטייט ער אויף גאר פרי,  
נאך איידער די זון גיט איר ערשטן גלי.  
אן אויסגערומער, מיט האפנונג פול און מוט,  
צו פארברענגען דא דעם טאג בארוט.

ער נעמט מיט זיך מיט פאפירן, ביכער,  
און לאזט צום ים זיך שטיל און זיכער.  
ווייל אין זוניקן, ליכטיקן פרימארגן,  
וועט ער קענען לעזן, טראכטן, אן זארגן.

ס'איז דער הימל קלאר און אלץ אזוי שיין —  
איז גוט צו זיצן, טראכטן גאנץ אליין.  
נאך איידער ער זעצט זיך אוועק,  
קומט צו א פריינט, און גיט אים באלד א פרעג:

„פון וואס האט מען, דאקטאר, געכטן גערעדט?  
אזוי? א רעדנער האט גערעדט? פון וואס?  
כ'האב רוען ניט געקענט די נאכט אין בעט.  
האט ער כאטש גערעדט צום פונקט און אין מאס?“

עס באווארפט מיט פראגן אים דער ייד,  
און האלט דאקטאר וואלפסאן צוגעשמידט.  
דער דאקטאר, א פארצווייפעלטער, ער ברעכט די הענט,  
און צום ייד'נס מענות איז גאר ניטא קיין ענד.

אָפּגעפּאַרטיקט זיך מיט איינעם אַקוראַט.  
קומט באַלד אַ צווייטער, אַ נייער קאַנדידאַט:  
„כ'ווייס, איר זייט אַ גוטער, איר'ט מיר אַליץ דערקלערן,  
איר ווייסט דאָך אַסטרענאַמיע, זון און שטערן.“

אַט אַזוי דעם צונג טוט יעדער אויף אים שאַרפּן,  
מיט פּראָגן האַלט מען אים אין איין פאַרוואַרפּן:  
פון מענטש, פון גאָט, פון שפינאַזאָן, נו געוויס!  
און דעם דאָקטאָר'ס ענטפערס זיינען טיף און זיס.

און פון דאָקטאָר'ס שטוב ביז צום ברעג  
גוטע צוויי שטונדן דויערט דער וועג.  
און דאָ ברענט די זון אַזוי זיין קאַפּ,  
די שטראַלן גליענדיקע לאָזן אים ניט אָפּ.

אויפן ברעג אונטערן שירעם ניט אויסצוהאַלטן,  
ס'קומען צו פאַרשיידענע געשמאַלטן:  
שרייכער, דענקער, און פאַעטן,  
ס'פעלן אויך ניט קיין פּראָפּעטן.

הערן די ראדיאָ? רעדן גאָר פון ביכער?  
דעם „קאַנצערט“ אונטערן שירעם וויל מען זיכער;  
איינער זינגט אַ ליד, אַ צווייטער ברומט זיך סתם,  
און ס'איז אַ הור-הא, אַ טאַראַראַם.

און דאָקטאָר וואַלפּסאָן דאַרף אַלעמען אויסהערן,  
ער שמייכלט שטיל און טוט קיינעם ניט שמערן.  
שפינאַזאָן'ס תלמיד פרעגט מען ניט קיין שאלה.  
זיין פילאָזאָפיע איז: גערעכט צו אַלע.

זיצן אַרום אים כל'ערליי „טייפּס“,  
און מען רויכערט סיגאַרעטס און „פייפּס“.   
דאָקטאָר וואַלפּסאָן הערט, און שלינגט אין זיך דעם רויך,  
באַמקעט צו, און אַפט ער צעלאַכט זיך הויך.

מיט אויגן פאַר'חלומ'טע באַטראַכט ער דעם האַריוואַנט.  
„שוין צייט צו גיין אַ היים“ האָט ער זיך דערמאַנט.  
ער נעמט צונויף זיינע זאַכן — אויף גיין איז ער ניט פויל.  
ער איז שוין מאַט, און וויל עפעס אין מויל.

גאָר אַט קומט אָן אַ אידענע: „דאָקטאָר, האָט דו יו פיעלע?“  
„וואָס מאַכט שפינאַזאָן?“ „איט גייוו מי איי ביג טריל!“  
„וואָס מאַכט די גרופּע, דאָקטאָר?“ פרעגט זי מיט געכעט,  
און אין נאָסן בידינג סוף רעדט זי אין זי רעדט.

און זי האלט אים כסדר אין איין לויבן:  
וואו איז שפינאזא? זי האלט דאך פון זיין גלויבן!  
זי מיינט אז פילאזאפיע איז די בעסטע רעליגיעז,  
און אויך אז פון פאעזיע קען מען האבן „פאן“.

נאך דאקטאָר וואַלפּסאָן האט דאך א גאלדענע נאָמור —  
שטייט ער און טרייסלט זיך פון איר קולטור,  
און זי שטייט און רעדט, און רעדט אלץ מער,  
און דעם דאקטאָר ווערט בימער און שווער.

און יעדן שבת א פארזאמלונג א נייע.  
ס'קומען רעליגיעזע, ס'קומען מענטשן פרייע,  
און אלע ווילן מ'זאל זיי הערן,  
און דאקטאָר וואַלפּסאָן וועט דאך קיינעם ניט שמערן.

אין מיטן שרייט אויס א פרומער יידישיסט:  
„תורה דארף מען לערנען, זיין א נאציאנאליסט!“  
אבער קאמוניסטן פון א זייט האלטן דאס ניט אויס,  
זיי ווילן דאס ניט הערן, און כאפן זיך ארויס.

און אט א סכסוך! ס'האלט ביי קלעפ גאָר שלעכט,  
גיט דער דאקטאָר וואַלפּסאָן יעדערן גערעכט.  
גוטמוטיק ער שמייכלט: א יע, א יע!  
שלום דארף זיין! קריגן זיך — פע!

און אזוי יעדן שבת, אין ווינט און אין רעגן,  
וועט ער אייך שוין ענטפערן, וואָס נאָר איר'ט אים פרעגן.  
און באלד נאך דער לעקציע שטייט ער שוין ביים וואַנט,  
און שמייכלענדיק דריקט ער יעדן די האַנט.

אין דעם איז זיין גרויסקייט, זיין שיינע נשמה:  
מיר קומען דאך צוזאמען, האבן נחמה.  
ער איז צו אלעמען פריינטלעך, אפילו צו די קלענסטע.  
ער איז פול מיט מדות, מדות גאָר די שענסטע.

די ערד מיט איר רייכקייט און וואונדער אַנטיקן,  
באַשאַפֿן איז דאך דעם מענטש צו דערקוויקן.  
דער מענטש דארף נאָר קענען אליין זיך געפינען —  
און דאן וועט די וועלט ערשט האָבן א זינען.

## צוריק פון פלאַרדע

עס דרייען זיך די רונדע רעדער,  
די באַן זי לויפט און יאָגט כסדר,  
יאָגט און טראָגט צוריק אַהין,  
אַמעמט, פייפט ווי אַן אַ זין.

זי יאָגט, זי לויפט בליציק שנעל,  
פליט דורך טייכן, פעלדער;  
שטעמלעך זעען אויס ווי אַ קונסט-געמעל,  
גרינע גערטנער, פלאַנצן, וועלדער,

נאַטור-צויבער אין שנעלקייט מ'זעט  
אויסגעשפּרייט פאַר די אויגן;  
ס'לויפט די באַן אַליין ווייטער, העט-העט  
לאַזט אַליין איבער — און ווייטער געפּלויגן.

מיט כעס איר וועג זי שניידט,  
שפּרייט רויך, אַ גרויע כמאַרע;  
מיט חוצפה קלאַפט זי און זי שרייט:  
טרעט אָפּ דעם וועג — מאַכט אַ וואַרע!

באַן, דו פליער, שמעל אָפּ דיין געיעג.  
דו טוסט ניט קיין טובה, צייגסט ניט קיין וואונדער;  
מאַכסט מיר נאָר קירצער מיין שיינעם וועג —  
יעדע רגע איך לעב באַזונדער.

אָוועקגעריסן האַסטו מיך מיט גוואַלד  
פון וואַרעמער זון און ליכטיקער מדינה,  
פון ים-ברעג, פון פאַלמען און וואַלד,  
פון בלומען-פעלדער סאַמעט-גרינע.

איצט דו טראָגסט מיך צו אַ פעלזיקן אַרט  
וואו מאַשינען דרייען, האַמערס קלאַפּן;  
מיין האַרץ און נשמה מיטן זומער איז דאָרט —  
צו געניסן, צו לאַכן, און פרייד איינצוזאַפּן.

איך ליב דאך אזוי דעם זוניקן טאג  
מיט דער גאנצער קראפט פון הארצן;  
איין זונענשטראל וואס איך פארמאג,  
באלויכט מיר דעם הימל דעם שווארצן.

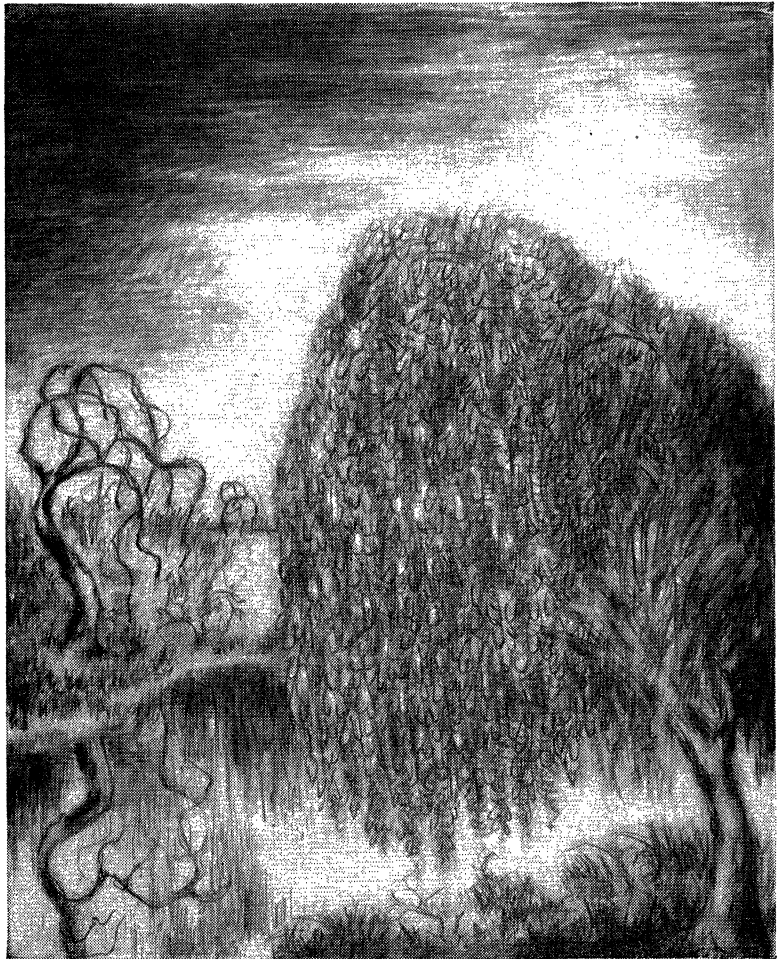
באן, דו פירסט דעם קערפער בלויז,  
צו א וועלט וואס איז ניט מיינע;  
צו א היים וואס איז אן אייזבארג־הויז —  
צו וואס דאס פליען, דאס פייפן דיינע?

ס'לויפט די באן, און קלאפנדיק ברומט זי א ליד,  
ווערטער שטעכן ווי מיט מעסער;  
כ'זיין אן אומעטיקע צעבראכן און מיד —  
עס וואקסט דער טרויער גרעסער, גרעסער.



III.

# האַרבסטיקע הימלען







## ה א ר ב ס ט

ס'פאלן פאלן געלע בלעטער,  
די ביימער בלייבן הויל און דאר;  
און די אַסיען-ווינטן ברומען  
א ניגון פון אומעט און צער.

א, איר זאָרע, געלע בלעטער!  
געגעבן מענטשן האָט איר גענום  
אין פּרילינג און אין הייסן זומער —  
איצט זיי טרעטן אייך מיט די פיס

אייער בליעכען, אייער גרינקייט,  
האָט די גאַנצע וועלט באַצירט;  
אויגן הערצער און נשמות,  
דערפרייט, פאַר'כשוּפ'ט און פאַרפירט.

ווען אין די שיינע זומער מאָרגנס  
האָב איך אין וואַלד אַליין שפּאַצירט,  
געווען זייט איר דאָן גרין און פּרעכטיק,  
און מיט מאָרגן-טוי באַצירט.

כאָטש איר ליגט אויף דר'ערד פאַרוועלקטע,  
דאָך דערוואַרעמט איר מיין בלוט;  
ווייל איך לעב אין אייער עבר  
מיין געמיט אין אייער גרינקייט רוט.

כ'האָב אייך ליב געהאַט אין פּרילינג,  
און איצטער ליב איך אייך נאָך מער;  
כ'נעם אַרום דעם בוים, דעם דארן,  
און באַנעץ אים מיט מיין טרער.

ניין, איך וועל אויף אייך ניט טרעטן,  
כ'וועל אייך אייביק בלייבן טריי;  
קומען וועלן נייע פּרילינגס,  
און בלעטער בליען וועלן אויפדאַסניי.

## אויף מיין מאנ'ס קבר

אויסגעלאָשן האָט זיך די זון אין העלן טאָג  
איבער מיין מאנ'ס פרישן קבר.  
דעם חזו'ס אל מלא, די זינ'ס ערשטער קדיש זאָגן —  
געגרוילט ס'האָט אין מיר יעדער אבר.

אַלץ וואָס דאָס לעבן האָט מיר געגעבן,  
גערויבט פון מיר האָט איצטער דער טויט.  
כ'זע זיין נשמה אין די וואַלקנס דאָרט שוועבן,  
אַ כמארע אַ שוואַרצע אַרום מיר איז פארשפרייט.

אַ ליכטיקע זון אין נעפל איז פארשוואונדן  
פון מיין ליכטיקן שיינענדיקן האַריזאָנט.  
אין מדבר האָסטו מיך איבערגעלאָזט, מיט בלוטיקע וואונדן,  
אויף פרעמדע וועגן אומבאקאנט.

וואַקלדיק, געבויגן, פון קבר בין איך אָפּגעטראָטן —  
געבליבן מיין נשמה איז אין קבר מיט אים דאָרט,  
די יאָרן ליבע, האַרציקע, אין איינעם איינגעקנאָטן,  
די נשמה אַ צעריסענע געפינט מער ניט קיין אַרט.

טרויעריק, פינצטער ווי נאכט איז מיר געוואָרן,  
כ'רייס פון זיך און צופ, מיינע אויגן אין ווייטיק אָפּן;  
איך צאָפל זיך און וואַרף זיך, טרויעריק און פאַרלאָרן,  
פון אַנגסט און צער מיין מוח, ווערט איינגעשלאָפּן.

פּלוצלונג וואָך איך אויף, אפשר גאָר איך חלום:  
וואָס איז דאָס אַזוי פינצטער אין מיטן העלן טאָג?  
גאָט, גיב מיר צוריק מיין ליכט, מיין רח, מיין שלום!  
כ'מורמל שטיל אַ תפילה, כ'ווייך, און בעט, און זאָג:

פאַרוואָס קומט מיר אַזאָ שווערע שטראָף, אַ גאָט!  
האָב איך דען אַמאָל דיין הייליקייט פאַרשוועכט?  
טריי האָב איך געהיט דיין הייליקן געבאָט,  
אומרעכט פאַרמיטן, און געטאָן גאָר וואָס איז רעכט.

גענאנגען בין איך אין דיינע גלייכע דרכים,  
געפילט דיר מיט מיין יעדן גליד און אַמעס-צוג.  
איך בעט ניט קיין שווער און ניט קיינע שבחים —  
דאך דיין שטראף איז הארב און ניט יושר'דיק גענוג.

אין מיין שווערן לעבן איצט, אין מיינע ביטערע ליידן,  
וויל איך אַ חשבון, גאט! אַ חשבון מיט דיר אליין;  
האַסטו באַדאַרפט אזוי פריצייטיק אונטערשניידן  
דעם וואַרצל פון מיין לעבן — ביזן רעכטן ביין?

האַסט אַלצדינג, גאט, פון מיר צוגענומען,  
מיך אין קלעמעניש, אין ווייטיק איבערגעלאזט.  
נאך טריפט די וואונד, און פרישע וואונדן קומען,  
פון צער פון פלאגעניש איך ווער ניט אָפּגעלאזט.

האַסט אויף מיר אָנגעשיקט איוב'ס צרות —  
פאַרוואָס? פון מחשבות בייזע ווער איך פאַרצוקט.  
מיין מידער מוח צוביסלעך מאַכט שוין פשרות,  
מיין האַרץ אַבער בלוטיקט, איז אין ווייטיק איינגעטונקט.

וואו נעמט מען כח צו שטיין דער צייט אַנטקעגן,  
די גרויליקע טעג, און שלאָפלאָזע נעכט?  
מחשבות אין מידן מוח זיך ראַנגלען און פרעגן:  
שיקזאַל, שיקזאַל, בלייב איך איצט דיין קנעכט?  
שוואַך און אָפּגעטעמפט זיינען מיינע גלידער,  
מיינע חושים, פון דעם גרויזאמען בראַך.  
טרערן און טרערן קומען ווידער און ווידער,  
באַגלייט פון צווייען דעם וויי און דעם אַך.

אַ, לעבן! דו האַסט דאך מיר געגעבן  
דעם פולסטן בעכער פון גלויבן און גליק —  
פאַרוואָס האַסטו ביים שוועל פון לעבן  
געשמויסן מיך אין אָפּגרונטן צוריק?

כ'שטיי ביי מיין מאַנ'ס פרישן קבר  
מיט געבויגענעם קאָפּ — אין האַרצן איין פאַרלאַנג:  
איינזאַפן אין זכרון זיין געשמאַלט, יעדן אבר,  
און ניט צו פאַרגעסן אים מיין לעבן לאַנג.

## ר א ב י י ו י י ז

פאמעליך, שטיל, באוועגט האָט זיך דער ארון,  
א גרויסער מענטש געווען, און אן אמת'ער ייד.  
מיר האָבן אין אים פיל, פיל פארלאָרן.  
און טרערן הייסע זיי פליסן מיט דעם אל מלא ליד.

צו גרויס דער ווייטיק! ס'העלפן ניט קיין טרערן.  
פארשוואונדן אונדזער העלסטער זונען-שטראל.  
ברייט און טיף דער חלל פון זיין ניט ווערן,  
עס פעלט דער בראַווער קעמפער פאר ישראל'ס כלל.

דער גרויסער מייסטער פון מעכטיקן וואָרט.  
פון אמת, פרייהייט אומדערשראָקענער משעמפּיאַן!  
שטורעמדיק האָט ער באַטראָטן יעדן נויטיקן אָרט, —  
ווען גורל פון פּאָלק, געשטאַנען איז אין קאָן.

בראַוו און מוטיק, ביז זיין לעצטן אַטעם-צוג,  
געקלאַפט האָט ער אין אַלע פענצטער, טירן;  
זיין גייסט, אומדערמידלעך, זיין טראַכטן ערלעך, קלוג —  
געקעמפט האָט ער ס'פּאָלק פון גלות אַרויסצופירן.

א שטאַלצער, אַ געוואַגטער, אַלס מענטש און ייד,  
געמאַנט האָט ער יושר אויפ'ן העכסטן קול;  
געמאַנט אַ היים פאר די פאַרפּאָלגטע. זיין יעדעס גליד —  
געוואָרפן האָט זיך אונטערן שווערסטן גלות עול . . .

גענאָרט האָט ער און געהאַפט אויף אַ זיג,  
אויף דר. הערצ'ל'ס אויסגע'חלומ'טן וועג;  
און ווי אַ מוטיקער קעמפער, אין גערעכטן קריג,  
געפירט האָט ער זיינע אַרמיען צום געוואַנטשטן ברעג.

א פייערדיקע ליבשאַפט צו דעם לאַנד ישראל,  
האָט געפלאַקערט אין זיין מעכטיקער ברוסט;  
פונקען פון גייסט געשפּרייט האָט ער איבער באַרג און טאַל;  
געצונדן און געוועקט צו ווערן ייד באַוואוסט.

טא זאלן מיר ניט פארגעסן דעם טאג,  
ווען ער האט ווי א שמערן הויך, צו אונדז זיך אנטפלעקט;  
אויך דעם טאג פון לעבנס-ענד, דעם עפילאג,  
ווען ערד האט אים פארשלונגען, פארדעקט.

דער גרויזאמער טויט האט אוועקגענומען,  
די געשמאלט וואס איז טייער אונדז געווען;  
דורך זיינע נביאות פיל הילף איז אונדז געקומען,  
ווי א נביא די צוקונפט — האט ער אלץ פאראויסגעזען.

איין טרייסט פאר אונדז געבליבן איז דא,  
דער גייסט פון טרעגער, פון לעבענס-שווערער קייט. —  
ער'ט זיין מיט אונדז בכל יום ובכל שעה,  
ביז ליכט פאריאגן וועט דעם חושך און די נויט.

## רבי פעלשין

פלוצים געקומען איז דער גרויזאמער היינט,  
און האט אונז בארויבט פון א טייערן פריינד.  
אומבאוועגלעך ליגט זיין ליכטיקע געשטאלט,  
זיין ווארעם הארץ פארפראָרן איז און קאלט.  
פארלאָשן זיינע אויגן — דער זוניקער פונק,  
זיין קינדערשער שמיכל, זיין ליכטיקער וואונק . . .  
זיין זיסער מויל וועט מער נישט קענען בענטשן,  
נישט זאָגן מער „שאלאַם“, קיין ברכות צו מענטשן.  
זיין ליכשאפט צו אלעמען — אַרעם און רייך,  
צו אלץ וואָס לעבט און באַוועגט זיך גלייך, —  
זיין האַרץ און נשמה האט תמיד געדורשט,  
נאָך גומסקייט, שיינקייט — דער געטלעכער לוסט.  
געלויבטן האט זיין וועזן העל ווי א ליכט,  
ווי די שכינה וואָלט באַשיינט און באַהעלט זיין געזיכט.  
ס'האט די זון פון דער וועלט, געשיקט א שטראַל,  
צו באַלויבטן און שיינען אויפן יחיד און כלל.  
געבאָרן א גיבור דאָך צאָרט אין נאָטור,  
פון קנאה, גאווה, בייזקייט — נישט קיין שפור.  
א מוסטער פון גומסקייט צו גרויס און קליין  
געלעבט און פארגאָנגען אין שלוח ריין . . .  
טיפ איז דער ווייטיק, גרויס דער פארלוסט,  
ס'שפאָרן זיך טרערן אַרויס פון מיין ברוסט.  
ס'וויינען די קינדער, ס'וויינען די פריינד,  
פון צער פלאַמט די זון, ברענט אומעטיק היינט.  
די זון וויינט אויך, און ווישט אירע גאַלדענע אויגן,  
דער הימל איז בלויזלעך-בלאַס און געבויגן,  
אריבער דעם פרישן צעגראָבענעם קבר,  
וואָס גרוילט און ווייטיקט יעדן אבר.

דאך נאטור איז שטארקער, זי גיט דעם מענטש זיין פאך,  
די ליבע צום לעבן, די פרייד פון זיין, דעם לאך,  
און דער וואס געשעפט האט פרייד יעדע מינוט,  
שבחים געזונגען צום באשעפער פון גוט,  
צו אים געריסן זיך האבן שטראלן אין אפענעם גרוב.  
צו באלייכטן זיין וואוינונג, די אייביק-פינצטערע שטוב.  
דאס זאמד ארום דעם קבר איז גאלדיק העל,  
די פייגעלעך קניען אויף זיין אייביקער שוועל.  
און נאך די אבלים'ס קריעה רייסן אין פיין,  
איז דער ווייסער ארון אין קבר אריין . . .  
זאמד האט פארשאטן זיין אייביק געצעלט,  
און ביימער, גראזן מיט אונדז האבן שבעה געשמעלט.  
טיף-גערירטע אבלים שלינגען איין די טרערן  
איבער דעם גרויסן מענטש, דעם פאטער'ס ניט ווערן,  
דעם למדן וואס האט זיין גאנצן לעבן-לאנג —  
פארוואנדלט ליידן אין זון-שיין און געזאנג.

## צו עלאין . . .

עם ברענען לאמפן, שבעה לאמפן,  
ביים בעסטן פריינט מיינעם אין שטוב;  
ערשט געלעכט, גערעדט, געשמייכלט —  
און אַט ליגט ער שוין אין גרוב.

אַ גוטער, ליבער מענטש געווען,  
אַ רב'ס אַ זון געווען מיין פריינט,  
מיט שיינע מדות, שמיל און איידל —  
מען זיצט שוין שבעה נאָך אים היינט.

עס זיצן שבעה זין און מעכטער,  
פול מיט ווייטיק, שמאַרץ און פיין;  
פארלאָרן זייער גומן מאַטן,  
וואָס וועט מיט דער מאַמע זיין?

די מאַמע זיצט אין שוואַרצן טרויער,  
בלייך, פאַרוואַלקנט מיט גרויע האַר;  
טיפּ פאַרזונקען אין זכרונות,  
ציילט און חשבונ'ט יעדן יאָר . . .

געוועלקט, געוואַנעט די אַלע יאָרן  
ווי געלע בלעטער פון אַ בוים,  
דאָך געווען איז ליב און טייער  
זייער ביידענ'ס זיסע היים.

זיין גרויסע ליבע צו די קינדער,  
צו זיין פרוי און צו זיין הויז;  
אַפּגעהיט ריכטיק זיינע פליכטן,  
געאַרבעט שווער יאָר איין, יאָר אויס.

זי לופטערט דורך די אַלע יאָרן,  
אוועקגעפּלויגן איינס נאָך איינס.  
גוטע יאָרן, שלעכטע יאָרן —  
ס'איז שוין איצט אַלץ איינס!



וואס קען איצט דאס לעבן ברענגען?  
קען ווער מאכן דעם בראך דען גאנץ?  
דעם טייערן מאן שוין אנגעווארן,  
ניט דערצויגן ביזן לעצטן מאנץ.

גרויזאם, גרויזאם איז דאס לעבן,  
עס שפילט אונדז צו זיין לעצטן שפיל;  
עס גיט א שיינ די זון אין פענצטער,  
אבער ניט אויף לאנג און ניט צופיל.

אפגעטעמפט דאס הארץ פון ווייטיק  
טרערן פאלן פון די אויגן.  
זי קלאגט אויף איר בעסטן חבר,  
און אויף די יארן וואס זיינען פארפלוין.

און די לאמפן ברענען, צאנקען,  
גוססן, און טוען זיך אליין פארלעשן;  
אבער דעם גוטן מאן, און גוטן מאטן —  
ווער קען, ווער קען אן אים פארגעסן?

## סעמועל גאלדינבורג

שטיל און לאנגזאם פליסט דער האדסאָן,  
גרוי און טונקל איז די נאכט.  
ס'בלאזט דער ווינט א טרויער-ניגון,  
און צופט די בלעטער מיט זיין מאכט.

פאר'יתומ'ט שטייען דארע ביימער,  
די צווייגן דינע ציטערן פון ווינט.  
בערג צעקנייטשטע געלע בלעטער  
וואלגערן זיך אויף ערד אצינד.

עס שוועבן וואלקנדיק געשמאלטן,  
פארביי דעם לאמפ'ס געלן שיינ;  
נאר איין געשמאלט איז ניטא מער,  
קומט שוין מער ניט, וועט מער ניט זיין.

ניט מער אנטפלעקן וועט זיך זיין פנים  
אין דער פינצטערניש פון נאכט,  
מיט זיין ברייטן זיסן שמייכל  
וואס האט אזוי פיל פרייד געבראכט.

זיין גאלדיק-שטיפעריש קינדעריש געלעכטער,  
אריינגעריסן האט זיך אין יעדנס ברוסט;  
זיינע אויגן — א גארב פון שטראלן,  
געוועקט זיי האבן צו לעבנס-לוסט.

זיין טיפע ברויזנדיקע נשמה  
געקאכט האט, געזאטן ווי דער ים.  
אין געראנגל אייביקן פון מחשבות,  
פון הימלען הויכע און ערדישן צאם.

זיין שטורמיש הארץ — א לייב אין קייטן  
האט זיך געריסן אין מעכטיקן געפיל.  
עס האט אים געהויבן און געטראגן  
צו אן אומבאוואוסטן ווייטן ציל.

געמורמלט האָבן זיינע ליפּן,  
שטיל געברומט אַ טרויער ליד:  
זיין גרויסע וואַרעמע נשמה  
אַרויסגעהויכט האָט פון יעדן גליד.

זיין געשטאַלט אַ מוסטער פון שיינקייט  
אַ קונסט-ווערק זיין געבוי אַליין;  
זיין הויכע מאַיעסטעטישע פיגור,  
זיין בויג, זיין טראַט — פאַרקערטער חן.

זיין זיסער מויל און צויבערדיקע ליפּן,  
פון ווערטער האָבן גאַלד געמאַכט.  
זיין רייכע שטימע — האַרפּן-קלאַנגען  
פאַרוויגט זי האָט ווי צויבערמאַכט.

אַט דער שטראַל איז אויסגעלאָשן.  
פאַרשלאָסן אויף אייביק די שיינענדיקע אויגן.  
אַ העלער שטערן האָט אונדז באַלויכטן —  
איז אַבער שנעל אַוועקגעפּלויגן.

איך שטיי און קוק אַרויס פון פענצטער,  
אויף הימל, וואַסער און אויף ערד.  
באַטראַכט אַלצדינג וואָס לעבט זיך אייביק  
נאָר דער מענטש, אוי וויי, האָט ניט קיין ווערט.

איך זע דעם נאַכטיקן האַדסאַן  
אין אַ טונקעלן נעפּל פאַרצויגן;  
די דאַרע ביימער ווי אַבלים שטייען.  
און ס'פאַלן טרערן פון מיינע אויגן . . .

## הייד פארק

(צו רוזוועלט'ס ערשטן יאָר־צייט)

אין דעם אומשמערבלעכן גרינעם גארטן  
אין זונשיין בליען בלומען אַרום און אַרום;  
א שטערן פון הימל געפאלן איז דארטן,  
און באלויכטן דעם הוישך און צער אומעטום.

אין דעם גרויסן גארטן איז א קינד געבאָרן,  
זיין געטלעכע שטימע האָט די וועלט דערהערט;  
יענער טאָג איז פאַר אונדז געבענטשט געוואָרן,  
ווייל פרענקלין דעלאַנאָ רוזוועלט — איז אונדזער דור באַשערט.

צעשטראַלט האָט זיך זיין וועזן ווי אַ זייל פון ליכט.  
זיין גוט האַרץ האָט ער דער וועלט אַנטפלעקט;  
די שכינה האָט גערוט, געשיינט אויף זיין געזיכט,  
צו ברודער־ליבע תמיד ער האָט די וועלט געוועקט.

אומבאַפלעקט און אומבאַרירט פון זיין גאַלדענער וויג,  
פון לוקסוס רייכקייט וואָס האָט אים דערצויגן;  
ער האָט געקעמפט — און איז געפאלן אַ טאָג פאַר'ן זיג.  
צום ליכטיקן וועג עס האָט זיין נשמה געצויגן.

אַבער ווי אַלע גרויסע פירער האָט ער ניט דערלעבט די פרייד,  
אַרויפצוקלעטערן דעם שווערן לייטער פון שלום;  
צו פרי האָט גאָט אים מיט אונדז צעשיידט,  
מיר זאָלן צוזאַמען מיט אים פאַרווירקלעכן זיין חלום.

דער גרויסער מענטשנפריינד איז פון אונדז פאַשוואונדן,  
אַבער ניט אַוועק מיט אים איז זיין הייליקער לעבנס־ציל;  
שטאַרקע פעדים האָבן אונדז צו אים געבונדן,  
צו זיין וואַרעם האַרץ און מענטשלעכן געפיל.

דער נאָמען רוזוועלט וועט אייביק, אייביק לעבן,  
ניין! ער איז ניט געשטאַרבן אַ יאָר פון היינט;  
ער איז דאָ מיט אונדז די צוקונפט אויסצואוועבן  
און מאַכן פון שונאים בעסמטע פריינד.

אייביק, אייביק קלינגען וועלן זיינע גאלדענע ווערטער,  
זיין ליכטיקע געשמאלט וועט מען געדענקען לאנג;  
ביז אמת וועט פארנעמען דעם 'שקר'ס אלע ערטער,  
און אפשטעלן די פאלשקייט אויף יעדן טראט אין גאנג.

היינט איז דער יאָר-צייט פון זיין ניט ווערן,  
בלויז קערפערלעך — אַבער ניט אין גייסט;  
עס איז ניט קיין צייט פאר טרויערן און קלערן,  
טאָ לאַמיר אַפהיטן זיין צוואה, מוטיק און דרייסט.

זיין גייסט וועט אונדז פירן און באַגלייטן  
צו אַ נייעם מאָרגן — עס וועט ניט נעמען לאַנג.  
מיט שוויים און טרערן האָבן מיר פאַרזייט,  
אַבער שניידן וועלן מיר מיט פרייד און געזאָנג.

## ביי רווועל'ט'ס קבר . . .

דעלאנא רווועל'ט! גרויסער מענטש פון וועלט  
קענטט רואיק ליגן אין דיין אייביקן געצעלט;  
ביים האדסאן רוסטו, אין דיין קינדהייט-היים,  
דארט שוועבט דיין גרויסע נשמה עד היום.

כ'שטיי אצינד אין הייד-פארק ביי דיין קבר,  
מיט ערפרוכט, ליבשאפט אין מיין יעדן אבר,  
טיפ געבויגן — מיינע אויגן גיסן טרערן,  
אויף פריציטיקן טויט — דיין ניט ווערן.

זע, פון פריסטן זון-אויפגאנג אין באגינען,  
צו הייד-פארק עס ציען זיך מאשינען,  
אנצאליקע עולי-רגל מורמלען דא א תפילה,  
בעטן ביי דיר פארגעבונג, און מחילה.

מיר זיינען ניט ראוי דיך צו באזיצן,  
האסט געוואלט די וועלט אליין באשיצן,  
מיט ווארעמקייט, ברודער-ליבע און טיפן פילן —  
ווער קען איצט דעם גרויסן ווייטיק שטיילן?

צו פרי האסטו אונדז איבערגעלאזן,  
אין מדבר, וואו ביזע ווינטן בלאזן;  
בלאנדזשן מיר אויף דיינע ניט דערגאנגענע וועגן,  
אן א פריינד, אן א פירער, וועמען זאל מען פרעגן?

איצט גרויע וואלקנס זיך ווידער שפרייטן,  
ביסט מער ניטא אונדז צו באגלייטן,  
ארויסצונעמען פון די אייזערנע נעצן,  
פון וואלדיקן ברום און טיגער-געזעצן.

שטיי אויף פון דיין קבר, דו גרויסער מענטשן-פריינד!  
דיין תחית-המתים, זאל זיין, זאל ווערן היינט;  
לאז פילן דיין קראפט די געטלעכע נאכאמאל,  
לאז ווידער הערן דיין דונער-קול.

שטיי אויף! העלף אונדז פון דעם מליענדיקן פייער!  
האסט באצאלט פאר פרידן זייער טייער:  
געפלוגן איבער לענדער פיל און ימ'ען,  
צו ברענגען די גארע וועלט צוזאמען.

האָסט פאַראייניקט, אַהדוּת געשלאָסן,  
די מלחמה-פלאַמען אויסגעלאָשן;  
געוועקט, געוואַרעמט, הערצער און מוחות,  
ביז'ן לעצטן אָטעם פון דיינע כוחות.

שטיי אויף! גרויסער פינקלדיקער שטערן,  
ס'איז קיין צייט ניט איצט — דיין ניט ווערן;  
די וועלט איז נאָך טונקל ווי די נאַכט,  
די פירער פאלש געברויכן זייער מאַכט.

דיינע מענטשלעך הייליקע זיטן,  
אונטער די פיס טרעטן פאַראַזיטן.  
דיין ריינער נוסח פון די פרידן-כללים  
געפינט ניט אפילו קיין רגע שלום.

שוואַרצע כוחות מערן זיך און מערן,  
דיין וועג צו שלום זיי צעברעכן, צעשטערן.  
דיין שווערער מי, דיין טאט און וואָרט,  
גיבן די הערשער ניט קיין אָרט.

אלע לענדער, גרויס און קליין,  
וועלן מוזן אין מלחמה גיין;  
עס וועט גיסן זיך בלוט, גאַנצע קוואַלן,  
און יונגע זין אין שלאַכטן וועלן פאלן.

ס'איז דיר שווער אין קבר ליגן,  
ווען ביזע שונאים אין דרייסטקייט זיגן,  
ווען דיין תורה ווערט צעטראָטן,  
און דו ביסט ניטאָ זיי צו פאַרבאָטן.

אַבער ס'וועט ניט העלפן דאָס העצן, קריגן,  
די פיר פרייהייטן וועלן זיגן.  
דיין קומען איז געווען אַ ליכטיקער שטראַל,  
דו וועסט בלייבן מיט אונדז איבעראַל.

באַלויכטן האָסטו אונדזער דור,  
ס'איז ניטאָ צו דיר קיין פאַר,  
דיין נאָמען וועט קלינגען אין אלע צייטן,  
מענטשן וועלן גיין אין דיין וועג באַפרייטן.

## כ'ויל בעסער חלומ'ען

אין א גרויען פרימארגן, אין געגנווארט דעם פוסטן,  
געלעגן בין איך אין בענקעניש פארזונקען;  
כ'האב זיך אויפגעכאפט פון א חלום און אומבאוואוסטן,  
און עמיץ אין מיין שויב האט געקלאפט, געוואונקען.  
א צעבראכענע, א מידע, מיט האלב-פארמאכטע אויגן,  
פון טעג פארלאפענע אין טרוימען האב איך געטראכט.  
זיסע קלאנגען בארוישנדיקע האבן מיך געוועקט, געצויגן,  
און — אויפגעכאפט איך האב זיך פון א פלאנטערדיקער נאכט.  
א פויגל האט געפיקט אין מיינע גרויע שויבן.  
געקלונגען מיר אין אויער עס האט זיין צויבער-קול;  
געזונגען האט ער פון האפנונג, מוט און גלויבן,  
אז לויטערער פרימארגן וועט קומען נאך אמאל.  
ערגעץ ליגט דאס גליק אין גאר ניט ווייטע ווייטן,  
די צוקונפט פארלאנגן וועט די וואלקן-גרויע טעג.  
אין מיינע פינצטערע שויבן, אין קומענדיקע צייטן,  
אריינשיינען וועט די זון און באלייכטן מיר דעם וועג.  
געזונגען האט דער פויגל זיין זיס געזאנג,  
דער צארטער ניגון האט אנגעפילט מיין הארץ מיט פרייד.  
פאר'כשוף'ט האט ער מיך מיט זיין צויבער קלאנג  
אין היפנאז פון פרייד — כ'האב מער ניט געפילט קיין לייד.  
די שווארצע שאטנס זיינען זיך צעפלוין,  
געווארן איז ליכטיק אלץ ארום מיר;  
אוועק דער פלאנטער, און מיט פארמאכטע אויגן  
געהערט האב איך די צוקונפט קלאפן אין מיין טיר.  
אויפגעעפנט ס'האבן זיך די פארמאכטע ברעמען.  
איך האב אויסגעשטרעקט מיינע ציטערדיקע הענט,  
דאס גליק באשערטע געזוכט אנצונעמען,  
און האב דערזען פאר זיך — די שטומע קאלטע ווענט.  
ווייל איך שוין בעסער חלומ'ען און שלאפן,  
איידער זען און פילן א פוסטן געגנווארט.  
צו וואס דער גלויבן און אומזיסטעס האפן,  
אז „מארגן" האט מיך אזוי פיל מאל גענארט?



## שלום מיטן שיקואל ...

זי דארף שוין ניט קיינעם,  
זי זוכט ניט קיין איינעם,  
וואָס זאל קומען און ברענגען איר פרייד;  
ס'איז צו שפעט צו טרוימען,  
פון וועגן פול מיט בלומען,  
זי איז גרייט צו פארזינקען אין לייד.

זי בויט ניט מער קיין שלעסער,  
אין א וועלט וואָס איז גרעסער  
פון איר זין, איר בליק, און איר טראַט;  
זי חלומ'ט ניט אין שלאָפן,  
פון א צוקונפט פון האַפן —  
אוועק איז פון אילוועס דער גאָט.

זי טוט זיך פארצערן,  
אין שמענדיקן קלערן  
פון א לעבן וואָס איז שוין אוועק;  
פון די בליץ-שנעלע יארן,  
אליין און פארלאָרן,  
געלאָזן אין א ים אָן א ברעג.

אין א שיף אָן א רודער,  
קיין פריינד ניט, קיין ברודער —  
אליין אין איר עלנטער וועלט.  
די געדאנקען פליסן, טראַגן,  
ס'רעדט דער נעכטן, טוט זאָגן;  
דיין זון איז פון וואַלקנס פארשמעלט.

אין אַן אייז-קאלטן טורעם,  
אין שרעק שמענדיקן פאר שמורעם,  
האַסטו געצאנקט און געלאָשן זיך ווי א ליכט;  
געלעכצט נאָך זון-שיינ'ס א פינמל,  
א בלאז פון א וואַרעם ווינמל,  
א צערמל, א גלעט אין געזיכט.

א ווייכן אַמעם, א פרישן,  
 דעם בימערן געמיט צו פאַרזיסן,  
 א מורמל דורך ליפן פון ברוסט.  
 טיפע אויגן וואָס ריידן,  
 פון צויכער-וועלט, גן-עדן,  
 און רופן צום לעבן דעם לוסט.

האַסט כאַשיצן זיך ניט געקענט  
 פון די קלעמענדיקע הענט,  
 וואָס האָבן געצאמט דיין פאַרלאַנג;  
 א קראַפט א געהיימע, אַן אומבאוואוסטער כח,  
 געטעמפט האָט דיין מוח,  
 פאַרשוועכט דעם הייליקסטן געדראַנג.

האַסט אויף זייד זיך געצויגן,  
 ווי א פייגעלע געפלוויגן,  
 צו הויכן דערגרייכן געוואַלט;  
 אַבער דערנער אויף די וועגן,  
 פאַרטונקלט האָבן די ברעגן,  
 און פון זון-שיין א נאכט דיר אויסגעמאַלט.

און איצט, געבויגן פון יאָרן,  
 אַלץ דורכגעזוימט, פאַרלאָרן,  
 זי וויל ניט קיין גליק מער, קיין פרייד;  
 זי וויל גרייכן די שוועל,  
 מיט א געלייטערטער זעל,  
 און לאַנגזאַם פאַרזינקען אין לייד . . .

## כאפ זיך אויף ...

כאפ זיך אויף, א ליבער, פון דיין שלאף,  
מיין געמיט איז שווער, און ווי די נאכט — טונקל-שוואַרץ;  
תפילה טו איך, איך בעט און האָף,  
געווינען זאל איך דורך ליידן דיין האַרץ . . .

זעסטו דען ניט ווי שטענדיק עס מורמלען מיינע ליפן?  
גאט מוז דערהערן מיין געבעט דעם שטילן,  
אלע הימלען וועלן מיינע שטילע טרערן דורכזיפן,  
אפשר וועסטו הערן, אפשר וועסטו דערפילן? . . .

הערסטו ניט דאס קלאפן פון מיין האַרץ?  
כ'צימער אויף ווען כ'זע דיין שאַטן גיין פאָרויס,  
אין דער פינצטער ווען נאכט איז טונקל שוואַרץ,  
דיינע אויגן ווי גאלדענע שטערן שיינען אַרויס . . .

ווען איך הער דיין קול — הער איך די שענסטע מוזיק,  
ווערטער פליסן פון דיין מויל צארט און שטיל,  
איך טראַכט: אפשר וועט גאט דאָך מיר באַשערן אַביסל גליק,  
אַבער בלויז אין חלום לעב איך דורך אַלין און פיל . . .

ווען דיין מוח צעשפילט זיך אין טיפסטן געדאַנק,  
דיין גאַנצער איך ווערט זוניק און אַזוי ליכטיק צעהעלט;  
דאן דאַנק איך גאט פאַר דעם זיסן געשאַנק,  
וואָס איך געפֿין זיך נאָענט אין דיין וועלט.

מיין פילן, מיין טראַכטן — איז אַ שפיל בלויז, אַ טרוים,  
צו דיר עס ציט מיר, צו דיין נשמה בלויז,  
אין דיין וועלט צעבלי איך זיך ווי אַ בלום,  
איך דערהויב זיך צו די הימלען ווי אין גאט'ס הויז . . .

## אומעט

אומעט גרויער, אומעט שווערער,  
וואָס ביסטו אזוי פאַרליבט אין מיר?  
וואו איך קער און וואו איך ווענד זיך,  
שטענדיק שוועבסטו אַרום מיר.

וועסטו מיך אַמאָל באַפרייען,  
פון דיין חבר'שאַפט דעם שווערן?  
שלעכט איז מיר אין האַרץ דיר טראַגן,  
איך האָב און וואַרט אויף דיין ניט ווערן . . .

אויף אַלע וועגן גייסטו מיר נאָך,  
אויף ימ'ען ווייט און אויף יבשה;  
אויף שיפן, און אויף באַנען,  
איך הער די זעלבע אומעט-דרשה.

דו געוועלטיקסט און הערשט איבער מיר,  
ביסט טיף אַריין אין מיינע בלוטן;  
פילסטו דען ניט מיין האַם צו דיר,  
פאַר'ן רייבן מיינע טייערסטע מינוטן?

ווען באַרוישט אין פרייד איך ווער אַמאָל,  
און זיסע טענער הער איך שפּילן;  
ווי אַ שוואַרצער גייסט שוועבסטו פאַרביי מיר,  
און טויטסט אין מיר די הייליקסטע געפילן.

אומעט פינצטערער, ווען וועסטו מיך פאַרלאָזן?  
ווען וועל איך ענדלעך מיין רו געפינען?  
גאט, נעם אַוועק פון מיר דעם אומעט,  
כ'זאָל ווידער מיין חלום מיין גאַלדענעם שפינען.

גאט, גיב כח מיר זיך צו באַפרייען,  
פון אים, וואָס מאַטערט מיך אויף שריט און טריט;  
ווי ס'האַט משה רבינו דעם ים געשפּאַלטן,  
שפּאַלט אַפּ דעם אומעט מיט דיין שניט.

איך וויל ניט און בעט ניט צופיל פריידן,  
די ליידן מיינע זיינען אַבער צו פיל;  
איך וויל, אַ גאט, אַ תּיקון דאָך געפינען,  
און פריי זיין פון דעם אומעט-שפּיל . . .

## שווארצע כמארעם

עם זיינען וואַלקנס שווערע אויפ'ן הימל פאַרשפרייט  
פוילע קריכן זיי ווי חיות איבער'ן האַריוואָנט;  
עס דונערט שאַרף פון אַ טרומייטן-קול באַגלייט,  
קולות אין די אויערן האַמערן גוט באַקאָנט . . .

עס גיסט און ס'פאלט אַ שווערער שלאַקס-רעגן,  
גאָסן זיינען טונקל און שמיל, פאַרלאָזן;  
דער ווינט צעאַקערט די ווייט-גרויע וועגן,  
ציטערדיקע צווישן ביימלעך, לויפן אום די האָזן.

פון שטאַרקן ווינט שאַקלען זיך די ביימער, צווייגן,  
עס פאלן בלעטער, גראָזן בויגן זיך צו ערד;  
פייגל זינגען ניט. פאַרכמורעטע זיי שווייגן.  
דער רעגן פאלט מיט גלאַנץ ווי די שאַרף פון שווערד.

עס הויערן איבער אונדז וואַלקנס דיקע,  
זיי פאַרשטעלן פון אונדז די ליכטיקע זון.  
צוזאַמענגענומען האָט זיך די שוואַרצע קליקע,  
און אַ חושך קומט אַרויס דערפון . . .

די זון, זי קעמפט, און שיקט ברענענדיקע שטראַלן,  
דורכצוברעכן די גרויע, שוואַרצע מאַכט;  
די שטראַלן ברעקלען זיך און פאלן,  
צווישן ליכט און חושך — אין דעם אייביקן שלאַכט . . .

טראַגט זיך אַפּ איר גרויע כמארעם!  
די זון אַרויס מוז פּורפור-רויט!  
ברענגען וועט גאָט אויף אייך וויסע צרות,  
און פון מענטש — אַ פלוך פאַר פינצטערניש און טויט.

באָהערשן וועט די זון אייך — זי וועט זיגן!  
אירע שטראַלן שאַרפער זיינען ווי די שפּיזן;  
דורכשמעכן וועלן זיי אייער שוואַרץ-מיאוס'ן ליגן,  
און שיינען וועט די זון מיט אירע שטראַלן-ריזן.



IV.

# מעדיטאַציעס







## ש י י נ ק י י ט

שיינקייט ליגט אין יעדן ווינקל,  
ליגט אויף יעדן קער און טראט;  
אבער דער נאר זעט דעם צויבער-פינקל,  
ווער שיינקייט און נשמה האט.

שיינקייט ליגט ניט טיף פארבארגן.  
ס'איז אין הימל און אויף ערד פארשפרייט;  
אין נאכט עס לויכט, און אין פרימארגן —  
עס קוויקט דאס אויג, און ס'הארץ דערפרייט.

פיל מענטשן שפאנען אין די גאסן,  
אין גערטנער, פעלדער, אויך ביים ים;  
פנימ'ער מיט פראסט'יקע גרימאסן,  
מיט ליפן פארזיגלט ווי אין אייזן-צאס.

זייערע אויגן ברייט און אָפּן,  
אין לידיקייט זיי קוקן — ווייט אוועק;  
זיי זוכן, נישטערן, און זיי האָפּן —  
אויף עפעס אומבאשטימטס, אָן אַ צוועק.

שמעלט אָפּ זיך, מענטשן, פון אייער פליען!  
ניט דארטן איז די שיינקייט אלעמאל.  
ביי אייער טיר טוען בלומען בליען,  
און פויגל לאזט הערן זיין זיסן קול.

מען דארף נאר קענען טיפער דענקען,  
דענקען, פילן, געטלעך ריין;  
און פון שיינקייט חלומ'ען, בענקען —  
וועט שיינקייט אייך אנטקעגן גיין.

## שטיל איז איצט דער ים...

שטיל איז איצט דער ים אין נעפלדיקן חלום,  
עס גיט קיין שטראם זיך ניט קיין ריר, קיין קער;  
די זון-שטראלן באדן זיך אין שלוח און שלום,  
פינטעלעך גאלדענע שפרינגען, טאנצן הין און הער.

עס ליגט דער הימל אויסגעשפרייט אין בלויקייט, ריין,  
ניטא קיין וואלקנדל אויפן גאנצן האַריוואָנט;  
די פייגל אויפן ברעג גראַציעז זיי פליען — מלא חן,  
פעלדער גרינע, ביימער — אין גן-עדן מיר דערמאָנט.

אין דער צויבערהאפטער שטילקייט — אַ געזאָנג איך הָער,  
שטילע צויבערקלאַנגען, אַ סימפאָניע, מוזיק,  
ניגונים וואונדערלעכע אין דער בלויער ספער,  
פאַר'כישופ'ן מיין האַרץ מיט נשמה-גליק.

אַט די הערלעכע סימפאָניע שפּילט דאָ אַלע מאָל,  
אויפן ים, אויף דער יבשה — מען הערט אַ מיסטישן ניגון;  
אַפט הער איך טרויער-טענער אין דעם קול,  
און אַמאָל גאָר פיל פרייד טוט אַליץ פאַרוויגן.

אין דעם געטלעכן האַרמאָנישן שפּילן,  
הערט זיך אַ מאַמעס ליד וואָס זינגט צו רו און שלאָף;  
דערהויבן, געלייטערט ווערן אין האַרצן די געפילן,  
עס קומען טעג זוניק-לויטערע פון געניסן — איך האָף.

איך וויל לויבן און דאַנקען פאַר'ן וואונדער,  
פאַר'ן באַשאַף דעם גרויסן — וואָס פאַרנעמט דאָס אויג;  
כ'וויל דאַנקען פאַר יעדעם גרעזעלע באַזונדער,  
פאַר יעדן טראָפּן וואַסער וואָס איך טרינק און זויג.

פאַר דער פייערדיקער זון וואָס גליט און שיינט,  
פאַר'ן מילדן ווינטל וואָס בלאָזט און דערקוויקט;  
פאַר'ן טיפן ים וואָס איז אייביק ווי דער היינט,  
און היילט דעם קראַנקן און זיין שמערץ דערשטיקט.

מיר דארפן דאנקען דאך פאר אלע חושים גערן.  
פאר אלץ וואס קומט אין באריר מיטן לעבן וואס איז דא;  
וואס מער זאלן מיר דען וועלן, זוכן און באגערן  
ווי די הנאה פון הערן, זען און פילן יעדע שעה? . . .

שמיל שטייט דער ים איצט און מורמלט צו די מענטשן:  
קומט אלע, קומט, געניסט פון מיין אוצר אליין;  
פאראייניקט זיך אלע אונטער דער זון און מוט בענטשן,  
פאר דעם שיינעם וואונדער וואס וועט בלייבן אייביק שטיין.

קיין שום אטאמען-קראפט וועט נישט פארניכטן  
דאס, וואס באשאפן האט דער כח פון נאטור;  
די בייזע שלאנגען מיט די פאלשע אויסזיכטן  
זינקען וועלן אין תהום מיט זייער פאלשער קולטור.

## אָנמקעגן שטורעם

איך האָב דעם ים, איך האָב דעם ברעג,  
איך האָב די זון מיט אירע שטראַלן;  
שווים איך אין טיפּן וואַסער-וועג,  
און ציטער — אָט, אָט! און איך וועל פאַלן.

כ'שטרעק אויס די הענט, פאַרוואַרף דעם קאַפּ,  
שווים אונטער דעם גרויסן וואַסער-שטורעם.  
עס וואַרפט מיך אַרויף און אַראָפּ —  
עס שליידערט דער ים מיך ווי אין שטורעם.

איך האַלט זיך אַבער שטאַרק און בראַוו,  
ברעך דעם שטורעם וואָס קומט אָנמקעגן;  
וואַסער-בערג טומלען ווי אַן ערב רב,  
שטורעמען, ברעכן זיך, און זעגן.

אין אימפעט צום ברעג זיך זיי וואַרפן,  
געיאָגט פון ווינט בייזן, געטריבן;  
זיי קלאַפּן אין דעם פעלז דעם שאַרפּן,  
עס ווערן די ריזן אין אַטאָמען צעריבן.

אין אימפעט שווים איך זיי נאָך,  
אויף זיך איך טראָג דעם ים'ס שווערן יאָך,  
און גיס זיך צוזאַמען אין מיסטישן יאָגן;  
פון אים כ'ווער געיאָגט און געטראָגן.

אַ רינגעלע בין איך אין דער גרויסער קייט,  
אַ זעמדעלע ביי די ברעגן פון ימ'ען;  
אַ שטראָמעלע וואָס פליסט און גייט, און גייט.  
כ'וואַרף און צאַפּל זיך, נאָר גיין כ'מוז צוזאַמען.

כ'קען ניט בלייבן זאַכט און שטיל,  
עס קלאַפּט מיין האַרץ מיט שטורמיק לעבן;  
כ'בין אַ טייל פון מיסטישן לעבענס-שפּיל,  
ווי אַ שמעטערלינג מו איך שמענדיק שוועבן.

א געהיימע קראפט יאגט אלץ ווייטער דאָרט,  
ציט און מאַלט אונדז הערלעכע מיראָזשן;  
קיין זאך שטייט נישט אויף איין אָרט —  
אלץ לויפט אין ווילדן אויסברוך פון עקסטאַזן.

געבונדן איז גייסט, געדאַנק און ווילן  
אין מיסטישן באַוועג פון וועלט'ס ראַד-מאַשין;  
אַלצדינג רודערט, קען זיך קיינמאָל נישט שטילן —  
אייביק שטראַמט עס און ציט אַהין, אַהין.

איך האָב דעם ים, איך האָב דעם ברעג,  
איך האָב די זון מיט אירע שטראַלן;  
שווים איך אין טיפן וואַסער-וועג,  
און ציטער: אַט, אַט — און איך וועל פאַלן.

## מוזיק

מוזיק, א מוזיק, ווי וואונדערלעך דיינע הערלעכע טענער,  
ס'איז די שפיל-הארמאניע — פון מענטש דערפונדן.  
די טענער וואס פליסן, קלינגען שענער און שענער,  
אט די מוזיק-וועלט האט מענטש דאך אויפגעבונדן.

ס'שטראמען טענער ווי כוואליעס אין א טיפן ים,  
ציטערט, פיכערט דורכ'ן בלוט טיף אין הארץ אריין.  
א געטלעכע שפראך רעדט צו אונדז אן ווערטער, אן שטאם,  
און וועקט און רעגט, און בינדט צונויף אין אייביקייט דאס זיין!

ס'רוישן שטארקער קלאנגען — און באלד מילד ווי לופט,  
דורך פעדים זיידענע, דורך אטעם און הענט-באריר.  
עס גיסן טענער זיך פון א וועלט-גענוס און רופט  
צו פרייד און פרייהייט צו שיינקייט און קולטור.

ווי א סקולפטאר קלעפט פון ליים די שענסטע אַנטיקן,  
א מאַלער אויפן לייזונט זיין שיין קונסט-געמעל —  
אזוי אַנטפלעקט מוזיק סיי פריידן, סיי גליקן,  
פאַרכאַפט די נשמה איז און שוועבט אָן אַן אַפּשטעל . . .

דער גאט פון מוזיק איז איבער אלע געטער,  
אלע מענטשן, אלע פעלקער, דינט ער ערלעך, גלייך.  
בענטשט דעם הייליקן און שטראפט מילד דעם פאַררעמער,  
און לייטערט, גיט גענוס צו אַרעם און רייך.

מוזיק — דאס איז דער גן-עדן אויף דער ערד באשאפן.  
צו דערהייבן דעם פראסטן און דעם פאַרשלאסענעם אין זיך,  
מוזיק קען קריג צעשטערן, און דעם מלחמה מאן אַנטוואָפן,  
און דעם שקלאף באַפֿרייען, דעם עגאָיסט, — פון זיין איך . . .

א, מוזיק! דו פאַרבינדסט, פאַרקניפסט נאַציעס און ראַסן,  
גלויבנס, אַנדערשדיקע, צוזאַמען גיסן זיך אינעם קלאַנג;  
מוזיק-ליבהאַבער פאַרגעסן שטאַמען און קלאַסן,  
בעטהאַוונ'ס געטלעכע סימפאָניעס אונז הייליקן מיט געזאַנג.

מילדע טענער גיסן אויס א וועלט מיט חן,  
פליען גלייך און פליען רונד און דרייען זיך ארום;  
ווי ווינטלעך שפילן זיי אין בלעטער, גראזן אין זונען שיין.  
און ווי פייגעלעך אין בלויען הימל — די קלאנגען פליען אום.

און אט זעען מיר סאלדאטן שפאנען אין מלחמה-שטרייט.  
הויכע טענער קלינגען. טרעטן אין גבורה ווי צו א שלאכט;  
פויקן. קלאפן צו אין ריטם פון רוים און צייט,  
א מלחמה זעט איר דורך קלאנגען — צווישן שוואכקייט און מאכט!

און אט, — איר זעט און הערט א שמורעם-וויילד אויף ווייטע ימ'ען.  
דאס זינקען פון שיפן און טיף געשריי פון קאפיטאנען;  
אין מינוטן בלויז — ברענגט אונדז מוזיק א וועלט צוזאמען,  
ס'איז קיין גרעסערער וואונדער פון מוזיק ניט פאראנען!

וואס נאך קען אזוי צוזאמענגיסן אין ליבע-מינוטן,  
צוויי הייס-פארליכטע ווי קלאנגען זיסע און געזאנג?  
ווען בענקשאפט-ווייטיק ציט אויס פון דיר יעדן טראפן בלוט,  
און ס'קלאפט דיין הארץ אין באגער און אין פארלאנג.

אין מוזיק נאר קענען מיר דאס אלץ אזוי הארציק פילן,  
ווען טענער געמלעכע קומען פון ערגעץ וואו ארויס.  
און וועקן יעדן חוש און אדער אינעם שפילן,  
און פאראייניקט הערצער און נשמות אונטער גאט'ס הויז.

## וואונדער

וועלט, דו וועלט, דו ביסט דער גרעסטער וואונדער.  
ווי פארשידן זיינען דיינע רגע'ס שעה'ן און מעג;  
די אויגן זעען יעדן געגנשטאנד באזונדער,  
דאס קלענסטע פינטעלע, יעדעס זעמדעל ביים ברעג.

יעדע זאך און זאכעלע, גאנץ אזוי, און פארשידנארטיק,  
דאס הארץ פילט אלץ און די אויגן זעען דעם קאליר;  
ווי די שטימונג איז — אזוי זיינען מיר אלץ זען פארטיק,  
אזוי בייטן זיך אין אלץ די פארבן אן א שיעור.

עס בייט זיך רגע'ווייז, געדאנק, געפיל, — אין הארץ.  
אויך אלץ ארום און אין אונדז — צאפלט זיך כסדר.  
די זעלבע קראפט יאגט אלץ און מאכט פון קלארסטן שווארץ, —  
און עס ענדערט זיך דער לבוש אין אלץ נייערע קליידער . . .

איין אומבאזאוסטער כח פארבינדט, פארקניפט און מאכט ווידער לויז.  
עס קומט דער מארגן און דאן אונט — דאס ווערן און ניט ווערן;  
מענטש און נאטור צוזאמען אטעמט איין און אויס,  
דער זעלבער סדר פילט אן אלע לערע רערן . . .

באזונדער לויז איז יעדע בריאה און עלעמענט,  
דאך אלץ איז איינגעהילט אין איין-איינציקער ראם.  
פרייער ווילן שלאגט זיך אן ווי אין איין-פעסטן צעמענט.  
פריי — און דאך באגרעניצט אין שטענדיק שטעכיקן צאם.

וואס איז עס אזוינס, די וויכערצאציע, וואס לויפט און טראגט,  
אמאל גאר פילט דער מענטש — אלצדינג ער פארמאגט,  
נאטור און מענטש און מאכט אונטערמעניק גאר איינעם ביים צווייטן?  
און אט — ער זעט דעם באשאפ א ווערמלאזן, א טויטן!

עס פילט דער מענטש זיך מעכטיק ווי א ניט געצאמטער לייב,  
ער געוועלטיקט איבער ערד'ס אוצרות און ימ'ען.  
און אט איז ער שוואכער, פון א פליג, א זעמדעלע, א שטויב,  
ער צינדט אן, און פאלט, און ווערט פארברענט אליין אין די פלאמען...



אַט פליט ער הויך, איבער בערג-שפיצן און מאָלן,  
ער ברעכט און זעגט, אין גבורה שטארק דורך גלאַז און שטיינער,  
אַלץ איז זיינס, וואָס נאָר זיין מח שוט אים אויסמאַלן,  
צום סוף איז ער גאָר דער וועלט'ס אַ שרייפעלע, אַ קליינער.

נאָטור און מענטש — איין שטיק צוזאַמענגעגאַסן,  
איין געזעץ איז — לעבן, אַטעם, פינצטערניש און ליכט.  
איין קראַפט איז — וואָס אַט עס פלאַמט און פון וואַסער פאַרלאָשן, —  
עלעמענטן אומזעבאַרע — אויף דער ערד'ס געזיכט . . .

עס קען דער מענטש אָנצינדן די וועלט אין פייער.  
דער מאַרד זיינער האָט אַ קראַפט וואָס עגבערט און יאָגט.  
נאָר אַלץ וואָס איז אין אונדז — מוז צאָלן זייער טייער,  
איינגעקלאַמערט זיינען מיר אין וועלט'ס ראַד וואָס וואַרפט און טראָגט.

וועלט, דו וועלט, דו ביסט דער גרעסטער וואונדער,  
וויסן וואָלט איך וועלן דיין אָנהייב און דיין סוף.  
עס טראַכטן, זוכן מוחות פיל אין יעדן דור באַזונדער,  
אפשר וועט די צוקונפט קלאַר מאַכן ווען — איך האָף!

## דער זייגער

ער יאגט און לויפט מיין קליינער זייגער  
אן אן אפשטעל טאג איין טאג אויס;  
און אויף זיין אייגענעם טיק-טאק שטייגער  
טרייבט די ווייזער: פאראויס, פאראויס!

און ס'לויפן מיט אים מיינע טעג און יארן,  
מיין גאנצעס וועזן, מיין אטעם-צוג.  
ערשט א גאסט געלאדן געווארן —  
און שוין פארנעם זיך: פארוויילט האסט דא גענוג.

דער קליינער זייגער — מיין גרעסטער שונא.  
ער רויבט דאס בעסטע וואס איך פארמאג;  
מיינע פערל-רגע'ס, איינע נאך איינע,  
שלינגט זיין טיק-טאק נאכט און טאג.

פון מיין עקזיסטענץ, פון מיין דא זיין,  
צופט ער, רייסט ער שטיק נאך שטיק,  
ווארפט זיי אהינמער אין תהום אריין,  
פון דארט זיי קומען ניט מער צוריק.

ווי א מחנה שווארצע קראפן  
אין איילעניש טראגן זיך ווייט אוועק,  
בליץ-שנעל פליען מיינע שעה'ן,  
יארן, חדשים, וואכן און טעג.

מיט זיי פארשווינדן מיינע יונגע חלומות,  
פארלאנגען, האפנונגען, צוקונפט-פלאנען.  
מיינע חושים שפירן פראסטטיקע אימה'ס  
מערקן דעם סוף'ס ריזיקע שפאנען.

כ'האב געקוקט אויפן זייגער, געשוויגן —  
האט דאך מיין הארץ פראטעסטירט:  
ביסט ניט אלמעכטיק, ס'איז א ליגן!  
איך וויל ניט ווערן פון דיר פארווירט.

דו קענסט נישט האלטן מיך אין יאָגן!  
וועסט נישט רויבן מיין שיינע וועלט.  
צו יעדער צייט איך קען דיר צעשלאָגן,  
און דיין לויפן איז אָפגעשטעלט.

ווען אין שמורעס שמונדן שטייגן,  
און איך ווער שמיל, געדולדיק, גוט —  
באפאלט אַ שרעק מיך דאָן אין שווייגן,  
זייגער'ס טיק-טאק גליווערט מיר דאָס בלוט.

שטייט ער אויפן טיש שוין וויפיל יאָרן,  
און לאַכט מיר פרעך אין פנים אַריין:  
דאָס איז דיין גורל זינט דיין געבוירן,  
די ווייזערלעך ווייזן דאָס זיין און נישט זיין.

## איר שרייבער, דענקער און פאָעטן

איר שרייבער, דענקער און פאָעטן,  
איר וואָס פארמאָגט אַ גייסט אַ רייכן;  
איר גייסטער גרויסע, איר פראָפּעטן,  
ווער קען זיך צו אייך פארגלייכן?

הערשער, פירער, גענעראַלן,  
ניט זיכער זיינען זייערע וועגן;  
פון זייער גדולה אָפּט זיי פאלן,  
ווען מ'גייט דער וויינט אַ בלאַז אַנטקעגן.

אַ זינגער אָפּט פארלירט זיין שטימע,  
אַן אַקטיאָר — זיין בייג און קער,  
זיין רעדנער קראַפּט — דער מענטש פון בימה,  
דער מוזיקער — זיין שאַרף געהער.

משעמפּיאַנען, פויסט גבורים,  
קעניגע פון דער אַרענע —  
פריער, שפּעטער — זיי פאלן כורעים,  
און טראָגן זיך אָפּ'עט פון דער סצענע.

בייז-באַל שפּילער, און אַטלעטן,  
ווערט שטייף ביי זיי אַן אַדער חלילה —  
קריגן באַלד זיי ווייסע בילעטן,  
און מ'בעט זיי גיין מחילה.

פאַר עלטער אַלץ אַ פחד שפירט,  
גבורה, פלינקייט, שיינקייט דיטא;  
יעדער שמשון זיינע האָר פארלירט,  
איר גארמל — יעדע אפראָדיטא.

יונגט ווערט אויף גיך פאַרשוואונדן,  
און די ליבע זיך ענדיקט אויך;  
פון חלומות בלייבן נאָר וואונדן,  
אַלץ צעפאלט, פאַרגייט ווי רויך.

איר אַבער שרייבער און פּאָעטן —  
זיכער אייער וועג און טראַם:  
אין מוח באַהאַלט איר גרויסע אוצרות,  
כח אין אייער פּען איר האַט.

ווער קען זיך מיט אייך פאַרמעסטן —  
אין אייער פּען די גבורה ליגט;  
פון אייער ראנג דעם גרעסטן  
ווערט איר קיינמאָל ניט באַזיגט.

פאַר אייער גייסטיק-שאַפּן  
איז קיין אַפהאַלט ניט פאַראַנען;  
איר לעבט איבער צייט און שטח,  
דעם טויט אַליין טוט איר איבערשפּאַנען.

איר זייט אויסער צייט און רוים,  
ס'קען גאר נישט שאַדן אייער שאַפּן;  
קראַנקהייט, עלטער, טויט אַפילו,  
קען ניט מעכפּן רוחניות-וואַפּן.

איר לאַכט פון קראַנק זיין, פון עלטער שפּאַט איר,  
מיט דעם טויט איר טרייבט קאַטאַוועס;  
אַ פּרידן-פּאַקט געשלאָסן האַט איר  
מיט זיין מאַיעסטעט דעם מלאך המות.

איר בלייבט אומשטערבלעך, אומבאַזיגט  
ווער קען גיין מיט אייך אין שטרייט?  
איר פאַרמאָגט די גאַלדענע פליגל  
צו פליען איבער רוים און צייט.

אייערע שעפּערישע פּעדים  
אין אייביקייט איר וועכט אַריין;  
קומען און פאַרגיין עס וועלן דורות —  
איר וועט אייביק מיט זיי זיין.

## אמעריקע, איך ליב דיך

אמעריקע, איך ליב דיך און איך בענטש דיך,  
אונזער גלאַררייכע פרייע לאַנד.  
מיט געבויענעם קאָפּ שבחים דיר זינג איך,  
מיט דיין גרויסן פרעזידענט באַנאַנד.

גרויס, גיגאַנטיש דיינע מעשים און וועגן.  
אַליין געבאַרן דורך פאַרפאַלגונג און נויט,  
האַלטסטו אָפּ דיינע הענט דער וועלט אַנטקעגן;  
פאַר'יתומ'טע, פאַרוואַגלטע אויפנעמען ביסטו גרייט.

פאַר דער גאַנצער מענטשהייט דיינע טויערן זיינען אָפּן.  
פאַר געיאָגטע, געפלאַגטע אויף דעם וואַנדער וועג,  
וואָס פון קייטן, פון קנוטן זיינען געפלוין, געלאָפּן,  
איבער ימ'ען, יבשה צו דיין גאַס-פרייען ברעג.

אַ שטיק פון ליכטיקן הימל ביסטו אויף ערד געפאלן.  
עס האָבן דיינע שטערן דאָס פינצטערניש באַהעלט;  
דיינע ברענענדיקע ליכט זיי וואַרפן שטראַלן,  
דרינגען דורך דעם חושך פון דער גאָרער וועלט.

פאַר דער וועלט אַ מוסטער ביסטו מיט דיין תורה.  
ענטוואַסטיש, העלדיש קעמפן דיינע זין  
פאַר גערעכטיקייט, פאַר פרייהייט, אָן שום מורא,  
פאַראייניקט און פאַרברידערט זיי היטן אָפּ דיין דין.

מיך פאַרפונדעוועט דיין לערע איז געוואָרן,  
מיט גערעכטיקייט און יושר איז פאַרווייט דיין ערד;  
וואַשינגטאָן, לינקאָלן, רוזוועלט, אויף דיין שוים געבאַרן,  
זעלבע גרויסע שטערן — דיר נאָר איז געווען באַשערט.

אמעריקע! אייביק ברענען וועט דיין פאַקעל-ליכט  
אין דער האַנט פון פרייהייט-געטין אויף דיינע ברעגן.  
דער שכינה-שיין וואָס שטראַלט אויף איר געזיכט,  
וועט שמענדיק שטראַלן, און באַלויכטן אַלע וועגן.

צו אַט דעם פרייהייט-גייסט וויל איך זיך בוקן, זינגען  
שירה צו מיין לאַנד און צו איר הימלישן שר.  
אין גיכן וועלן מיר הערן פרייהייט-גלאַקן קלינגען,  
שאַלן פון פרייד פאַרהילכן וועלן אונדזער צער.

און זינגען וועלן מיר דאָן דיין „גלאַרי, גלאַרי“ ליד  
אונטער אונזער שטערן-שטרייפן פאַן דער פרייער;  
אַנגעפילט מיט פרייד וועט ווערן יעדענס גליד —  
באַפרייטע אַלע וועלן בענטשן דעם באַפרייער.

## מיין נייע וועלט

ווען איך דערפיל אין זיך א דראנג  
פאר שאפן, דיכטן און געזאנג,  
דאן שטרעקט מיין האנט זיך צו דער פען,  
און איך פארגעס וואס ס'איז געווען.

כ'בין צופיל מאט פון פליכטן, זארגן,  
צו טראכטן אפילו פון דעם מארגן;  
איך ליב די זון נאר ווען זי שיינט,  
און פרייד געפין איך נאר אין היינט.

דער נעכטן קומט ניט מער צוריק.  
אנטהאלט אין זיך דער מארגן גליק?  
איך האלט פון דעם ניט, ליבע פריינט.  
אלץ וואס ס'איז — איז נאר אין היינט.

איך וויל ניט זיין מער אין געדריי  
פון מענטשן'ס ליארעם און געשריי;  
ווען מען יאגט אהין, אהער,  
ס'איז א טייוול-מאגן — ניט מער.

און דעם טייוול'ס בייזע קרעפטן  
טוט צום מענטשן זיך באהעפטן,  
צו דרייען זיך אין ראד צוזאמען,  
צערייצט צו צאפלען זיך אין צאמען.

קיניג, פרינץ, און יעדער איינער,  
אלע שקלאפן, פריי — ניט קיינער,  
פון איין מאטעריאל געקנאטן.  
יעדער ציטערט פאר זיין שאטן.

כ'ריים זיך אפ'עט פון די קייטן,  
וואס שמידן איינעם צו דעם צווייטן;  
איך וויל זיין פריי מיין גאנצן לעבן,  
א נייע וועלט פאר זיך אויסוועבן.



כ'וועל איבערלאזן זיי אין גאנצן,  
און וועל מיין אייגענעם גארטן פלאנצן  
מיט ביימער, בלומען, אים באצירן,  
פאר פארליכטע צו שפאצירן.

כ'וועל שאפן פאר זיך א וועלט א נייע,  
מיט מענטשן גליקלעכע און פרייע,  
אן די דאזיקע וואס צעשטערן  
הייליק-ליבענדע באגערן.

אין מיין שיינער וועלט דער נייער  
א יעדער וועט זיך פילן פרייער;  
פרייעס לעבן, פרייע זיטן,  
ניט פארשקלאפט פון פארצויטן.

אן ענד איך וואלט געמאכט צו צוואנגען.  
קלינגען ס'זאלן פרייהייט-קלאנגען.  
א גן-עדן וועלט וועל איך מיר שאפן,  
אן הארן און אן שקלאפן.

בלויז מענטשן פון גייסט, פון הערצער ריינע  
קענען שאפן א וועלט א שיינע;  
א לעבן פון קולטור-פראבלעמען  
וועט דער נייער מענטש פארנעמען.

## ש נ י י

ווען קינדער נאך דערהערן  
אז עס פאלט ארויס א שניי,  
גלייך פארהילכן זיי די גאסן  
מיט זייער לאכן און געשריי.

איינגעהילט אין ווייסן שלייער  
פעלד און גארטן, דאך און גאס;  
באגייסמערט קינדער קדוש שפרינגען,  
פנימ'ער לויכטן פול עקסטאז.

מיט הוילע הענט, אן העק, אן מעסער,  
פון שניי זיי מאכן מורעמס, שלעסער,  
קנעטן מענטשלעך גאר א זעלטן,  
בויען, און מאכן חרוב וועלטן.

אין יענע אומשולדיקע יארן  
ניטא קיין נעץ, קיין היץ, קיין קעלט;  
א פרישער רעגן — פריש געבאָרן,  
א נייער שניי — א באנייטע וועלט.

פראסט אויף פענצמער — קונסט אוואָרן,  
איין סאָסולקעס — געשליפענער קרישטאל.  
אנדערש אויסגעזען האָט אלץ אמאָל,  
אין יענע יארן, קינדער יארן.

כ'בין אויך א קינד אמאָל געווען,  
פאלאצן זיך געבויט פון שניי;  
אין אויגנבליק פון זונען-שיין  
צעשמאָלצן האָט זיי איינס און צוויי.

פארשוואונדן איז מיין קינדיש גלויבן,  
אויך די יונגע, זיסע וועלט.  
ווען איך זע אַצינד שניי אויף שויבן,  
כ'הויב אן ציטערן פון קעלט.

## מאמעס אמאל און היינט

אנדערש האבן אונדז געלערנט  
די מאמעס אונדזערע פון אמאל;  
„שטיל, געלאסן רייד, מיין נחת!  
בלויז מיט תורה הייב דיין קול!

ס'רעדט נאָר הויך דער עס-הארץ;  
שלאגן שלאגט זיך נאָר אַ גוי;  
דו, מיין קינד, וועסט זיין אַ למדן —  
האלט זיך איידל, שטיל אַזוי“.

היינט אַ מאמע לערנט קינדער  
עפעס גאָר אַן אנדער תורה:  
„לאָז זיך ניט פון קיינעם טרעטן,  
גיב צוריק, האָב ניט קיין מורא!

זאָל דער שונא איצט דערהערן  
גלייך דיין הויכן דונער-קול!  
זאָל ער דיינע קלעפּ דערפילן!  
היינט איז ניט שוין וואָס אמאל!

אונדזער שאַנד און אונדזער ווייטיק  
זאָל פאַרשוויגן מער ניט בלייבן!  
ביז דיין האַנט גערעכטע, שטאַרקע,  
וועט דעם פיינט אויף שטויב צערייבן“.

## צום נייעם יאָר

קום שוין, קום שוין, נייער יאָר,  
ברענג אונדז גליק און פרידן,  
רו און אַרדנונג אויף דער וועלט,  
און אַ זיכערע היים פאַר יידן.

ביסט ביי אונדז אַ גוטער גאַסט,  
מיר זיינען מיר שוין פון דעם אַלטן;  
געליטן האָבן מיר צו פיל —  
געווען ניט אויסצוהאַלטן.

יעדע שטונדע, יעדער טאָג,  
האַט געקלונגען מיט מלחמה.  
איך האָב מיט דיר, אַ, נייער יאָר,  
וועט קומען די נחמה.

אַרויסגערופן האָט די וועלט  
דער אכזר צו אַ ווילדער הריגה;  
אים פאַלגן נאָך אימאַליע, יאַפּאַן,  
כאַטש ער איז געפערלעך משוגע.

משוגע איז ער אַן אַ ספּק —  
אַ סאַדאַמיסט און אַ סאַדיסט.  
פאַרוואָס זשע לעבט ער אזוי לאַנג?  
דאָס וואָס עס פאַרדריסט.

אונדזער גרויסער פרעזידענט,  
געזונט זאָל זיין און זאָל לאַנג לעבן,  
וועט די נאַציס און פאַשיסטן  
„פלענטי“ פולווער שמעקן געבן.

אונדזער גרויסע לאַנד  
וועט צייגן וואָס זי קאַן.  
זיי וועלן קריגן די מפּלה  
אימאַליע, דייטשלאַנד, און יאַפּאַן.

די רשעים טאַנצן אויס  
זייער לעצטן טייוול-טאַנץ.  
דער אַלטער יאָר ער נעמט זיי מיט,  
און מיר מיט דיר דאָ בלייבן גאַנץ.

## עם טומ וויי

עם טומ וויי פאר דער וועלט און די מענטשן,  
וואס פילן דעם דרוק פון די צאמען;  
וואס ליידן אונטער פארשטיקטע פאנצערס  
און ווערן פארצערט פון אייגענע פלאמען.

עס פלאקערט א פייער אין יעדענס נשמה —  
דאך מוז מען די פלאמען איינשטילן;  
פון אפגרונט אנטלויפן און ניט פאלן,  
און דאס הארץ אין ריינקייט זיך קילן.

עס שרייט און עס ברומט א שטימע אין הארצן,  
עס רייסט זיך צום קוואל פון דעם לעבן;  
צו לעבן, געניסן — היינט און ניט מארגן —  
א וועג זיך א פרייען אויסוועבן.

אוועק זאלט איר אלע, איר שווארצע משחיתים!  
וואס ווילט איר די שיינקייט צעשמערן?  
טיפ אין די הערצער איר טראגט אויך דעם ווייטיק  
פון דרינגענדיקע ווילדע באגערן.

קיין אייזערנע וואנט און קיין פאנצער  
קענען דעם אמת ניט באהאלטן;  
די גליענדיקע פונקען פון ברויזיקן לעבן  
זיי שפארן אדורך די פינצטערע שפאלטן.

און אין דער טיפעניש ראנגלען זיך טענער,  
ס'וויל ניט נשמה פון קיין זאך גאר וויסן;  
עס שרייט און עס רייסט זיך א שטימע אין הארצן,  
צום קוואל פון דעם לעבן דעם זיסן.

## א ר ע ג נ

ס'טריפט און טריפט א דראַבנער רעגן  
ס'פאלן אין געזיכט טראַפנס נאָסע,  
בלאָטיק ווערט די ערד, בלאָטיק אלע וועגן,  
אין דער לופטן הענגט א פייכט-גרויע מאַסע.

גרוי, אַנגעבייזערט איז איצט דער הימל,  
לאַנגזאָם קריכן וואַלקנס שווערע;  
עס שטייען ביימער שטיל ווי אין דרימל.  
א געדיכטער נעפל — אין א וועלט א לערע.

א טויטע שטילקייט אין די גאסן,  
דער האַדסאָן אומעטיק ער פליסט;  
דער רעגן שטייט אים ווי מיט פאָסן,  
אַן אן אויפהער גיסט און גיסט.

נאָס און שוואַרץ זיינען אויך די דעכער.  
פון קוימנס ציט און שפאַרט א רויך,  
ס'דוכט אין רעגן שטייגן הייזער העכער, העכער,  
ווי פאַרוועלקטע שטיינער גרוי און בלייך.

צערודערט, דערשיטערט מיין געדאַנק, מיין מוח,  
שלייפן קלאַפן, און ס'קנייטשט זיך דער שמערן;  
שווער דאָס געמיט — וואו נעמט מען כח?  
גאַרניט בלייבט ווי נאָר זיצן און קלערן . . .

דאָך אין שווערסטן טאָג פון טיפע ליידן,  
א קערנדל טרייסט פאַרזייט איז פון באַהאַלטן גליק.  
די זון קען דעם שוואַרצסטן וואַלקן דורכשניידן,  
און ליכטיק מאַכן דעם הימל און די ערד צוריק.

## גיב מיר אביסל רו...

כ'בעט דרך זאלסט מיר גארנישט זאגן,  
איך בין איך און דו — ביסט דו!  
הער מיך אויף צו קוועלן, פלאגן —  
א, גיב מיר שוין אביסל רו!

כ'וועל מיין פליען ניט אפשטעלן,  
פליען ווייט און פליען הויך!  
מיט דיר וועט מיר די פליגלען פעלן,  
כחות, מוט, און ווילן אויך!

א, פלאג מיך ניט, דו וועסט ניט קענען  
אפשטעלן די הארץ-געדראנגען.  
ווי די פונקען — גליען, ברענען,  
טיף און טיפער די פארלאנגען.

מיין נשמה הויך, דערהייבן  
ציט זיך, ציט זיך, היץ און צוריק,  
און מיט הייליק, טיפן גלויבן,  
שטראלט צו מיר פון ווייט דאס גליק.

ס'וועט זיך נאך דער שטראל אפשטעלן,  
באלויכטן מיר מיין לעבענס-גאנג,  
ס'וועט א פרייד פון ערגעץ קוועלן,  
פול מיט ליבע און געזאנג.

כ'בעט דרך זאלסט מיר גארנישט זאגן,  
איך בין איך, און דו — ביסט דו!  
הער מיך אויף צו קוועלן, פלאגן,  
א, גיב מיר שוין א ביסל רו.

## ג ל ו י ב ן

מ'האט א פילאָזאָף געזאָגט:  
הערט אויס איר מענטשן-קינדער,  
מיטן גלויבן אין א גאט  
איז דאָס לעבן גרינגער.

כ'קען א פרוי, א פריינדיגע מיינע  
וואָס האָט א מאַן א שיינעם,  
גלויבן גלויבט זי אין איין גאט  
און איר מאַן דעם איינעם.

פרויען דרייען זיך לעבן אים אַרום,  
וואָס זוכן נאָר זיין האַרץ צו רויבן;  
זי זעט און הערט און שמיכלט צו,  
ווייל פול איז זי מיטן גלויבן.

געהאט האָבן מיר „פּראָספּעריטי“  
מען האָט געברענגט א וועלט,  
ווייל מ'האָט געגלויבט מ'עט ווערן רייך,  
זיך אַנשטאַפּן מיט געלט.

צו וואָס טויג אַרבעטן, צו וואָס,  
ביי ערד צי ביי מאַשינען?  
קויף זיך איין אין וואָל סטריט סטאקס  
און דו וועסט גוט פאַרדינען.

מענטשן גלויבן, און מען לויפט  
א לייכט פאַרדינסטל צו מאַכן;  
און דער שטן לויפט זיי נאָך  
מיט א ווילדן לאַכן.



## כ'האב געלעבט אין טעות

כ'האב אלע יארן געלעבט אין טעות,  
געמיינט כ'האב צייט גאר אן א ברעג;  
פארשפילט האב איך דעם פריילינג און זומער,  
זיך ארומגעווארפן מיט יארן און טעג.

איצט שטייט דער צווילינג אסיען און ווינטער —  
מיט חוצפה זיי קלאפן אין מיין מיר;  
כ'זע זיי אין גאלד און זילבער מאנטלען,  
זיך רייצן און שפארן מיט געוואלד צו מיר.

וואס ביסטו דערשראקן? האסט אונדז נישט דערווארט?  
מיר ווינען דיינע נישט געווינשמע געסט!  
דו ליבסט נאר פריילינג, גרינקייט, זון-שיין,  
צעבלימע בוימער מיט פייגעלעך אין נעסט.

איך געפין באלד מוט, און שמעל זיך אנטקעגן;  
איר'ט נישט קענען אנדערש מיין הארץ באוועגן;  
אין די קאלטסטע נעכט — פון פריילינג וועל איך טרוימען,  
און בלייבן טריי דעם זומער מיט די בלומען.

איר האט זיך אריינגעריסן אין מיין גן-עדן,  
און ווילט מיך פון מיינע אילוועס צעשיידן;  
פון מיינע אויגן דעם שלייער ווילט איר אויפדעקן,  
און א וועלט פון וואר פאר מיר אנטפלעקן.

ניין, איך בין אייך מוחל אייערע זארגן  
איך אנטלויף פון דעם היינט און פונ'ם מארגן  
פאר שנייען, זאווערוכעם, האב איך נישט קיין אויגן,  
נאר פאר בונטע קאלירן פון א זומער רעגנבויגן.

## אין א פאריאגטער וועלט

איך גיי ארום, איך דריי זיך אום  
אין א פרעמדער וועלט — ווי שמוס;  
אין א וועלט, אי הארט, אי קאלט  
אז א פחד אזש באפאלט.

קומט נאך אן דער גרויער מארגן,  
הויבט זיך אן א טראכטן, זארגן,  
מיט א לויפן, מיט א פלאגן,  
וואס קוים מען קען אריבערטאגן.

ווי נאך טאג — גלייך פון באגינען,  
יאגן, איילן די מאשינען,  
אזש משוגע קען מען ווערן,  
פון דעם טומל, פון דעם שווערן.

און די ראדיא לאזט ניט טראכטן,  
זי דערציילט פון גרויסע שלאכטן,  
אויפן ים און אויף יבשה —  
טאג און נאכט די זעלבע דרשה.

און די צייטונגען זיי בייםן,  
מיט די גרויסע „קעפ“ זיי רייסן  
אויף די אויגן און דעם זינען —  
ניט קיין ארט זיך צו געפינען.

א, וואו קען מען זיך באהאלטן  
פון דעם לעבן הארטן, קאלטן;  
פון דער וועלט'ס מלחמה-צוואנגען,  
וואס האלטן דעם מענטש געפאנגען?

## ט ר ע ר ן

עס וויינט דאָס האַרץ, עס פליסן טרערן,  
גאָר ניט לויז פון זיי צו ווערן;  
איינס נאָך איינס זיי טוען פליסן,  
מאָכן גרינגער דאָס געוויסן.

אוי, איר טרערן, איר דערלייזער,  
וואָס אַמאָל איר פליסט אַלץ הייסער;  
איר ווילט ניט בלייבן טיף פאַרבאָרגן,  
איר פינקלט ווי דער טוי אין מאָרגן.

איר פאַרדאַרבט אַ שיינעם פנים,  
און איר לאָזט נאָך זיך סמנים;  
אַליין פאַרשווינדט איר און לאָזט איבער  
רונצן, קנייטשן און גריבער.

אַ וויילע ווערט אין האַרצן גרינגער,  
מען דערפילט זיך פרישער, יינגער,  
און דאָס לעבן איז ווידער ניי,  
ווידער יונג, און ווידער פריי.

נאָר עס נעמט ניט זייער לאַנג,  
ווידער ווערט אַ ביז געדראַנג;  
און אַ נעפל ווערט פאַרצויגן,  
ס'טרערן ווידער שוין די אויגן.

אַ, מיין האַרץ, האַסט ניט קיין סודות,  
שיקסט אַרויס די טרערן עדות.  
אַ, מיין האַרץ, מיין קראַנקעס האַרץ,  
פאַרוואָס באַהאַלטסטו ניט מיין שמאַרץ?

דו שיקסט אַרויס די ווייטיק-שטראַלן,  
עפנט אַוּף די האַרצנ'ס קוואַלן.  
ניין, איך וויל ניט מען זאָל זען,  
ווי ס'וויינען אין מיר מיינע ווייען.

## וואָס טוט מען ?

וואָס טוט מען ווען צייט באַרויכט אונז אין יאָרן,  
און לאָזט אין אונז איבער אַ יונגע נשמה ?  
עס זעען די אויגן, און עס פילט דאָס האַרץ  
אַ דורשט נאָך אַ פונק פון נחמה.

עס פליסן און פליסן געדאַנקען אין מוח.  
וואָס געווען — און וואָס אַמאָל וועט נאָך קומען;  
געשטרעכט און גע'חלומ'ט, שלעסער געבויט אין דער לופטן —  
איצטער זיי ווערן צעפאלן און צערונגען.

יוגענטלעך, נשמה'דיק-פריש בין איך אינגאַנצען,  
עס וויל נאָטור מיך נאָכאַמאָל אָפנארן;  
אומבאַמערקט, קונציק, פאַרשפּרייט זי די נעצן;  
כ'בין ווידער יונג, פאַרליכט, אומדערפאַרן.

באַשאַפן מיר זיינען נאָטור'ס פליכטן צו דערפילן,  
עס האָט נאָטור אירע צוועקן און געזעצן;  
האַלטן מיר און קלאַמערן זיך אין די שטריק פון לעבן,  
און זיינען געצוואונגען דעם קאַמף פאַרצוועצן.

אַ נייער דור שטייט אויף אַ צעבליטער, צעוואַקסן,  
עס שפּראַצן די קינדער ווי שיינע בלומען;  
זיי פאַרהילכן די אויערן מיט טעניץ און געלעכטער,  
און לאָזן אונז הערן אַז זיי קומען.

מען דאַרף זיי דאָ האַבן אויף דער וועלט-בימה זיין.  
דער שיקזאַל שרייכט און שפילט זיי די נאָטן.  
זיי טאַנצן, זיי יאָגן, מיט היץ און מיט פייער  
אויפן וועג וואָס שיקזאַל האָט פאַר זיי אויסגעטראָטן.

די נשמה זי זיגט איבערן פראַקטישן מוח,  
פאַרפירער'יש זי מאַכט אונז פאַר שקלאַפן;  
אין אייביקן געראַנגל פון פילן און טראַכטן,  
דאָס פילן באַזיגט אונז אָן וואַפן.

וואויל צו דעם וואָס שטייגט אין הויכקייט,  
וואָס פליט אַלץ העכער אויסער רוים און צייט,  
וואו וועלט'ס געראַנגל קען אים ניט גרייכן,  
וואו האַרץ און נשמה ווערן באַפרייט.

## דער שטן

ווי שטארק ס'איז דער ווילן פון זיין,  
ווי גרויס ס'איז די מורא פון גיין אוועק;  
ווי פריילעך איך וויל זיך דא מאכן,  
דאך פרעסט מיך דער אומעט, די שרעק.

די וועלט אזא ליכטיקע, שיינע,  
מיט פריילעכקייט פול, און געזאנג;  
אך, ווי עס ווילט זיך געניסן  
פון לעבן ווי אייביקייט לאנג.

אבער וואס וויל ער, דער שטן,  
וואס שווארצט זיך און גרוילט ביי מיין טיר?  
וואס ארט אים, וואס גייט אים אין לעבן  
דאס לעבן פאראומערן מיר?

צו וואס זיך דאס גריבלען און קלערן  
דא אדער דארט? בין איך קראנק?  
די לידן פון גוף זיינען שווער —  
פיל שווערער די לידן פון געדאנק.

ייויל שמענדיק דער שטן, דער שונא,  
ער מאלט מיר נאך שווארצער די נאכט;  
מורא'דיק גרויס איז זיין שליטה,  
כ'ווער פון אים תמיד באוואכט.

פארזונקען אין זיסע חלומות  
בלייב איך מיר זיצן אליין;  
פלוצלינג דערשפיר איך דעם שטן:  
שוועסטער, דו וועסט, דו וועסט גיין.

די וועלט אזא העלע, א שיינע,  
מיט פריילעכקייט פול און געזאנג;  
אך, ווי עס וויל זיך געניסן  
פון לעבן ווי אייביקייט לאנג!

## צ י י ט

ווי וועלף אין וואלד ווינטן וואיען,  
דרויסן איז שמורעמדיק און קאלט;  
די זון פון הינטער וואלקן גרויען  
קוקט ארויס — און באהאלט זיך באלד.

פויגלען פליען פון די פעלדער,  
און עלנט בלייבן גערטנער, וועלדער;  
אן איינזאמער פויגל ערגעץ שרייט —  
א ביזער אונזאגער פון ווינטער צייט.

ס'האבן נישט לאנג מיט זייער צווייט  
פעלדער, וועלדער, לעבנס דערקוויקט;  
טויט גרייפט אן איצט זייער געביט,  
מיט אונטערגאנג עס גרוילט און דריקט.

ס'האט די צייט נישט קיין רחמנות,  
זי שמעלט זיך פאר קיין זאך נישט אפ;  
צעשמערט דאס שענסטע און דאס בעסטע,  
לויפט און יאגט אין א גאלאפ.

אין איר יאגן, אין איר פליען,  
מוז דאך זיין א זין, א צוועק.  
זומער קומט, ס'טוט ווידער בליען,  
צייט נעמט און גיט צוריק אוועק.

אין איר אימפעטיקן לויף  
שפרייט זי חורבן און רואינע,  
דערנאך אויפסניי זי בויט אלץ אויף —  
דאס איז פון אייביק צייט'ס רוטינע.

ווען ביזע ווינטן בלאזן דעריבער,  
און ס'גרוילט און שרעקט מיט אונטערגאנג —  
גיב דעם יאוש זיך נישט איבער:  
נאך דעם וויינען קומט געזאנג.

ווייל נאך יעדן גרויסן שמורעם  
קומט דאך ווארעמקייט און ליכט;  
מיר וועלן דאס שלעכטע איבערקומען,  
און ווידער ווערן אויפגעריכט.

## ביים טייך

שמיל און רואיק פליסט דער טייך.  
פארטיפט אין זיך איך זיין און טראכט:  
ווער האט דאס באשאפן אליין,  
אט די שיינקייט, אט די פראכט?

און אויף סאמעט-ווייכע פעלדער,  
מיט הויכע בוימער גריין באצירט,  
שיינט די זון און ווארפט מיט שטראלן;  
אלצדינג בליט און הארמאנירט.

יעדעס גרעזל, יעדעס בלעטל,  
אויסגערונדיקט ווי א סקולפטור.  
התפעלות פול, א פארגאפטע,  
כ'זאפ איין די שיינקייט פון נאטור.

און איך טראכט: וואס איז נשמה?  
זען, פילן, און פארשטיין?  
האט ווער אזוינס געקענט באשאפן  
אויב ניט גאט, נאר גאט אליין?

און באהערשט פון אט די געפילן  
דאנק איך גאט פאר זיין געשאנק,  
פאר דעם חוש פון זען, הערן,  
פאר געפיל, און פאר געדאנק.

שמיל אין הארצן טו איך בעטן  
פאר דער שיינער וועלט ביי גאט:  
שאף אין מענטשן רו און שלום,  
א, באווייז אונדז דיין גענאד.

מ'האט דיין כח דאך באשאפן  
הימל, וואסער, און די ערד!  
מאך די מענטשהייט דאך צו דינען —  
ניט צו געלט, צו בלוט און שווערד.

נעם אוועק די בייזע שליטה  
קנאה, שנאה, און פארדרוס;  
זייער לעבן זאל אויספילן  
גוטסקייט, שיינקייט, און גענוס.

דו האסט באשאפן דיינע פעלדער  
פאר פלאנצונג, זיאוונג, שפייו און ברויט,  
ניט פאר שלאכטן און מלחמות,  
בלוט-פארגיסונג, מאַרד, און טויט.

און די טייכן, און די ימ'ען,  
מיט דער פראכטפול שיינער וועלט  
וואלטן געקענט זיין א גן-עדן,  
וואו קיינעם גאדנישט וואלט געפעלט.

און איך זיין אין פעלד ביים טייד,  
און טו תפילה, בעט צו גאט,  
ער זאל אוועקנעמען דעם שטן  
מיט זיין בייזן ווילדן שפאט.

ער זאל פארניכטן אלע וועגן  
וואס פירן דעם מענטשן נאר צו זינד;  
און זאל שוין אויפהערן צו באשטראפן  
זיין געפלאגט, אומגליקלעך קינד.



## אויפן שייד וועג

אויפן שייד-וועג שטייט דער זומער,  
א זיי-געזונט ליד זינגט דער ווינט;  
אין אן אומעטיק הארבסטיקן ניגון,  
פון אויג א טרער פאלט און רינט.

קאלט און בלאס איז די לבנה,  
אין הימל ציטערן די שמערן;  
שיידן זיך מיטן זומער,  
קיינער איז ניט גערן.

עס ציטערן אויך וואלד און ביימער,  
געלע בלעטער רייסן זיך און פאלן;  
ווארפן, דרייען זיך און שארן  
אריין אין קאלטע וואסער-קוואלן.

ס'פליען פייגל אין גרויסע מחנות,  
די פליגלען ווייט זיי טראגן;  
„ערגעץ צו א ווארעמען זומער!“  
אין פייגל-שפראך זיי זאגן:

דער ווינט טראגט צו די ווערטער  
די שפראך איז מיר גאר פרעמד;  
נאר דעם אומעט, ווייטיק פיל איך,  
אין מיין הארצן פארקלעמט.

ס'שטיקן טרערן מיר אין האלדז,  
ס'הארץ איז פול מיט שמוס געוויין;  
ניין, א ניין, דו שיינער זומער,  
בלייב דא, דו מאַרסט ניט גיין.

ס'איז שווער דאָס שיידן זיך מיט דיר,  
עס קומט דער ווינטער דאָך מיט שרעק;  
א זון-שמראַל טוט אַ שיין אַרום מיר,  
נאר דער זומער איז שוין ווייט אַוועק.

ס'ציטערט אויף מיין לייב, איך פריד,  
וואס, אוועק איז טאקע נאך א יאר?  
אן רחמנות איז די צייט,  
שיקט דעם ווינטער פאר א פאר.

אויפן שייד-וועג שמייט דער זומער,  
מיט רחמנות שטרעקט ער אויס זיין האנט.  
דער אלול-ווינט בלאזט מיט חוצפה  
שפארט מיך צו דער ווינטער-וואנט.

## ווידער מלחמה

א קללה איז ווידער געקומען;  
אויף אונדזער פארשאלטענער ערד;  
די מענטשהייט איז ווידער פארנומען  
מיט ביקסן, קאנאנען און שווערד.

עס בושעוועט ווידער אמאל  
פייער, פארניכטונג און טויט;  
מענער און פרויען און קינדער  
פארטריבן פון היימען און ברויט.

יאמער, געוויין אין די גאסן,  
פארצווייפלונג-געשרייען „א, העלף!“  
צערייצטע, צעווילדעטע נאציש  
באפאלן די מענטשן ווי וועלף.

טויזנטער לעבנס פארלארן  
אין קאמף מיט א בלוטיקער מאכט,  
וואס איז די מענטשהייט באפאלן,  
און שטיקט זי, און ווארגט זי, און לאכט.

און איך אזוי שוואך, אזוי הילפלאז,  
אין מיטן דער בלוטיקער שלאכט,  
כ'טראג זיך ארום מיט מיין עלנט  
ווי טיפער געוויין אין דער נאכט.

## זאג מיר וועלט . . .

זאג מיר וועלט, דו ליכטיקע, שיינע,  
זאג מיר געבענטישטע, דו מאמעניו ערד,  
ווי קענסטו פארטראגן די פלעקן פון בלוט,  
וואס פליסט פון די וואונדן פון טייול'ס שווערד?

איך ווייס ס'איז דיר שווער אזא מענטשהייט צו טראגן,  
וואס געמאכט האט פון דיר אן ארענע פון שלאכט;  
וואס האט פארזייט דיינע וועגן מיט קברים  
און דריקט דיך און שטיקט דיך ווי אן אייזערנע מאכט.

צו וואס האסטו, וועלט, אט דער מענטשהייט געגעבן  
א כלי-זין פון טויט אין די הענט?  
און ברודער זיין ברודער, ווי קין הבל'ען  
זוכן נאר מאַרדן און דיין נאָמען מען שענדט.

וואס האסטו באשאפן דעם פערד און דעם שוועבל,  
און אלע כלי משחית מיט וועלכע מען שיסט?  
פארוואַנדלט די מענטשן אין חיות, אין בייזע,  
און ס'ווערט אזא וועלט, אזא שיינע, פארוויסט.

די גרינקייט צעגראַכן, די וועגן צעשמערט,  
די פעלדער פארברענט פון פייער און גלוט;  
אפילו דאס ביטערע ברויט וואס מיר עסן,  
קומט פון דער ערד א געוויקטע אין בלוט.

ווי לאנג וועסטו, ערד, זיך האלטן פארשלאָסן,  
און לאזן זיך שלאָגן פון היטלער'ס רומ?  
האלט אָפּ די באַראַבארן פון ווילדן נצחון,  
איידער די וועלט ווערט פארטרונקען אין בלוט.

עפּן דיין מויל און באַווייז זיי דיין גבורה,  
פארפלייג זיי מיט פייער און לאַווע און שטיין;  
לאז זיי דורך פייער פארזינקען ווי קרח,  
ניט בלייבן זאָל א זכר פון זייער געביין . . .

## אין אַ חרוב'ער וועלט

האַסט מיר געגעבן, אַ גאָט, אַ האַרץ און אַ מוח,  
גלידער וואָס באַוועגן זיך אַהין און אַהער,  
און אַפענע אויגן, וואָס בלאַנדזשען און זוכן  
אין פלאַנמער פון לעבן אלץ מערער און מער.

און שווערע געדאַנקען זיי דריקן און שטיקן,  
מחשבות זיך ראַנגלען אָן צוועק און אָן זין;  
און ס'קען נישט מיין נשמה געפינען קיין תיקון,  
און ס'ציט מיך, און רייסט מיך, און כ'ווייס נישט וואוהין.

זאָג מיר, נשמה, אין וועלכע מקומות  
קען רואיקער ווערן מיין האַרץ, מיין געמיט?  
וואו קען איך געפינען אַן אַנהאַלט, אַ גלויבן,  
שטאַרקער צו מאַכן די וואַקלדיקע טריט?

וואו קען מען זיך שיצן פון שרעקלעכן פייער,  
ווען אלץ איז אין פלאַמען אַרום און אַרום?  
וואו נעמט מען אַ גלויבן, וואו נעמט מען בטחון,  
ווען וועלט איז פאַרזונקען אין פינצטערן תהום?

וואָס טויג אַזאַ לעבן, אַ לעבן אָן אינהאַלט,  
ווען אלץ איז פאַרצווייפלט, צעבראַכן, פאַרקלעמט?  
און ס'בלאַנדזשעט דער גייסט אום אויף בלוטיקע חורבות,  
אין אַ חרוב'ער וועלט, ווי פאַרשעמט.

## זאג מיר, ים ...

זאג מיר, ים, דו אייביקער גיבור,  
וואס מיינט דאס זיין דיינס, דיין ברום?  
וואס זינגט אזוי מעלאדיש דיין אייביקער ניגון,  
און רוישט אזוי סודות'דיק, מיסטיש-שמוס?

איך זע מיט די אויגן די געטלעכע וואונדער,  
א לעבן פול ברויזן, גבורה און מאכט;  
דעם סוד פון אייביקן שטראמען און באוועגן,  
וואס זידט און קאכט ווי אויף א שלאכט.

כ'הער דיין צויבערדיק ריטמיש מורמלען,  
א געבעט צו דער וועלט זי זאל דיר פארשטיין;  
צי אפשר דערמאנסטו גאר די זינדיקע מענטשן,  
אז דיר באזיגן קען נאר גאט אליין?

אט ברויזסטו אויף א שטאלצער מיט רוגזח,  
בייז ווערסטו, גיבור, שטורעמסט — א גרויל;  
פון טיפענישן רייסטו אהער צו יבשה,  
די וועלט איינשלינגען דו ווילסט מיט דיין מויל.

די וועלט פון בארבארן, פון מאנסטערס און פראים,  
וואס פארפלייצן דיר, א ים, מיט מענטשלעכן בלוט;  
דיין טיפקייט זיי ווילן מיט מענטש פארלייגן,  
וואס פאלט און פאלט דורך הענקערישער רוט.

עס פליסן טייכן פון בלוטיקע טרערן,  
שטראמען און רינען אריין אין דיין שוים;  
קייקלען זיך און פאלן דורך בארג און טאל,  
אזוועק פון יבשה וואו דער אומגליק איז גרויס.

דערפאר, א ים, ביזטו בייז, ווארפט זיך און שטורעמסט,  
מיט שוים אין דיינע כוואליעס — א פלוג ברומסטו אויס;  
נשמות פארפייניקטע ברומען דיר נאך,  
שטימען פאר'חלש'טע שרייען ארויס.

עס שטורעמט דער ים, און ווארפט זיינע כוואליעס,  
ערגעץ כליפעט א געוויין אין דער נאכט;  
כ'זיין ביים ברעג דא, פארגליווערט, פאראומערט,  
מיט ווייטיק און פחד פאר דיין ברומענדיקער מאכט.

## ווען כ'האב פליגלען

ווען גאט וואלט פליגלען מיר געגעבן,  
אנטלאפן וואלט איך פון דער ערד,  
פון מלחמה'ס פייער פלאמען,  
און פון דער שארף פון שווערד.

פון די טויטע אין די גאסן,  
פון די בלוטיק-רויטע פאסן,  
פון דעם טייטל'ס בייזע שליחות,  
און פון די נאצישע רציחות.

פון געפאנגענעשאפט, פון צאמען,  
פון דעם בלוט וואס פארבט די ימ'ען,  
פון די גוואלדן, פון די טרערן —  
גאט, וואס וועט פון אונדז ווערן?

אויף די טייכן, אויף די ברעגן,  
פאלט און פאלט א קוילן-רעגן;  
פון די באמבעס, עראפלאנען,  
איז קיין באהעלטעניש ניט פאראנען.

די וועלט איז גרויס און לאנג און ברייט,  
מיר זיינען אומעטום פארשפרייט.  
צי הערסטו, גאט, ניט אונדזער געשריי?  
צי זעסטו ניט אונדזער צער און וויי?

מען שלאגט, מען ווארפט פון היימען, הויפן,  
נימא קיין ארט שוין וואהיין צו לויפן,  
ניט אין וועלדער, ניט אויף ימ'ען,  
די גאנצע וועלט זי ברענט אין פלאמען.

גאט, צי זעסטו ניט פון דיין הויך,  
ווי קינדער צאפלען זיך אין רויך?  
זקנים, שוואך און איינגעבויגן,  
הייבן אויף צו דיר די אויגן.

וויינען, בעטן, טוען תפילה,  
בעטן רחמים און מחילה,  
ביישטיין זיי אין די נויטן,  
באפרייען זיי פון שונא'ס קייטן.

יונגע מאמעס, קינדער קליינע,  
אומשולדיקע, פון זינד נאך ריינע,  
זיי וואלגערן זיך אויף בערג און מאָלן —  
פאר וועמעס שולדן דארפן זיי צאלן?

כ'פרעג און פרעג די אלטע שאלה:  
זיינען דען מיר זינדיק אלע?  
אויב די מאמעס זיינען זינדער —  
דארפן ליידן קליינע קינדער?

האָסט דאָך אונדז געגעבן דיין ברכה,  
און צוגעזאָגט אונדז דיין השגחה.  
וואָס שווייגסטו איצט, ווילסט גארנישט זאָגן?  
ווי לאַנג נאָך וועט מען אונדז דען פלאַגן?

שוין צייט באַווייזן זאָלסט דיין וואונדער.  
באַשטראָף די רוצחים יעדן באַזונדער,  
צעמיש די אלע היטלער מוחות,  
נעם אַוועק פון זיי די כחות.

האַלט זיי צו דער ערד געפאַנגען,  
צעטרעט די עקעלאָפּטע שלאַנגען;  
זייער אַרט זאָל ווערן וויסט,  
פון זייער געביין זאָל ווערן מיסט.



## קריגס-פיבער

ווען וועט שוין מלחמה-פיבער אריבערגיין,  
ווען וועלן מענטשן רעדן טעמעס נייע;  
זיכער זיין מיט יענעם און מיט זיך אליין,  
פון שרעק פאר דער שרעקלעכער חיה.

וואו קען מען זיך פון דעם פחד באשיצן?  
וואו איז אן ארט צו אנטלויפן פאר אונדז גרייט?  
ניט אומקומען, פארשוואונדן פון די אטאמישע בליצן,  
ווייל א מכול פון פייער אויף אונדז דאך גייט . . .

וואו קען מען אויסבויען זיך נח'ם קאסטן,  
גרויס גענוג די גאנצע מענטשהייט צו אנטהאלטן;  
באפרייען זיך פון די שרעקן און שווערע לאסטן,  
וואו, א, וואו, איז דא אן ארט זיך צו באהאלטן? . . .

ניט זען די וואלקנס דורך די שויבן,  
ניט הערן די בייזע וויינען בלאזן, ברומען,  
קענען זיך אויפהויבן, הויך, הויך פון אויבן,  
איידער דאס פייער-מכול אויף אונדז וועט קומען . . .

ווער קען אונדז פליגלען געבן זיך אוועקצוטראגן,  
אין א וועלט וואו לעבן האט א זין, א ווערט;  
א שטיקל ברויט, איין העמד אויפן לייב פארמאגן,  
אבי פריי זיין און דאס לעבן — אומגעשטערט . . .

וואו זייט איר קעפ געניצאלע, דערפינדער גרויסע?  
קענט איר ניט א נייעם מיטל אונדז געפינען,  
וואס זאל שטארקער זיין פון די אטאמען הייסע?  
טראכט, א טראכט און דאס לעבן האט אינזינען . . .

זינט ס'איז די וועלט באשאפן געווארן,  
מיט אלע כוחות מיט נאטור זיך צו פארמעסטן,  
ניט געלונגען איז נאך קיינעם אלע יארן,  
צו שאפן, געפינען דעם כוח דעם גרעסטן! —

שטייט אויף פון שלאָף איר, גרויסע מוחות,  
נעמט זיך אלע צו דער נייעסטער מלאכה,  
און שאַפט די אייביקע די בעסטע כוחות  
צו ברענגען דער וועלט היילונג און ברכה . . .

קומען מוז עס גיכער און געשווינדער,  
מען מוז צו דער קריגס-מגפה א מיטל געפינען,  
ראטעווען די מענטשן, די מאַמעס און די קינדער,  
א שטערן א נייער אויפגיין זאל די מענטשן צו דינען . . .

שיפן בויט וואָס זאלן צום שלום דערשווימען . . .  
בריקן בויט אויף אייון-פעסטע פיס;  
מיר וועלן דאָן זיך קענען פרייען און באַרימען,  
און לעבן וועט זיין געלעבט, זיכער און זיס . . .

פאַרגיסן בלוט איז ניט קיין קינדער-שפּיל,  
דער מענטש וועט ניט דולדן און שווייגן מער,  
ער האָט שוין געליטן יאָרהונדערטער פיל,  
אַליין ער וויל רעגירער זיין, פון וועלט דער לערער . . .

מען מוז דאָך דעם נייעם מכול פאַרמיידן,  
פון טויט קיין שפור זאל ניט פאַרבלייבן!  
א דור וועט אויפשטיין וואָס וועט מער ניט ליידן,  
און וועט דעם קריג דעם אומזיניקן אויף אַש צערייבן . . .

## אין אן אלול-פרימארגן

ביים ברעג פון ים, און נעפלדיקן דרימל,  
כוואלעס איצט רוען נאָכן נאכטיקן ווינט;  
וויסע פוכקע וואלקנדלעך — קוויטן אויפן הימל,  
די זון — אַ צנועה — טוקט זיך און פארשווינדט.

ליידיק איז דער ווייכער ברעג, עלנט און פארלאָזן.  
זעמדלעך גרויע דרייען זיך אין אַ ברוגז-טאָנן.  
דרום-ווינטלעך מילדע פייפן צו און בלאָזן —  
אן אלול-ניגון אַ האַרבסט־טיקן אין געל-גאלדן קראַנץ.

פייגל גרויע שווימען אום, שטיפן, קרייזן און שפילן,  
הויזן זיך אויף וועלן, און נורען זיך אין מאַמעס שוויס;  
הייבן אויף די פליגלען, און פליען וואו נאָר זיי ווילן —  
פריי פאַר זיי די וועלט, דער שטח — אומענדלעך גרויס.

שיפן טראָגן זיך צו אלע ווייטע ימ'ען,  
שלייבן מאַיעסמעטיש זיך דורך וואַסערדיקע וועגן;  
כוואלעס צעפלאַמענע, צעבראָכענע אין שווימען,  
יאָגן איינע די אנדערע, און וואַרפן זיך צו ברעגן.

האַבן גלייך חרמה, און לויפן שנעל צוריק,  
צוריק צום ים, פון בראשית אָן — זייער גן עדן,  
וואו אייביק דאָס לעבן רופט, און ציט ווי מיט שמריק.  
פון דארטן קיין איינציק שטראָמל וויל קיינמאל זיך גיט שיידן.

אין נעפלדיקן דרימל זע איך וואונדערלעכע פארבן,  
שטיל זיך וויגט דעם ים, נאָך שטילער חלומ'ט דער ברעג.  
פון אויג פאלט אַ טרער אויף זומערדיקן שטארבן.  
דער ים אַבער זיגט פון לעבן, און גייט זיין אייביקן וועג.

## אָד און וויי . . .

איך בין ניט דערגאנגען, ניט דערפארן,  
אין מיטן וועג שטיי איך פארלארן.  
מיין הארץ צעווייטיקט, שרעקלעך שווער,  
איך שטיי און גיס — טרער נאך טרער.

איך קוק זיך אום אויף אלע זייטן,  
אפשר קומט א הילף פון ווייטן . . .  
נאך באגלייט בין איך פון צוויי,  
די ברידער ביזע — דער אָד און וויי . . .

ס'קלעמט מיין הארץ, פון ווייטיק שרעק,  
שריי איך אויס — אַוועק!  
ווי גולנים שטייען זיי — וויי און אָד,  
און ווייזן אָן מיר — דעם גרויסן בראָד.

טיפ און שווער איז מיין געמיט,  
איך קען ניט געבן קיינע טריט . . .  
מיין נשמה שווימט אין שווארצן קוואַל,  
געאָנט פון אָד-און-וויי'ס שיקוואַל.

צעבראָכן בין איך פון דעם שטורעם,  
איך קען ניט ליידן מער קיין יסורים.  
גיס איך אויס אין סטראָפּן,  
וואָס מיר האָט איצט געטראָפּן . . .

זינט איך האָב מיין מאָן פארלארן,  
איז „אָד“ און „וויי“ אין מיר געבאָרן.  
זיי שלעפּן, ציען מיך צו ערד,  
מיין לעבן האָט ניט קיין זיך, קיין ווערט.

איין שטימע רופט — האָב ניט קיין מורא,  
לעב, דו האַסט דיין אייעגענע תורה.  
זיי שטאַרק, געפֿין צוריק דיין מוט,  
שאַפּן, לעבן איז דאָך גוט.

נאָר איך הער, דעם וויי און אַך פון ווייטן.  
זייער ציניש קול, דעם הויך-פאַרשייטן:  
זע, דו ביסט אַליין געבליבן,  
פון ביזן שטורעם-ווינט געטריבן.

איך בלייב אָן מאַכט, ס'ברענט מיין מח,  
דאָס האַרץ פאַרקלעמט, געשמידט דער כח.  
די פיס, די הענט — בלייב שווער אין גיין . . .  
איך בלייב שטיין מיט אַך און וויי אַליין.

## ד ע ר פ ע ל ו

א.

ערגעץ אין א ווייט-פארוואָרפן אָרט,  
א גרויסער פעלז אייביק שטייט זיך דאָרט;  
ער רירט זיך ניט — דער מגושם'דיקער שטיין,  
פארשלאָסן איז ער, שטום, אין זיך אליין.

ער שטייט מיט וואַלד און ים אין שכנות,  
פאָרוואַנקען איז ער אין טיפע רעיונות;  
שטיינער, שטיינדלעך ביי זיין ראַנד,  
פעלז און ים פירן מלחמה פאַלבענאַנד.

ביים ברעג פון ים שטאַלץ ער שטייט.  
צעברעכן כוואַליעס שטורעמדיקע איז ער גרייט.  
דער ווינט די כוואַליעס, שליידערט, רוקט,  
טרומפירנדיק דער פעלז פון אויבן קוקט.

ער שטייט, דער ריז אָן אַ ריר, אָן אַ קרים,  
עס שטעכט ווי מיט מעסערס די שכנים אים,  
ניט ער האָט באַריקאָדן, ניט אַ צוים,  
דאָך צעמאַלט ווערן כוואַליעס אין ברעקלעך שוים . . .

דער ים איז בייז, און ווי אַ טיגער ברומט,  
צום פעלז אַרויף, וואָס שווייגט און שטומט,  
עס קאַכט דער ים און די כוואַליעס שפּרייט,  
דעם קאַלטן פעלז דערשלינגען איז ער גרייט.

דער ים, מלחמה פירט מיטן פעלז דעם האַרטן,  
קאַכט, און שטורעמט, באַהערשן וויל ער דעם איינגעשפּאַרטן,  
דער פעלז נאָר שטייט, פאַרטיפּט און טראַכט,  
אז ניט אין הערשן ליגט די מאַכט . . .

## ב.

עם שווייגט דער פעלז, שמום שמייט ער אויפ'ן ארט,  
זיין שטומקייט עם הערט דער ים דאך פארט;  
ער זאגט צום ים: „דו געוועלטיקסט אויף דער ערד,  
דו קאכסט, דו שלאגסט מיך ווי מיט א שווערד.

איך בין דאס שלאג-ברעט ביי דיר אין מויל,  
דו צילסט, און שיסט אין מיר קויל נאך קויל.  
צו געניט ביסטו שוין אין דיין פאך —  
נאך כ'האב קיין מורא נים, כ'קוק אויף דיר און לאך!...

ביסט א גיבור, דאך שוואך אן האפט, ווי רויך,  
קיניגסט אויף דער ערד, אבער נים אין דער הייך . . .  
דיין גאנג, דייע כוואליעס אין א רגע זיך ביים,  
דיין רוישן, דיין פלוס — פון ווינט-בלאז עם שרייט.

ים, דו האסט קיין גרונט נים, ביסט טיפער פון טיף.  
דו זידסט און קאכסט זיך, האסט קיין באגריף.  
פארכאפט דו האסט דער ערד'ס ווייכן שוים,  
דו שטורעמסט, טרייסלסט — דיין קול איז גרוים.

דאך בייגן מוזטו זיך פאר מינדסטן ווינט,  
א שטורעם קומט און דיין פרייהייט בינדט.  
דו ווארפט זיך באלד ווי די זאנגען אין פעלד,  
אויס גיבור, ביסטו! א קנאפער העלד . . .

אבער מיך? — קיין קראפט גיט מיר נים קיין קער.  
ווייל כ'בין ווי דער אמת, גרונטפעסטיק און שווער.  
תמיד ריים איך זיך צו הייכן אבער נים אראפ,  
א טורעם בין איך! און האלט צום הימל מיין קאפ!

פארגליווערט בין איך, און איך, די אייביקייט האלט,  
דעם גליאיקן פונק פון אמת — איך אליין באהאלט,  
נים ים, נים כוואליעס, נים זונען-שטראלן  
קענען טויטן און צווינגען מיך צו פאלן.

ים, איך שפאט פון דיר און פון דיין טעמפערעמענט,  
דיין וואג, דיין מוט צו הייכן דיינע כוואליעס-הענט.  
דו שלאגסט וואס נאך שטייט דיר אין וועג,  
באפאלסט אויך מיך אויף דעם ווייכן ברעג.

שלינגסט די שוואכע זאמד-שטיינדלעך איין,  
קענסט ניט בייגן מיך, מיך גובר זיין;  
דא שטיי איך פון בראשית אלטע צייטן,  
כאטש לאנג שוין ווי דו שלאגסט מיך פון אלע זייטן.

מיף אין הארצן גליט אין מיר לעבן און האס,  
איך שווייג און נעם כסדר דיין ביטערן שפאס,  
נאך ווען איך וועל די הענט צעפירן,  
וועסטו אויך דאן מיין ביטערקייט דערפילן . . .

פארגליווערט שטיי איך, נאך איך זע און הער,  
דיינע אומגעריכטע קלעפ — וועל איך דולדן ניט מער!  
אויב אטאם-קראפט וועט מוזן פאלן,  
נו, זאל דער שקר אומקומען פון די טויטן-שטראלן . . .

גרויס איז די וועלט מיט אומבאוואוסטע ווייטן,  
זי שטייט אזוי פון פאר בראשית-צייטן;  
לענדער פארשוואונדן און דורות — פארשניטן,  
נאך די פעלזן פון אמת — זיי שטייען ניט געביטן.

אויב קומען וועט אמאל מיין לעצטע שעה,  
ערגעץ וועט א פויק מאַן — אז איך בין נאך דא . . .  
נאך מעכטיקער, רייזיק-גרויס, אן אנדער פעלז וועט שטיין!  
אין זיין שווייגן וועט דער שקר הערן דעם הילכיקן „ניין“!

דו, ים, דו, טומלער! ווען ווערסטו שוין מיד  
מיט מיר קריג צו פירן, באגלייט פון דיין טרויער-ליד?  
שמעל זיך אפ! שלאג ניט מער! און זאל שוין שלום זיין!  
שטארק בין איך! דאך זען וויל איך ניט מער קיין פיין!



## ק א פ י ט א נ ע ן

אין א טונקל נעפלדיקער נאכט,  
מיט רודער-פירער און קאפיטאנען;  
שטייט א שיף אין מיטן ים אליין.  
פון ווינט געטריבן כוואליעס יאָגן, שפּאַנען.

שטייט די שיף און וואַקלט זיך אַ שרעק,  
אין דעם אומזיכערן גרונטלאָזן שוים.  
זי קען נישט רירן זיך פון אַרמט אליין,  
די נאכט איז שוואַרץ, דער פחד איז גרויס.

צעשראָקענע מענטשן — וויים ווי שניי,  
דער ווינט בויגט די שיף, וואַרפט זי אַרום.  
מאַכטלאָז דער רודער קלאַפט נישט מער,  
זי איז נאָענט צום טויט און אומקום.

די שיף האָט זיך געלאָזן אין וועג  
שטאַרק, מוטיק, פול מיט מאַנשאַפט טרייע.  
אַ שטאַלצע קעניגין קעגן ברומיקן שטורעם,  
זיכער צו לאַנדן אין אַ וועלט אַ נייע.

דער ווייסער טורעם געלויבטן האָט אין ים.  
ס'האַט געשפּילט דער אַרקעסמער מוזיק;  
ס'האַבן מענטשן געטאַנצט, געהוּליעט אָן זאָרג,  
די שיף געלויבט האָט פון צויבער-גליק.

פלוצלינג האָט עפּעס פּאַסירט, אַ גרויל,  
אין מיטן טיפּן ים ביינאַכט;  
די קאפיטאנען-פירער אויפן שיף,  
האַבן חוצפּה'דיק זיך צעלאַכט.

אַן אויסברוך צווישן די רודער-פירער,  
אויסגעבראַכן האָט אויפן לאַנגן דעק;  
דאַרשטיק זיינען זיי געוואָרן גאָר שטאַרק,  
טרינקען, זויפן ווילן זיי, אַן אַ ברעג.

צעעפנט האבן זיי זייערע גרויסע מיילער.  
צעהיצטע צערייצטע שרייען זיי אן פארוואס,  
זינלאז, שמורמען זיי מיט ווילדע געשרייען,  
שיכור'ן, שיכור'ן זיי אן א מאס.

זייער פאדערונג איז ניט קיין וואסער.  
שאמפאניער א סך בלוטיק רויט;  
ניט קיין גלעזער, נאר פולע עמער,  
מזון זיי קריגן אפילו דורך מויט.

שטייט די שיף אין דער גרעסטער סכנה,  
וויגט, וואקלט זיך, פון קלאפ דעם שווערן;  
די מענטשן אין מויט-שרעק פאר די פירער,  
די קאפיטאנען, די צערייצטע ווילדע הערן.

ס'וויינען מענטשן. פולער ווערט דער ים פון טרערן.  
די כוואליעס יעדע טרער שנעל פאררשלינגט.  
זיי ווערן געשוואלן פון פיין און ווייטיק,  
די שיף טיקט זיך טיפער, אט-אט, זי זינקט.

דו מעכטיקער ים! באווייז דיין כח!  
מיט ווייטיק די כוואליעס שרייען אויס;  
זיי, די שיף-פירער, זיינען זינדיק,  
אין אפגרוגט נאר זיי ווארף ארויס!

געשוואוירענע קאפיטאנען מזון שטיין ביים רודער,  
ביז זיי ברענגן די שיף צום ריכטיקן ברעג.  
איר, פאררעטער, זעט איר ניט אייער סוף?  
איר, וואס האט געשמעלט זיך אין וועג?

דארשטיקע חיות, אייך ווילט זויפן?  
שמעכט איינער דעם צווייטן, טרינקט אייער בלוט!  
נאר זינקט ניט די שיף מיט אזויפיל מענטשן,  
פארברענט ניט די לעבנס מיט פייער און גלוט! . . .

## פיר דורות

א.

אין דעם שיינעם פראכטפולן סי-גייט,  
וכיים אייביק-שטילן רויש פון ים.  
מענטשן געניסן דא פריידן פיל,  
כאטש ארום הערשט מאכט און צאם.

א וויסער גרויסער בנין שטייט זיך דארטן,  
מיט גרינע גראזן און בלומען באצירט;  
אין דער שיינער גארטן-אליי  
פיר דורות האבן שוין דא שפאצירט.

דא קומען זיך יונג און אלט צוזאמען,  
אייניקלעך, קינדער און ליבע באבעס,  
יום-טוב'דיק איז דאס וויים הויז דא  
אויסגעפוצט יעדער אין גארדערפאבעס.

אויף בענקלעך זיצן די הארציקע באבעס,  
די גרוי-וויים האר זיינען לויטער ריין;  
געצוואנגענע, פארלייגט אין חנ'עוודיקע צעפלעך,  
באצירט די שמערנס — ווי א זילבער-קרין.

מיט פארבענקטע קלוג-שיינע אויגן,  
ווי א געמעל קוקט יעדע אוים — אן אנטיק,  
באשיידן זיצן זיי, די ליבע באבעס,  
און דערציילן פון פארגאנגענע גליק.

א וועלט דערציילט יעדעס קנייטשל,  
ס'באשטעטיקט יעדע גרויע האר.  
די ליפן מורמלען שטילע סודות,  
פארביי, פארפלוין יאר נאך יאר . . .

ס'האט די צייט זייערע פלייצעס געבויגן,  
אונטערן שווערן זארג און יאך;  
מיט טיפן קנייטש דאס מויל פארצויגן,  
נאך יונג איז דאס הארץ געבליבן דאך . . .

## ב.

זיצן זיי און רעדן פון אלטע צייטן  
אויך דאס גוטע פון דעם שיינעם היינט;  
זיי טרינקען נאך און נאך פון לעבנס-כעכער,  
צוזאמען מיט די קינדער און גוטע פריינט.

ס'קומען הויכע און שיינע טעכטער,  
צעבליטע אין יוגנט-גליק און קראפט.  
אָט די אלטימשקע ליבע באַבעס,  
גענערט האָבן קינדער מיט ליבע-זאָפט.

זיי זיינען ווי דער שטאם פון אַ בוים אַ שיינעם,  
צעוואַקסן, צעשפּרייט האָבן זיך זייערע צווייגן;  
גריין די בלעטער אונטער וואַרעמען זונען-שיין,  
אַ נחת איז זייער שטיל און צערטלעך שווייגן . . .

גליקלעך זייט איר, באַבעס ליבע,  
אַפּגעטאַנצט האָט איר אייער לעבנס-טאַנץ,  
דערצויגן זיין און טעכטער ליב און שיין,  
אויף אייערע קעפּ פינקלען קרוינען מיט הערלעכן גלאַנץ.

עס פינקלען קרוינען פון רייפער עלטער,  
אייער שיין לעבן ווי בריליאַנטן שיינט אַרויס,  
און פון די קלוגע פאַר/חלומ'טע אויגן,  
מוטער-ליבע נעמט זיך גאָר ניט אויס . . .

און ווען די זון אין סי-גייט וואַרעמט,  
שפּאַצירט איר זיך צום ים-ברעג צו;  
אַ ניגון, אַן אלטן, עס ברומען אייערע ליפּן,  
און ס'ברענגט דער ים אייך שטילער רו.

איז באַדט איר זיך אין דעם ים דעם שטילן,  
און פּלאַפּלט דאָרט אַרום דער שטריק,  
איר באַרעדט דעם „האַטעל-קיפּער" דעם שיינעם,  
און שטיל קומט די יוגנט אין קאַפּ צוריק.

## ג.

נאכ'ן שווימען זיצט איר ביים ברעג דעם ווייסן,  
און מענער שפאנען, גייען שטאלץ פארביי;  
זיי ווארפן שעלמיש פאר'ננב'טע בליקן,  
וועגן, מעסטן אויב עס איז כדאי . . .

שפעטער קומט איר אויפ'ן גאניק אינאיינעם,  
אין חברותא הערט מען וויצן שיינע,  
יעדע באבע זאגט א חכמה'לע, א וואונדער,  
מען לאכט ווי מיידלעך, יונגע, קליינע . . .

ריין און ערלעך איז אייער פריינטשאפט,  
פון איינער קלייבט מען נחת גאר א גרויל,  
ווייל זי, די אלטימשקע, בענטשט יעדן באזונדער,  
ברכות פליסן פון איר חנ'עוודיקן מויל.

עס טראגן די פים איר כסדר,  
זי געדענקט איר זיידנס יעדן ווארט.  
פון איר מויל פסוקים ווי די פייגל פליען,  
זי שפאנט, שווייגט א ווייל, און נעמט רעדן פארט.

אט די זקנות ליבע האבן גרויסע מעלות,  
יעדע האט צו דערציילן א סך.  
ס'איז א פרייד זיי הערן, אויף זיי צו קוקן,  
דעם צניעות'דיקן שמייכל, דעם יידיש זיסן לאך . . .

ס'איז גוט דאס טרעפן זיי און פילן,  
אז גרייכן קען מען אזא עלטער לאנג.  
עס איז פון גאט די שענסטע מתנה —  
באגעגענען די עלטער מיט פרייד און געזאנג . . .

איז, זאלן מיר זיך היינט אלע פרייען,  
און דאנקען דעם באלעבאס פון שיינעם רעזארט . . .  
גאט, גיב אונדז פרייד, שלום און אהדות,  
קומען זאלן מיר ווידער צום ים זיך דארט . . .

## הילף צו די וואָס דאַרפן הילף . . .

איך ווייס ניט פון עפעס שענערס אין לעבן  
ווי העלפן הונגעריקע און שפייו זיי געבן.  
טרייסטן, העלפן די, וואָס דאַרפן נייטיק,  
היילן קראַנקע און שטילן זייער ווייטיק.

עס מאַכט ניט — וואו די באַדערפעניש ליגט,  
העלפט די ליידנדיקע און זיי דערקוויקט,  
איינעם ברויט דעם הונגער צו שטילן.  
אַ צווייטן אַ גוט וואָרט ר'זאַל בעסער פילן.

אַ תענוג איז דאָס קענען זיך טיילן,  
העלפן יענעם — מיינט אַפט אַליין זיך היילן,  
די קראַנקע וועמען אַטעם פעלט אויס,  
קומט ווי דערלייזער און העלפט זיי אַרויס.

איר, פרויען נאָבעלע, מיט אייער מוטערלעך געפיל,  
גרויס זייט איר, איר טוט אַליין אַזוי שטיל.  
אייער הילף גרייכט אַריבער ימ'ען,  
ווי זאָנגען קלייבט איר הילף צוזאַמען.

פון די זאָנגען צעוואַקסט זיך פולער קאַרן,  
לעבן ווערט פון אייער טאט געבאַרן,  
איר בויט, איר פלאַנצט אַ וועלט אַ נייע,  
פרעמדע קינדער היט איר ווי מאַמעס געטרייע.

עס איז נייטיק שטאַרק פאַר אונזער דור,  
דאָס אומרעכט פון דער וועלט צו זען קלאַר,  
די שטים פון הונגעריקן שרייט און וועקט,  
די שיינע וועלט פון אומרעכט ווערט פאַרפלעקט.

איך הער אַ קינד'ס געוויין איז די ווינטן בלאַזן,  
געוויין פון עופה'לעך, עלנט און פאַרלאַזן,  
די ווינטן ברומען און גרויליקע בילדער מאַלן,  
די קינדער, אוי, פאַר וועלכע זינד טוען זיי צאָלן?

מיר אלע הערן, זען און פילן.  
ווי קען מען דעם ווייטיק שטילן?  
ווי קענען מיר, די זאטע, באצאלן זיי?  
לינדערן זייער נויט און ווייגעשריי?

א שווערע לאסט איז אויף אונז געפאלן,  
הענט ציען זיך ווי רוישנדיקע קוואלן,  
ווערטער ווי שפיזן שארפע שטעכן,  
הונגער שפארט און וויל אלעמען צעברעכן.

אבער, איר, גוט-הארציקע, אייערע בייטראגן, —  
עס פעלן ווערטער אויס א דאנק אייך צו זאגן,  
אייער שכל וועט קומען אין א וועלט א פרייע,  
די יאמער-ווינטן זינגען וועלן נאך לידער נייע.

די ווינטן שטילער וועלן בלאזן, צארטער,  
ארויסשיינען וועט די זון דורך קייט פארשפארטער.  
צערופן וועלן די וואלקנס גרויע ווערן,  
און שיינען וועט דער הימל מיט טאנצנדיקע שטערן.

צייטן נייע וועלן קומען פון א פריידיק לעבן,  
גומסקייט, ליבשאפט איינס דאס אנדערע וועט געבן.  
מיט די קינדער וועט טאטע מאמע זיין צוזאמען,  
שלום וועט הערשן אויף ערד און איבער ימ'ען.

## די גרויסע שטאָט

ס'האָט דאָס לעבן אונז פארשלאָסן  
אין שטאָט'ס שמעכיקע ציין.  
אין שפּאַן מיר גייען מיף געזונקען  
ווי פיש אין נעצן, אין שטום געוויין.

צעעפנט האָט די גרויסע שטאָט  
איר שלאָנגען-מויל און פייער-אויגן.  
צום שטיין-פעלזיקן ערדישן געץ —  
בין איך אין קעסל-גרוב געפלוין.

צאָפל איך זיך אין די שאַרפע ציין  
פון דער שטאָט'ס גרויסן אינגעווייד;  
ס'רוישט און ס'קלאַפּט, מאַג און נאַכט,  
די לופט איז פול מיט פיין און לייד.

כ'בין ווי אַן עלעקטרישע מאַשין,  
און צום באַפעל איך שפּרינג אומעטום.  
פון באַגינען אָן. כ'שפּאַן און שפּאַן,  
צווישן מענטשן אין דער שטאָט אַרום.

מיט ליאַרעם זיינען פול די גאַסן,  
מענטשן איינס צום אַנדערן צוגעפרעסט.  
רויך און פאַרע שטיקט און וואַרעמט,  
דער שטאָט-געץ יעדן אבר פרעסט.

טעמפ ווערט געמיט און ווילן,  
די נשמה רייסט זיך פונעם קאָד.  
ניו-יאָרק — דיין טומל ברענט און ברייט,  
דער מענטש אין דיר צעברעקלט זיך אין בראַד . . .



## די וועגעטאריער

פארען קלובן א סך פון מענער,  
אבער ליב האב איך די וועגעטאריאנער . . .  
אויך זיינען דא אפילו שיינע גאליציאנער,  
אמעריקאנער, אפריקאנער, און להבדיל רומענער,

ליב האב איך זיי צוליב פילע זאכן;  
קודם, פאר די מאכלים וואס זיי מאכן,  
פאר די געזעצן זייערע און געבאטן.  
וואס מען מעג און וואס עס איז פארבאטן.

דאס גובר זיין דעם דורשט נאך לוסט,  
ערדישע תאוה — זינלאז איז און פוסט.  
ניט נאכגעבן זאל מען תמיד יעדן פארלאנג.  
באזיג, דו מענטש, דיין שוואכקייט און דראנג,

גיב ניט נאך דאס אויג וואס זעט,  
דעם חוש — וואס שפירט, ציט און גלעט.  
אונטערדריק דעם ווילן וואס אין דיר שפארט;  
און אלץ וואס רייצט, לאקט און נארט.

דיין קערפער, דו, מענטש, מוזטו היטן,  
פון אלע אנשיקענישן און פארזאטן,  
געדענק, דער מאגן איז די הויפט-מאשין,  
ס'ווענדט זיך וואס דו לייגסט אריין אהין . . .

באשטימט ווערט אלץ פון דיין מאגן,  
דיין ווילן, דיין רעדן און דיין זאגן.  
דאס גיין און לויפן אויף וועג און טראקט,  
און דאס באגיין א ביטער פאלשן-אקט . . .

אפילו ביי די גרעסטע פירער, דיפלאמאטן,  
נאך א מאלצייט פליישיקן און זאטן,  
פארשלאסן, שווער ווערט דער געדאנק,  
פון פליישן פעטע און שארף געטראנק.

די וועגעטאריער לערע געטלעך איז און ריין,  
זי איז יושר'דיק און מיט רחמים טיף און שיין.  
מיט עקל פול איז דאס אומזיניקע שעכטן  
בעסער גיי, דו מענטש, צום וועג גערעכטן . . .

צום ריינעם אנהייב פון וועלטס-באשאף,  
אוועק פון געוואלד, פון האר און שקלאף,  
געניס דו מענטש וואס עס גיט דיר די ערד,  
אן בלוט און אן געפעכט פון שווערד.

ווייל פון חלף ביז'ן שווערד איז בלויז א שפאן,  
קוילן אן עוף, פירט צום קוילן פון מאן.  
פון כאפן א פיש מיט א שפיזל אין נעץ,  
איז גרינג שוין יענעם דאס געבן א זעץ!

זיך צוהערן און נאכגעבן דעם יצר-הרע —  
איז פאר מענטשן די גרעסטע צרה.  
דאס פלייש עסן צעהיט דעם מילדסטן מאן,  
און פירט צום אפגרונט אים, רחמנא-ליצלן.

עס לעבט דער אכלער אין אייביקער שרעק,  
דאס בלוט עס טיפט אן אן עק.  
ער שעכט און קוילעט אן א פארוואס,  
שוין פול עס איז פון בלוט דער כוס.

דער וועגעטאריערס לערע איז דעריבער מייער,  
דאס בלוטלאזע שפייו לעשט דאס פייער,  
עס היילט, עס קילט, עס גיט נחמה,  
דעם געדאנק פון מענטש און זיין נשמה.

טיפער הייבט מען אן פארשטיין,  
א דאקטאר קען מען ווערן זיך אליין.  
צו העכערס שטרעבן, מיט ריינעם געפיל,  
צו א וועלט פון שיינקייט, שלוח'דיק, שטיל.

ערלעך, פיין קען דער מענטש נאר לעבן,  
ווען די שרעק ארום אים וועט ניט שוועבן.  
די שרעק איבער חיה, מענטש און שקלאף,  
פרייד וועט קומען צו גאט'ס באשאף.

די שכינה וועט רוען דאן אויף דער ערד,  
שלום וועט הערשן און ניט די שווערד.  
שאפן וועט דער מענטש ניט פלווער, קאנאנען,  
נאָר אַ וועלט פון יושר און פרידנס-פאָנען . . .

שיינען וועט די זון אויפן קלאָרן הימל,  
און צעשמעלצן וועט זי דעם מיאוסן שימל.  
אין אַ וועלט פון שמרייט אין אלע זייטן,  
קומען וועלן די גוטע משיח'ס צייטן . . .

איז, נעם אויף, דו, מענטש, די וועגעטאריער לערע,  
איר תורה איז גרינג, און גאָר ניט קיין שווערע.  
פאראייניקט זיך, ניט ווי בלוטיקע אַריער  
נאָר ווי אמת'ע געטרייע וועגעטאריער.

## צו מיינע פריינד . . .

פריינד טייערע, פריינד מיינע,  
איך וויל אייך עפעס זאגן:  
ס'צאפלט זיך מיין הארץ פון פרייד,  
אזא אוצר צו פארמאגן.

מיין אוצר איז ניט פון בריליאנטן-שטיינער,  
אויך ניט קיין „בענק-סטאקס" פון אדירים.  
דאך בייטן פארמעגנס וועל איך ניט,  
מיט אלע מאגנאטן און גבירים.

אויב איר מיינט אז איך פארמאג  
בערג מיט גאלדענע דאלארן;  
האט איר א טעות, ליבע פריינד,  
און איך וויל אייך ניט אפנארן.

אין גאלד און זילבער בין איך ארעם,  
פאר מיין טעגלעך ברויט איך ארבעט שווער,  
דאך בייטן זיך מיט דו-פאנד — וועל איך ניט,  
ווייל איך בין דער גרעסטער מיליאנער . . .

ניט קיין ערדיש האב און גוטס איז מיין עשירות,  
ניט מסחרים גרויסע פון קויה-פארקויף,  
ניט ביי וואסערן, ריזיקע פאבריקן,  
פון האנדל ווייך איך, איך אנמלויף!

וועט איר פרעגן: וואס איז מיין רייכקייט?  
אין וואס באשטייט מיין אוצר דער גרויסער?  
איז, וויסן זאלט איר מיינע ליבסטע,  
דאס זייט איר, מיט אייער פריינטשאפט הייסער!

וואס קען א מענטשן גליקלעך מאכן?  
וואס איז אזוינס אין אמת'ן גליק?  
קען געלט דעם גענוס דען קויפן  
די ליבשאפט, וואס כ'זע אין אייער בליק?

אייער פריינטשאפט, אייער נשמה'דיק מיך פילן,  
דאס איז דער אוצר וואס איר האט מיר אנטפלעקט;  
מיט אייך קלעמער איך צו הימלען בלויז,  
צו א לעבן ניי האט איר מיך אויפגעוועקט . . .

צווישן אייך איך האב זיך צוריק געפונען,  
מיין פיין צערונגען ווערט און צעפליקט.  
דערהויבן ווער איך און ווי א קינד צעשפילט  
צו הייבן פלי איך אין נשמה-גליק.

כ'געדענק גוט די שווערע ביטערע מינוטן,  
ווען דער טויט האט מיין שוועל באטראטן,  
ווי א קינד האט איר מיך דאן געצערמלט.  
געטרייע פריינטשאפט האט איר מיר אנגעבאטן.

פארטריבן האט איר מיין טונקעלע מינוטן,  
מיך פון טרויער גערופן, געוועקט,  
פארזונקען אין „שבעה" אין טרויער טיפן,  
איר האט א נייע וועלט מיר אנטפלעקט.

אין די שפאצירן מייןע ביים ים צעבראכן,  
איך בין מיט די בואליעס א שותף געווען.  
פלוצעם, זייט איר מיר אויסגעוואקסן,  
און מיר באפוילן — „מרים ניט וויין!"

אייער פריינטשאפט איז מיין גרעסטער אוצר,  
א גענוס. דאס זיין לעבן אייך אלע דא,  
פון א פונק איז א גרויס פלאם געווארן,  
ארום אייך, א גאט זיין זאל איך ביז מיין לעצטער שעדן.

פול איז מיין הארץ מיט ברכות פיל,  
אייך אלעמען איך ווינטש א גליקלעך יאר,  
אחדות און שלום עס זאל די וועלט באהערשן.  
און איר זאלט אין פריידן לעבן פאר אין פאר.

